

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

39. Jahrgang – 39^e année

No. **10**

Oktober 1964 Octobre

**Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.
Postcheck 80-640.- On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80-640.**

Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarksätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, Indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
Außenhandel	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, Indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, Indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr	101-104	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire International
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

Tab.		Tab.		Tab.	
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Obligationen: Index ausländ. Werte	26
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Gemeinden	61	Index schweiz. Werte	23
Index: Ausland	28	Kantone	60	Rendite ausländ. Anleihen	27
Schweiz	24	Fremdenverkehr	104	Rendite von Bundesanleihen	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rückzahlungen	34, 35, 36
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19	Offizielle Diskontsätze	17
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Geldversorgung	113	Paritäten	9-11
Kurse von Bundesanleihen	25	Gemeinden, Finanzlage	61	Pfandbriefe	38
Kursindex	23, 26	Giroverkehr: Nationalbank	48	Postcheck- und Giroverkehr	50
Rendite	23, 27	Post	50	Preise: Entwicklung	75
Rückzahlungen	34, 35, 36	Gold: Ausländ. Banken usw.	105, 106	Gold	16
Arbeitsmarkt	97-100	108, 111, 112		Großhandelspreise	84
Ausfuhr	62-65, 67-71	Bund	3	Landw. Erzeugnisse	90
Ausgleichsfonds der AHV	39	Nationalbank	1, 2	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausländ. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Preise	16	Silber in London und New York	84
Kursindex	26	Produktion	114	Privatdiskontsätze:	
Rendite	27	Großbanken: Bilanzen	40-42	Ausland	20
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Dreimonatsdepots	19	Schweiz	19
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Zinssätze für Kassenobligationen	21	Rendite: Bundesanleihen	23
Einfuhr nach Ländern	68	Großhandelsindex: Ausland	85	Obligationen im Ausland	27
Einfuhr wichtiger Waren	66	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Rheinschiffahrt	103
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Großhandelspreise	84	Rückzahlungen	34, 35, 36
Jahresergebnisse	62, 64	Handelsbilanz	62, 63, 68	Schulden: Bund	58
Mengenindex	71	Hotelfrequenz	104	Gemeinden	61
Monatsergebnisse	63, 65	Hypothekarzinsätze	22	Kantone	60
nach Hauptgruppen	69	Indizes: Agrarproduktion	95	Sichteinlagen	47
Preisindex	70	Aktienkurse: Ausland	28	Silberpreis in London und New York	84
Bankausweise:		Schweiz	24	Spareinlagen, Zinssätze	22
Ausländische Notenbanken	105	Ausländische Anleihen	26	Staatsanleihen: Emissionen	29, 33, 37a, 37b
BIZ	106	Außenhandel	67, 70, 71	Kurse	25
Großbanken	40-42	Außenhandelspreise	70	Rendite	23, 27
Internationaler Währungsfonds	108	Großhandel	76, 80-83, 85	Rückzahlungen	34-36
Internationale Wiederaufbaubank	107	Konsumentenpreise	77, 86-88	Staatsrechnungen: Bund	53-58
Kantonalbankenverband	40, 41	Landw. Produktionsmittelpreise	75, 78, 89	Gemeinden	61
Lokalbanken	40, 41	Landw. Produktenpreise	75, 79, 90	Kantone	60
Nationalbank	1, 2, 4-8	Obligationenkurse	23, 26	Stellensuchende	99, 100
Pfandbriefzentralen	38	Weltmarktpreise	85	Stempelabgaben	53, 55
Banken: Aktienindex	24	Industrie: Aktienindex	24, 28	Steuern	53-56
Bilanzen	40-42	Beschäftigungsgrad	97, 98	Verkehr in den Basler Rheinhäfen	103
Banknotenkurse	14	Löhne	91-93	Verrechnungssteuer	53, 56
Bargeld	47	Stellensuchende	99, 100	Währungsfonds, Internationaler	108
Bautätigkeit	94	Investmenttrusts	43	Währungsparitäten	9-11
Beschäftigungsgrad	97, 98	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse SBB	59	Zinssätze	21, 22	Ausland	112
Bilanzen	40-42	Kantone, Finanzlage	60	Schweiz, Nationalbank	2
Börsenindex	23, 24, 26	Kassenobligationen, Zinssätze	21	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenkurse von Bundesanleihen	25	Kleinhandel, Wertumsätze	101	landw. Produkte	90
Börsenumsätze	44-46	Konsumentenpreise:		Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	57, 58	Index: Ausland	88	Banknotenkurse	14
Goldbestand	3	Schweiz	77, 86-88	Clearingkurse	12
Steuern	53-56	Kurse von Bundesanleihen	25	Europäisches Währungsabkommen	11
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	59	Landwirtschaft:		Geldkurse für Devisen	13, 15
Transportmengen	102	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 89	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeldausleihungen	19	Produktenpreise	75, 79, 90	Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Tierische Erzeugnisse	95	Wiederaufbaubank, Internationale	107
Clearingkurse	12	Löhne	91-93	Wohnbautätigkeit	94
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Zahlungsverkehr	47
Diskontsätze: Geldmarktsätze	19, 20	Lombardzinsfuß	18	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Offizielle Sätze	17	Nationalbank, Schweizerische:		Zinssätze: Diskontsätze	17, 19, 20
Privatsätze	19, 20	Ausweise	1	Hypotheken	22
Dreimonatsdepots	19	Diskontosatz	17	Kassenobligationen	21
Einfuhr	62-66, 68-71	Giroverkehr	48	Lombardzinsfuß	18
Elektrische Energie	96	Kreditbeanspruchung	4	Spareinlagen	22
Emissionsstatistik	29-37c	Lombardsatz	18	Zolleinnahmen	53, 54
Ertragsbilanz	72	Notendeckung	8	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Fabrikbauvorlagen	94	Währungsreserven	2		
		Notenbanken, ausländische:			
		Ausweise	105		
		Offizielle Diskontsätze	17		
		Notenumlauf: Ausland	105, 109, 110		
		Schweiz	1, 5, 6, 8		

INDEX ALPHABÉTIQUE

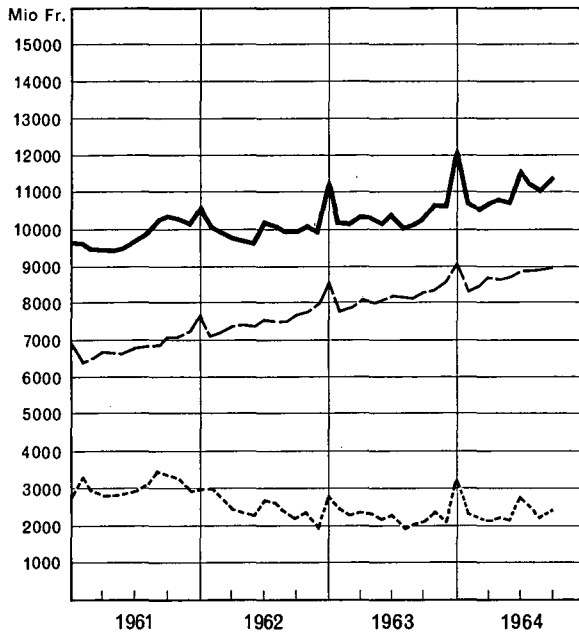
	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation de produits Import.	66	Industrie: Degré d'activité	97, 98
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	68	Indice des actions	24, 28
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	70	Salaires	91-93
Remboursements	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér.	71	Lettres de gage	38
Activité: Bâtiment	94	par catégories économ. princp.	69	Marché du travail	97-100
Commerce de détail	101	Résultats annuels	62, 64	Masse monétaire	113
Industrie	97, 98	Résultats mensuels	63, 65	Mouvement: Bourses	44-46
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73	Chambres de compensation	51, 52
Indice des prix des agents de la		Communes, situation financière	61	Clearing des titres	49
production agricole	75, 78, 89	Confédération: Encalssé or	3	Comptes de chèques et virements	
Indice et prix des produits agri-		Impôts	53-56	postaux	50
coles	75, 79, 90	Situation financière	57, 58	Comptes de virements de la Banque	
Produits d'origine animale	95	Construction	94	nationale suisse	48
Argent au jour le jour	19	Cours: de billets de banque	14	Touristique	104
Assurance-vieillesse et survivants ..	39	de clearing avec l'étranger	12	Navigation sur le Rhin	103
Avances sur nantissement:		des devises	13, 15	Numéraire	47
Taux officiels	18	des fonds d'Etat fédéraux	25	Obligations: de caisse, taux des	21
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 68	en vertu de l'Accord Monétaire		Emissions	29, 30, 33, 36-37b
Balance des revenus	72	Européen	11	Indice	23, 26
Banque des Règlements internat.	106	Demandes d'emploi	99, 100	Rendement	23, 27
Banque Internat. pour la Reconstit-		Dépôts à trois mois	19	Or: Banque nationale suisse	1, 2
tion et le Développement	107	Dépôts à vue	47	Banques étrangères, etc.	105, 106
Banque nationale suisse:		Dette publique: Cantons	60	108, 111, 112	
Couverture des engagements	8	Communes	61	Confédération	3
Crédits accordés	4	Confédération	58	Prix	16
Réserves monétaires	2	Douanes, recettes des	53, 54	Production	114
Situations	1	Droits de timbre fédéraux	53, 55	Palements avec l'étranger	73, 74
Taux d'avances s. nantissement ..	18	Emissions	29-37c	Parités monétaires	9-11
Taux d'escompte	17	Emprunts: Conversions	33, 36	Poste: Chèques et virements	50
Virements	48	Cours d'emprunts fédéraux	25	Prix à la consommation:	
Banques cantonales: Bilans	40, 41	Indice des emprunts étrangers	26	Indice: à l'étranger	88
Taux d'intérêt	21, 22	Remboursements	34, 35, 36	en Suisse	77, 86-88
Banques d'émission étrangères:		Rendement à l'étranger	27	Prix: de l'argent à Londres et à	
Situations	105	en Suisse	23	New York	84
Taux officiels	17	Energie électrique	96	de l'or	16
Banques locales, bilans	40, 41	Epargne, taux des dépôts d'	22	des produits agricoles	90
Bâtiment	94	Escompte: Taux officiel	17	du commerce en gros	84
Bilans de banques suisses	40-42	Taux du marché monétaire:		Evolution des	75
Billets en circulation:		à l'étranger	20	Remboursements	34, 35, 36
à l'étranger	105, 109, 110	en Suisse	19	Rendement:	
en Suisse	1, 5, 6, 8	Exportations	62-65, 67-71	des droits de timbre fédéral	53, 55
Bourse:		Finances: Cantons	60	des impôts fédéraux	53-56
Cours des fonds d'Etat fédéraux ...	25	Communes	61	d'obligations	23, 27
Indices	23, 24, 26	Confédération	53-59	Réserves monétaires:	
Mouvements	44-46	Fonds de compensation de l'AVS ..	39	Banque nationale suisse	2
Cantons, situation financière	60	Fonds monétaire international	108	Etranger	112
Centrales de lettres de gage	38	Grandes banques: Bilans	40-42	Salaires	91-93
Chambres de compensation	51, 52	Dépôts à trois mois	19	Situations de banques:	
Changes: Cours de billets de banque	14	Taux d'Int. des bons de caisse	21	Banque des Règlements internat. ..	106
Cours de clearing	12	Hôtellerie	104	Banque Internat. pour la Reconst-	
Cours des devises	13, 15	Hypothèques, taux des	22	truction et le Développement ...	107
Cours en vertu de l'Accord Moné-		Importations	62-66, 68-71	Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
taire Européen	11	Impôts fédéraux	53-56	Banques d'émission étrangères ...	105
Parités	9-11	Indice:		Fonds monétaire international ...	108
Chemins de fer fédéraux:		des actions à l'étranger	28	Taux: d'avances sur nantissement ..	18
Quantités transportées	102	des actions en Suisse	24	de l'argent au jour le jour	19
Résultats d'exploitation	59	des emprunts étrangers	26	d'épargne	22
Chèques et virements postaux	50	des obligations	23, 26	d'escompte officiel	17
Chômage	99, 100	des prix à la consommation:		des obligations de caisse	21
Circulation des billets:		à l'étranger	88	du marché monétaire	19, 20
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	en Suisse	77, 86-88	hors banque	19
Banques centrales étrang.	105, 109, 110	des prix de gros: à l'étranger	85	hypothécaire	22
Clearing: Cours de	12	en Suisse	75, 76, 80-83, 85	Timbre, droit de	53, 55
des titres	49	des prix:		Tourisme	104
Commerce de détail	101	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89	Trafic des ports de Bâle	103
Commerce extérieur:		des marchés mondiaux	85	Trusts d'investissement	43
Exportation de produits importants	67	des produits agric.	75, 79, 90	Virements:	
Exportation par pays	68	du commerce extérieur	70	de la Banque nationale suisse	48
		des produits d'origine animale	95	postaux	50
		des quantités du commerce extér.	67, 71		

Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

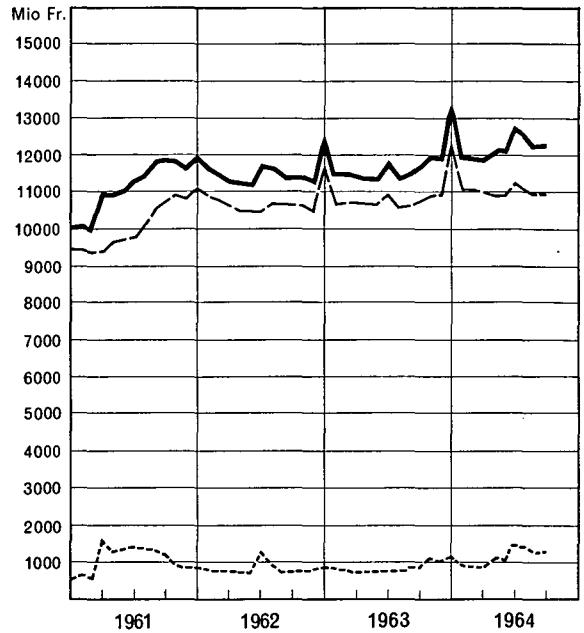
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
- - - Notenumlauf - Billets en circulation
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



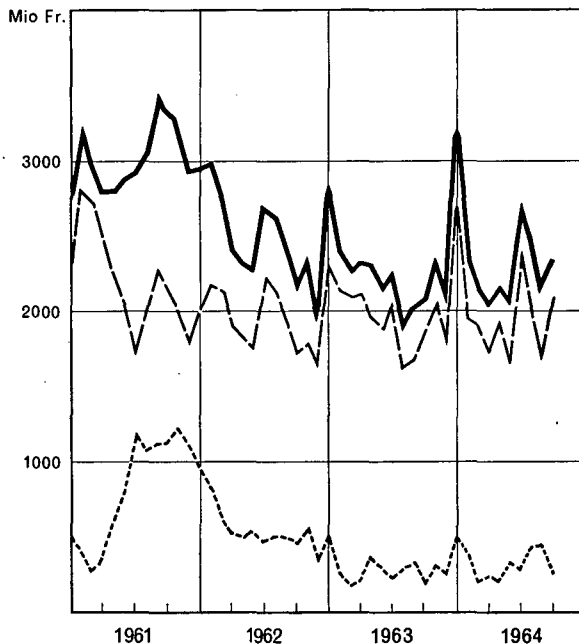
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
- - - Goldbestand - Encaisse or
- - - - - Devisen - Devises



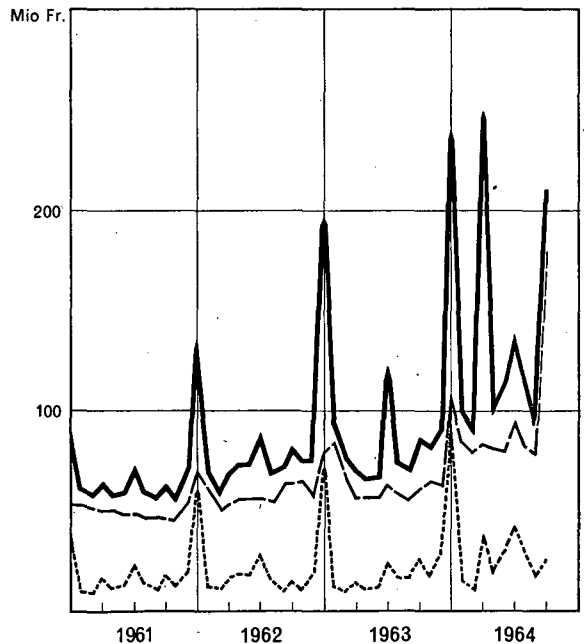
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

— Total
- - - Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
- - - - - Uebrige - Autres²⁾



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

— Total¹⁾
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
- - - - - Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



¹⁾ Banken, Handel u. Industrie (bis 23. Juni 1961 einschl. ausländische Banken)
Banques, commerce et industrie (jusqu'au 23 juin 1961, banques étrangères comprises)

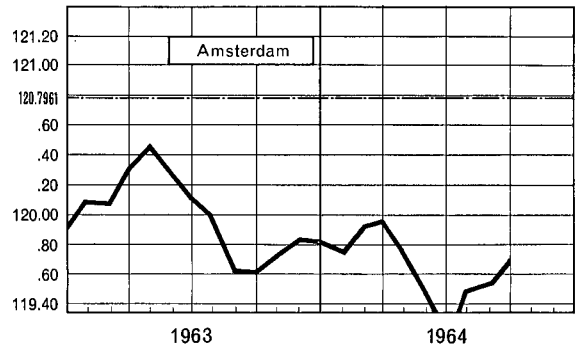
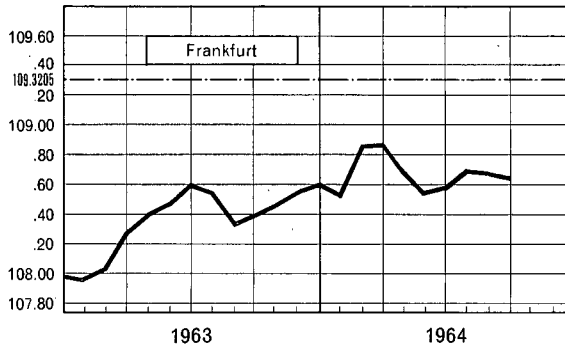
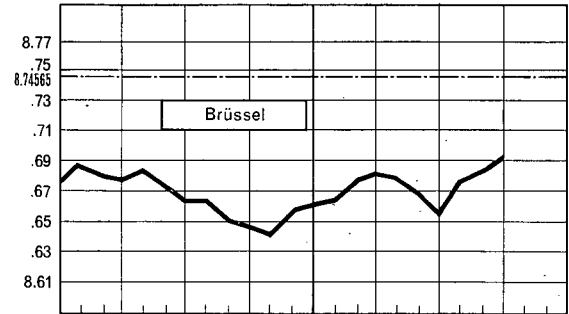
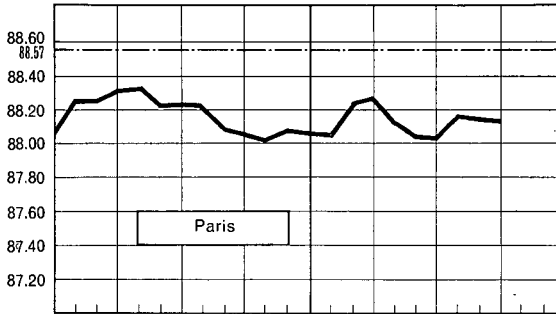
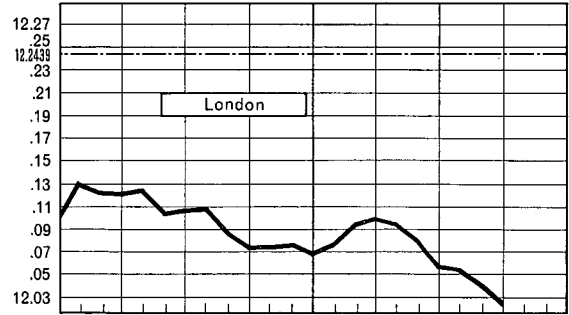
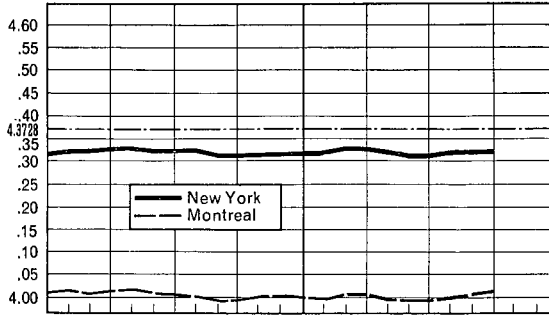
²⁾ Seit 30. Juni 1961 einschl. Guthaben ausländischer Banken
Depuis le 30 juin 1961, avoirs des banques étrangères compris

¹⁾ Einschließlich Schatzanweisungen - Y compris réscriptions

Graphiques économiques suisses

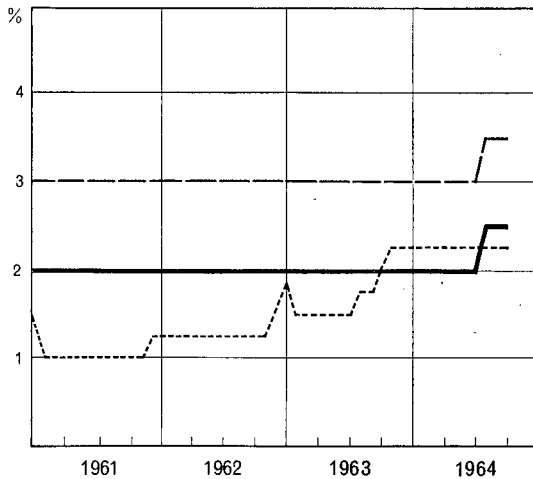
Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

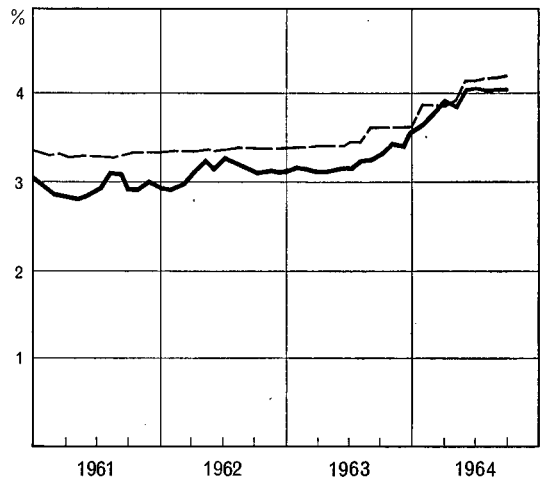


Zinssätze – Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
 - - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
 ······ Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)



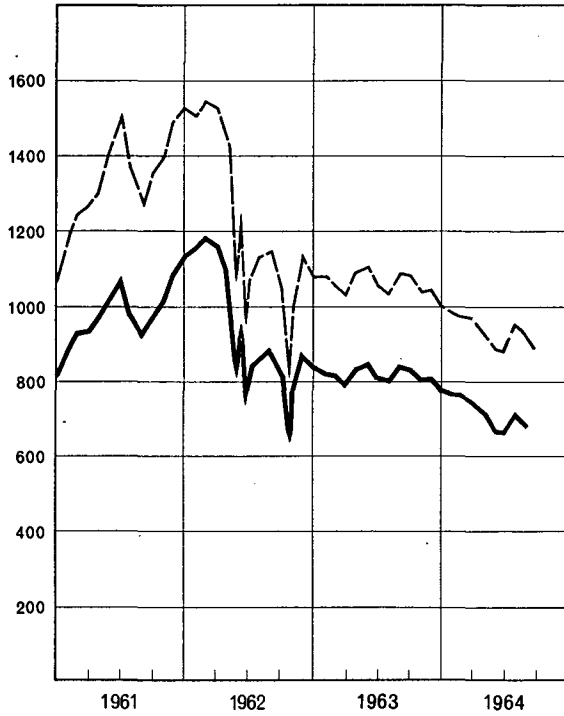
— Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
 Rendements d'obligations suisses¹⁾
 - - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

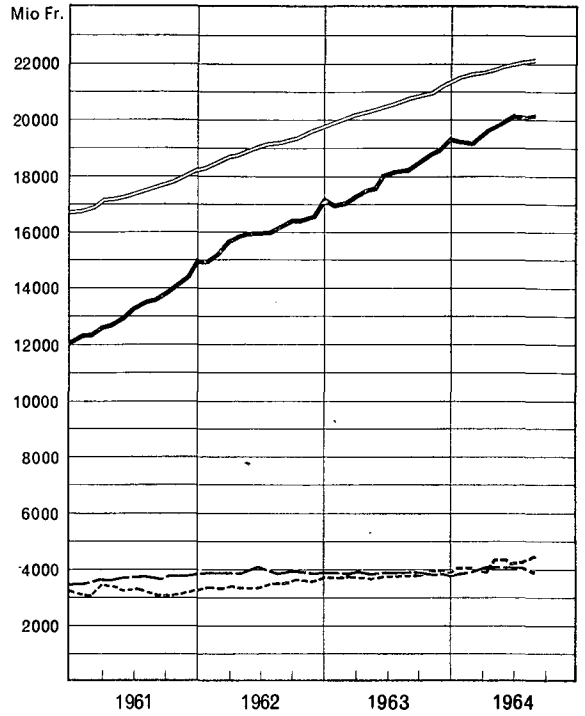
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein
Actions industrielles seules



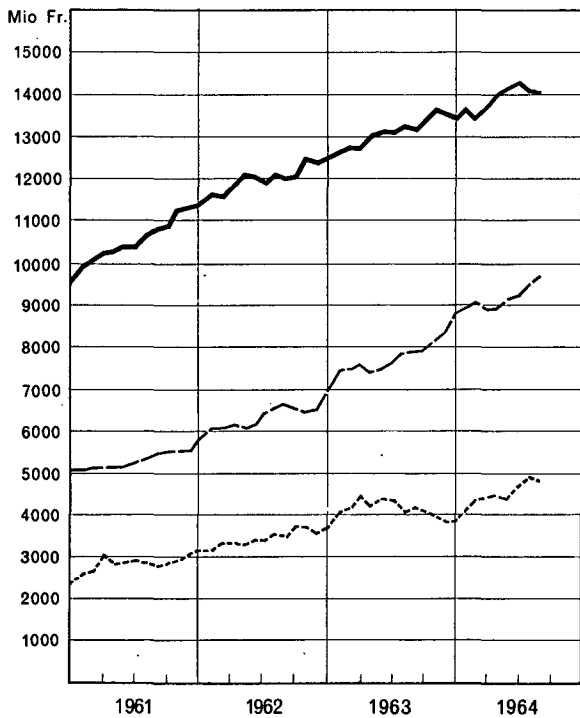
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- · - · Wechsel - Effets de change
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires

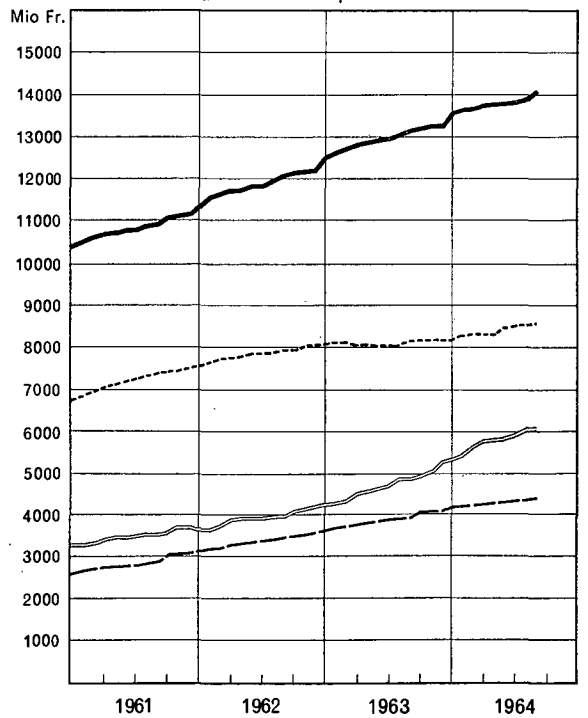


Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques ¹⁾
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- · - · Bankengelder - Engagements en banque
- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- · - · Kassenobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts ¹⁾



¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

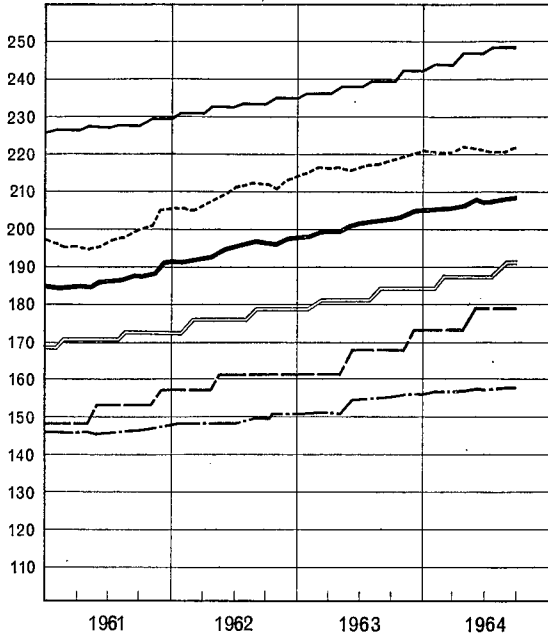


¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

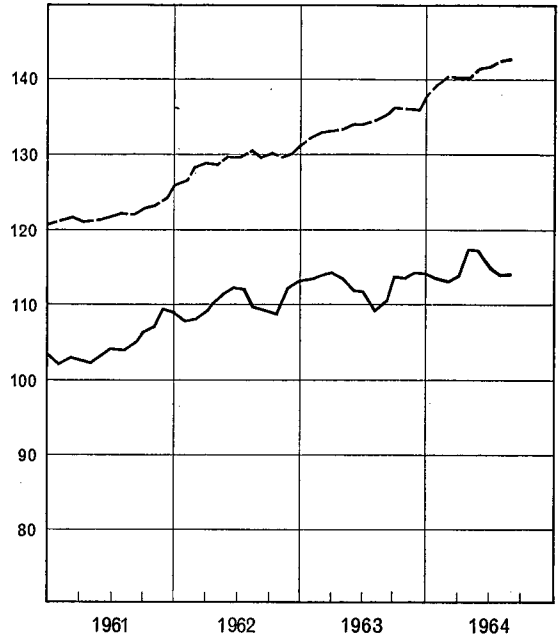
- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

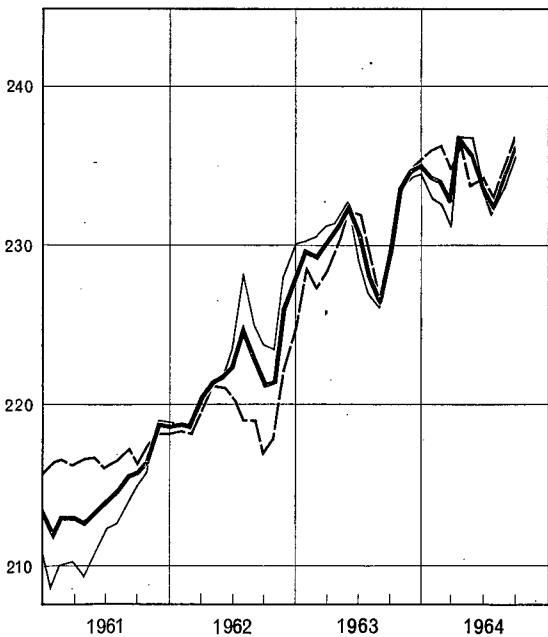
- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

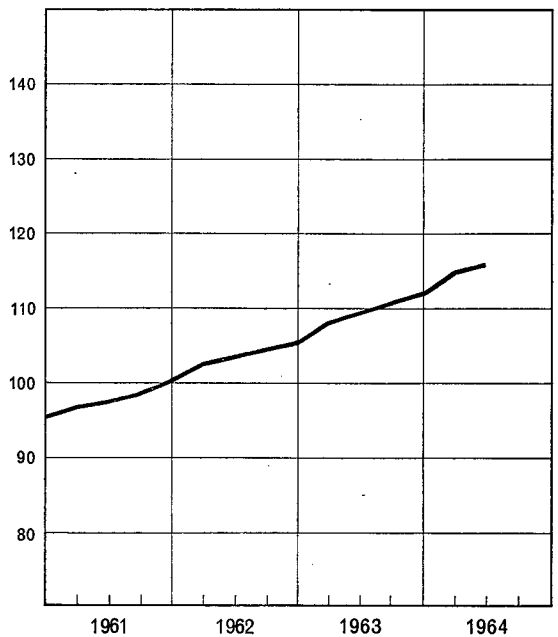
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Auslandswaren - Marchandises étrangères



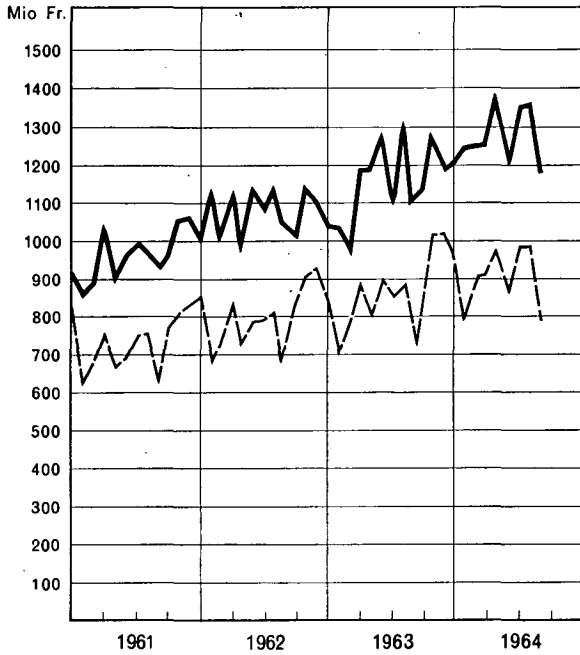
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV^e trimestre 1961 = 100



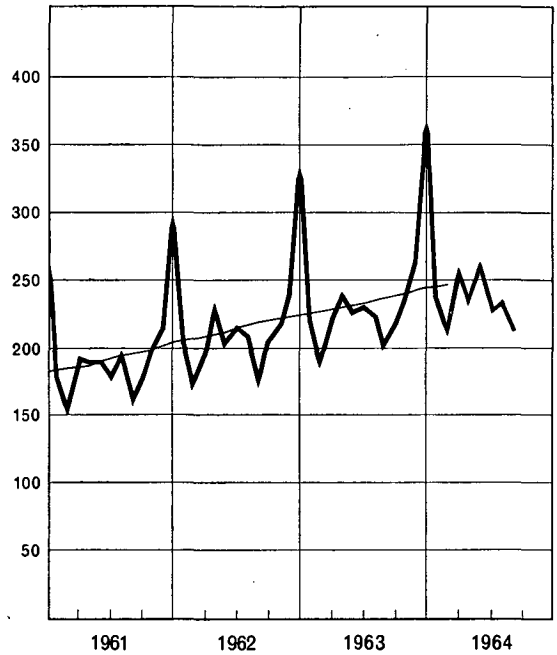
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - - - Ausfuhr - Exportation



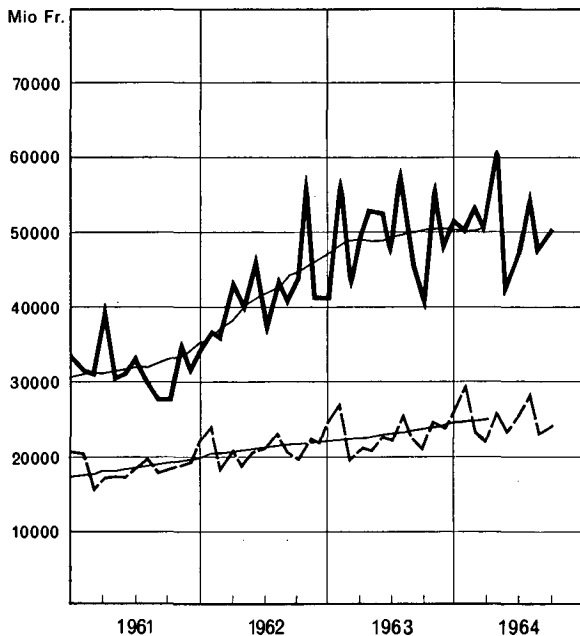
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



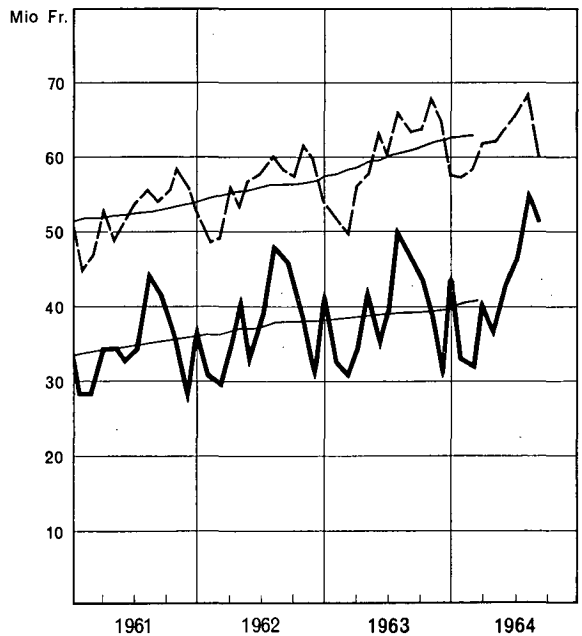
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois

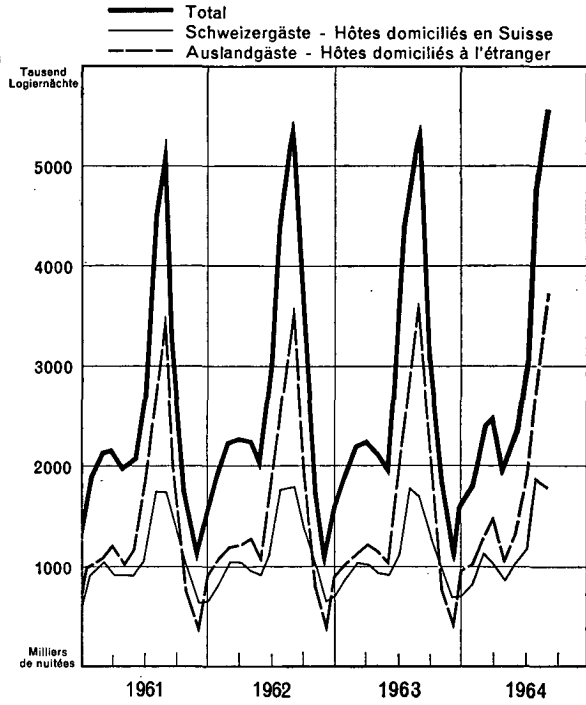


Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

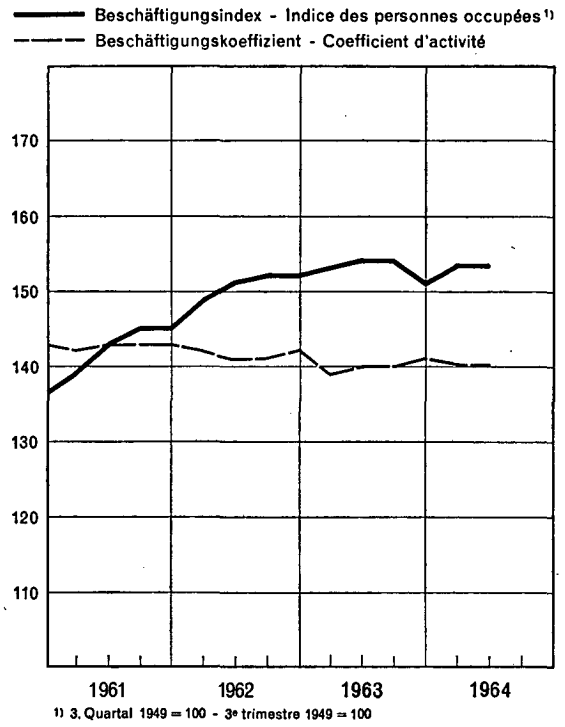
— Einnahmen aus dem Personenverkehr
Recettes du transport de voyageurs
- - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du transport de marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



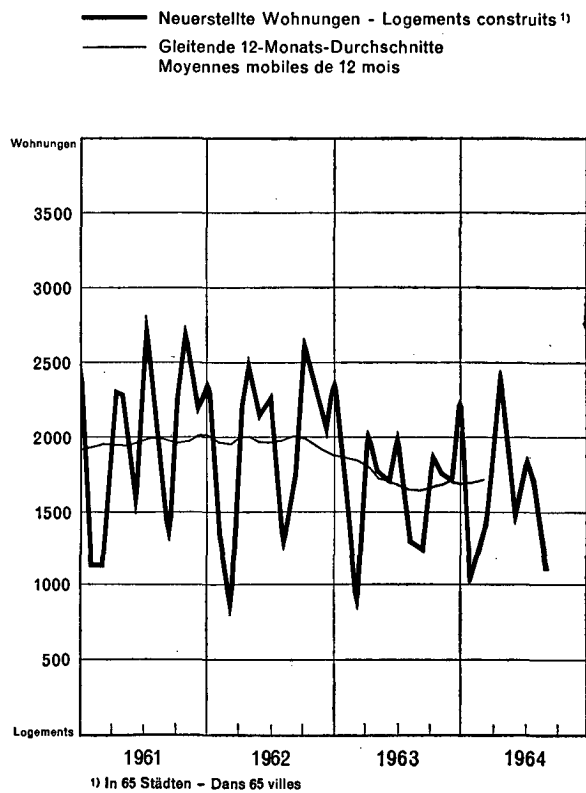
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



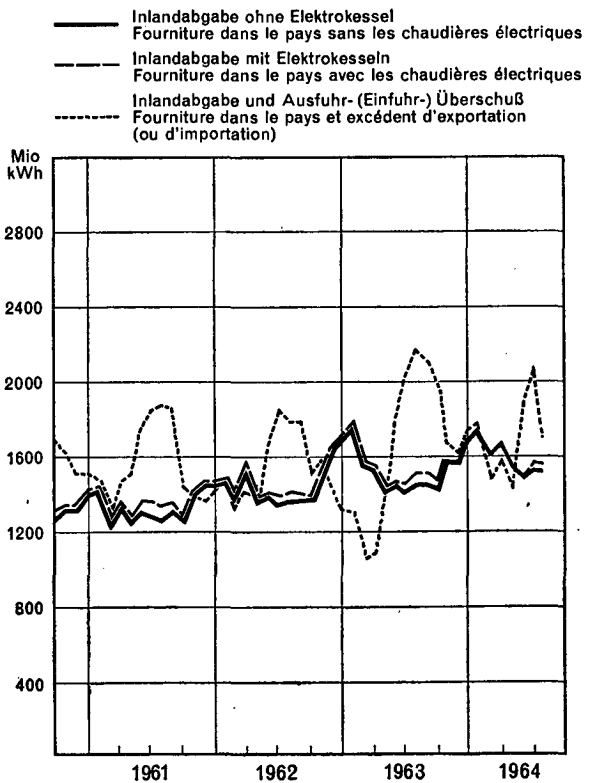
Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



Wohnbautätigkeit - Logements construits



Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisstag	Aktiven - Actif										
	Gold- bestand Encalsse or	Devisen Devises	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Auslän- dische Schatz- anwei- sungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wert- schriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
			Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse	Total				Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	Total
1963											
23. September .	10 607,3	769,5	56,1	-	56,1	10,7	207,0	42,8	9,2	10,4	19,6
30.	10 822,3	849,1	60,4	-	60,4	25,5	207,0	42,8	25,0	9,4	34,4
7. Oktober	10 959,0	830,2	60,2	-	60,2	26,5	207,0	42,8	11,2	10,8	22,0
15.	10 832,3	859,8	60,7	-	60,7	17,8	207,0	46,0	16,2	18,3	34,5
23.	10 906,1	972,1	60,1	-	60,1	12,7	207,0	48,7	15,7	10,5	26,2
31.	10 906,1	1 049,6	64,7	-	64,7	17,4	207,0	49,8	25,9	9,7	35,6
7. November ..	10 914,7	1 034,5	65,7	-	65,7	15,4	207,0	49,8	12,9	18,5	31,4
15.	10 914,7	964,6	64,2	-	64,2	11,8	207,0	49,8	15,6	13,2	28,8
23.	10 914,7	998,6	62,9	-	62,9	13,9	207,0	49,8	16,2	8,8	25,0
30.	10 914,7	1 003,3	63,5	-	63,5	28,7	207,0	49,8	29,2	9,1	38,3
7. Dezember	10 936,3	974,2	63,8	21,0	84,8	30,7	207,0	49,8	9,7	10,7	20,4
14.	10 957,9	1 115,6	77,4	21,0	98,4	31,3	207,0	49,8	25,0	11,8	36,8
23.	11 331,4	1 434,6	101,3	21,0	122,3	60,7	207,0	51,7	24,4	9,9	34,3
31.	12 203,8	1 083,3	107,2	35,0	142,2	97,5	207,0	51,7	61,5	9,4	70,9
1964											
7. Januar	11 880,3	1 070,9	106,3	22,0	128,3	72,3	207,0	51,7	0,9	18,2	19,1
15.	11 787,3	1 107,7	103,0	-	103,0	26,6	207,0	51,7	14,4	16,0	30,4
23.	11 155,6	996,1	88,0	-	88,0	18,6	207,0	53,5	5,9	10,4	16,3
31.	11 032,3	951,1	85,4	-	85,4	14,6	207,0	53,5	16,7	11,1	27,8
7. Februar	11 039,7	928,5	89,1	-	89,1	10,6	207,0	53,5	5,2	10,0	15,2
15.	11 039,7	913,5	78,9	-	78,9	9,8	207,0	53,5	8,9	10,1	19,0
22.	11 039,7	882,1	79,1	-	79,1	9,7	207,0	55,3	7,9	10,3	18,2
29.	11 039,7	857,1	78,6	-	78,6	12,8	207,0	55,3	17,0	10,6	27,6
7. März	11 024,2	856,7	78,8	-	78,8	15,1	207,0	55,3	8,3	10,3	18,6
14.	11 024,2	855,5	78,3	-	78,3	13,9	207,0	55,3	15,9	14,0	29,9
23.	11 002,7	854,3	80,7	-	80,7	18,7	207,0	57,1	11,1	13,5	24,6
31.	11 002,7	855,4	82,2	128,0	210,2	40,9	207,0	57,1	21,8	9,6	31,4
7. April	10 983,2	857,0	81,1	68,0	149,1	29,1	207,0	57,1	8,3	22,6	30,9
15.	10 945,6	857,7	81,5	-	81,5	20,4	207,0	57,1	8,9	30,3	39,2
23.	10 924,0	909,6	82,5	-	82,5	18,8	207,0	57,1	22,1	11,4	33,5
30.	10 924,0	1 194,0	79,5	-	79,5	21,0	207,0	57,4	30,4	10,3	40,7
6. Mai	10 930,5	1 165,8	79,8	-	79,8	28,8	207,0	57,4	13,3	12,5	25,8
15.	10 930,5	1 229,0	77,1	-	77,1	24,4	207,0	57,4	21,5	21,6	43,1
23.	10 930,5	1 167,9	74,8	-	74,8	25,7	207,0	57,4	26,2	11,4	37,6
30.	10 930,5	1 139,6	78,1	-	78,1	34,9	207,0	57,4	19,4	10,1	29,5
6. Juni	10 936,1	1 274,8	82,2	-	82,2	37,4	207,0	57,4	12,2	12,5	24,7
15.	10 936,1	1 496,2	83,2	-	83,2	27,8	207,0	59,0	18,4	10,0	28,4
23.	11 177,8	1 438,8	86,8	-	86,8	28,0	207,0	59,0	28,2	40,3	68,5
30.	11 247,4	1 489,7	89,4	-	89,4	46,1	207,0	59,0	33,9	24,7	58,6
7. Juli	11 148,1	1 474,5	88,5	-	88,5	39,8	207,0	59,0	23,4	62,2	85,6
15.	11 113,1	1 475,2	87,0	-	87,0	35,0	207,0	59,0	30,3	38,5	68,8
23.	11 113,1	1 473,7	83,1	-	83,1	31,4	207,0	59,0	26,4	41,4	67,8
31.	11 078,5	1 472,8	80,6	-	80,6	33,8	207,0	59,0	25,3	31,2	56,5
7. August	10 983,1	1 294,3	79,0	-	79,0	31,7	432,0	59,0	3,9	34,5	38,4
14.	10 983,1	1 312,0	76,5	-	76,5	23,4	432,0	59,0	13,4	24,7	38,1
21.	10 983,1	1 312,1	77,2	-	77,2	20,0	432,0	59,0	5,8	14,4	20,2
31.	10 948,6	1 309,3	73,8	0,8	74,6	19,7	432,0	59,0	17,3	31,1	48,4
7. September .	10 955,5	1 309,3	75,3	0,8	76,1	22,6	432,0	59,0	14,7	16,2	30,9
15.	10 955,5	1 309,2	75,5	0,8	76,3	20,5	432,0	59,0	30,8	44,8	75,6
23.	10 955,5	1 310,5	76,8	0,8	77,6	19,6	432,0	59,8	22,7	33,6	56,3
30.	10 955,5	1 311,7	180,5	0,8	181,3	28,5	432,0	59,8	35,1	57,1	92,2
7. Oktober ...	10 955,5	1 307,9	80,5	0,5	81,0	32,0	432,0	59,8	14,9	20,7	35,6
15.	10 955,5	1 305,4	80,7	1,0	81,7	25,6	432,0	59,8	20,7	27,4	48,1

- 1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.
 2) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.
 3) Pflichtdepots gemäß Bundesbeschluss vom 13. März 1964.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif											Situation au
Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Glrorech- nungen von Banken 2) Comptes de virements de banques 2)	Verbind- lichkeiten auf Zeit Engage- ments à terme	Pflicht- depots ³⁾ Dépôts obliga- toires ³⁾	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	
			Glrorech- nungen ¹⁾ Comptes de virements ¹⁾	Übrige autres	Total						
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
											1963
46,4	55,0	7 958,0	1 822,7	264,2	2 086,9	1 035,0	400,0	-	224,5	11 759,4	23 Septembre
41,9	55,0	8 285,1	1 888,6	194,7	2 083,3	1 035,0	400,0	-	225,0	12 083,4	30
50,0	55,0	8 120,7	2 060,6	300,9	2 361,5	1 035,0	400,0	-	225,5	12 197,7	7 Octobre
45,5	55,0	7 998,4	2 084,2	305,7	2 389,9	1 035,0	400,0	-	225,3	12 103,6	15
44,6	55,0	8 082,0	2 235,9	244,6	2 480,5	1 035,0	400,0	-	225,0	12 277,5	23
45,6	55,0	8 314,9	2 042,5	300,0	2 342,5	1 035,0	400,0	-	228,4	12 375,8	31
50,7	55,0	8 174,7	2 076,2	396,0	2 472,2	1 035,0	400,0	-	232,3	12 369,2	7 Novembre
49,0	55,0	8 139,0	2 118,3	315,6	2 433,9	1 035,0	400,0	-	227,0	12 289,9	15
49,9	55,0	8 275,6	2 088,5	240,3	2 328,8	1 035,0	400,0	-	227,4	12 321,8	23
52,2	55,0	8 555,2	1 829,4	254,9	2 084,3	1 035,0	400,0	-	228,0	12 357,5	30
49,0	55,0	8 571,3	1 743,1	317,4	2 060,5	1 035,0	400,0	-	230,4	12 352,2	7 Décembre
50,6	55,0	8 755,1	1 820,7	250,1	2 070,8	1 035,0	400,0	-	231,5	12 547,4	14
49,3	55,0	9 237,6	2 069,1	262,4	2 331,5	1 035,0	400,0	-	232,2	13 291,3	23
34,6	55,0	9 035,4	2 700,0	487,8	3 187,8	1 035,0	357,3	-	220,5	13 891,0	31
											1964
31,2	55,0	8 605,9	2 511,8	627,7	3 139,5	1 035,0	400,0	-	225,4	13 460,8	7 Janvier
29,9	55,0	8 267,9	2 927,6	445,1	3 372,7	1 035,0	400,0	-	213,0	13 343,6	15
24,4	55,0	8 248,3	2 268,8	336,4	2 605,2	1 035,0	400,0	-	216,0	12 559,5	23
32,3	55,0	8 354,8	1 965,6	374,9	2 340,5	1 035,0	400,0	-	218,7	12 404,0	31
32,2	55,0	8 178,8	2 048,1	439,7	2 487,8	1 035,0	400,0	-	219,2	12 375,8	7 Février
32,8	55,0	8 037,7	2 238,7	367,6	2 606,3	1 035,0	400,0	-	220,2	12 354,2	15
30,2	55,0	8 110,0	2 233,9	267,2	2 501,1	1 035,0	400,0	-	220,2	12 321,3	22
34,1	55,0	8 456,9	1 920,9	224,2	2 145,1	1 035,0	400,0	-	220,2	12 312,2	29
32,8	55,0	8 291,3	1 956,9	330,2	2 287,1	1 035,0	400,0	-	220,1	12 288,5	7 Mars
32,5	55,0	8 214,7	2 113,1	258,1	2 371,2	1 035,0	400,0	-	220,7	12 296,6	14
30,9	56,0	8 401,0	1 963,2	206,9	2 170,1	1 035,0	400,0	-	213,9	12 276,0	23
34,7	56,0	8 682,0	1 769,5	277,0	2 046,5	1 035,0	400,0	-	219,9	12 439,4	31
32,2	56,0	8 425,0	1 665,4	521,8	2 187,2	1 035,0	400,0	-	242,4	12 345,6	7 Avril
31,3	56,0	8 318,0	1 936,6	251,6	2 188,2	1 035,0	400,0	-	242,6	12 239,8	15
33,1	56,0	8 455,6	1 930,1	166,9	2 097,0	1 035,0	400,0	-	222,0	12 265,6	23
33,7	56,0	8 674,1	1 953,5	215,1	2 168,6	1 035,0	400,0	-	223,6	12 557,3	30
35,8	56,0	8 537,4	1 865,5	409,4	2 274,9	1 035,0	400,0	-	227,6	12 530,9	6 Mai
34,2	56,0	8 416,9	2 088,8	379,5	2 468,3	1 035,0	400,0	-	226,5	12 602,7	15
37,6	56,0	8 486,7	1 955,5	373,5	2 329,0	1 035,0	400,0	5,6	226,2	12 538,5	23
37,9	56,0	8 737,8	1 692,5	359,4	2 051,9	1 035,0	400,0	6,4	227,8	12 514,9	30
36,5	56,0	8 511,8	1 885,6	534,9	2 420,5	1 035,0	400,0	6,0	226,8	12 656,1	6 Juin
33,4	56,0	8 430,7	2 350,6	364,1	2 714,7	1 035,0	400,0	7,8	226,9	12 871,1	15
35,7	56,0	8 496,7	2 536,4	340,9	2 877,3	1 035,0	400,0	8,5	228,1	13 101,6	23
40,9	56,0	8 823,3	2 369,9	315,7	2 685,6	1 035,0	400,0	8,7	229,5	13 238,1	30
42,3	56,0	8 658,7	2 207,4	541,3	2 748,7	1 035,0	400,0	8,9	237,5	13 144,8	7 Juillet
43,5	56,0	8 604,3	2 298,4	449,4	2 747,8	1 035,0	400,0	6,3	239,2	13 088,6	15
45,5	56,0	8 768,5	2 178,5	396,2	2 574,7	1 035,0	400,0	5,0	241,4	13 080,6	23
49,1	56,0	8 847,9	2 038,0	411,2	2 449,2	1 035,0	400,0	4,5	244,7	13 037,3	31
46,5	56,0	8 674,9	1 818,6	509,8	2 328,4	1 035,0	625,0	3,2	241,5	12 964,0	7 Août
45,3	56,0	8 569,6	1 917,5	518,3	2 435,8	1 035,0	625,0	5,1	242,9	12 969,4	14
46,6	56,0	8 638,8	1 881,3	464,0	2 345,3	1 035,0	625,0	5,4	244,7	12 950,2	21
50,1	56,0	8 889,4	1 733,9	420,7	2 154,6	1 035,0	555,0	5,4	246,3	12 941,7	31
48,4	56,0	8 715,4	1 726,5	520,1	2 246,6	1 035,0	625,0	5,2	250,6	12 933,8	7 Septembre
47,6	56,0	8 609,1	1 940,5	454,9	2 395,4	1 035,0	625,0	7,6	247,6	12 975,7	15
47,4	56,0	8 718,2	1 954,6	383,4	2 338,0	1 035,0	555,0	7,8	248,7	12 958,7	23
46,8	56,0	8 973,2	2 081,3	251,0	2 332,3	1 035,0	455,0	7,8	248,5	13 107,8	30
49,1	56,0	8 791,3	1 660,8	526,7	2 187,5	1 035,0	625,0	7,8	250,3	12 952,9	7 Octobre
49,3	56,0	8 639,9	1 943,4	399,7	2 343,1	1 035,0	625,0	3,7	254,7	12 957,4	15

1) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

2) Comptes de virements de banques temporairement liées.

3) Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1960	1961	1962	1963	1964
Goldbestand - Encaisse or					
Januar	7 904,0	9 449,8	10 839,1	10 624,3	11 032,3
Februar	7 819,8	9 357,8	10 739,1	10 647,6	11 039,7
März	7 688,5	9 371,0	10 575,7	10 650,7	11 002,7
April	7 645,1	9 688,8	10 489,1	10 615,6	10 924,0
Mai	7 645,1	9 722,7	10 424,2	10 615,6	10 930,5
Juni	7 675,1	9 826,0	10 424,5	10 949,3	11 247,4
Juli	8 206,3	10 049,8	10 640,9	10 578,9	11 078,5
August	8 480,9	10 505,7	10 640,9	10 607,3	10 948,6
September	8 567,2	10 700,1	10 614,8	10 822,3	10 955,5
Oktober	8 739,9	10 928,1	10 611,8	10 906,1	
November	8 910,1	10 841,5	10 476,3	10 914,7	
Dezember	9 454,7	11 078,0	11 543,3	12 203,8	
Mittel ¹⁾	8 151,0	10 049,6	10 613,6	10 753,3	
Devisen - Devises					
Janvier	481,0	644,3	770,1	846,1	951,1
Février	372,1	586,0	719,4	798,7	857,1
Mars	408,7	1 581,9	693,7	748,0	855,4
Avril	424,3	1 262,2	726,3	746,8	1 194,0
Mai	563,8	1 302,3	716,7	746,9	1 139,6
Juin	559,7	1 399,1	1 262,6	752,4	1 489,7
Juillet	677,1	1 368,4	976,5	757,8	1 472,8
August	546,2	1 307,3	752,7	837,1	1 309,3
September	554,8	1 175,6	741,6	849,1	1 311,7
Oktober	640,9	904,4	765,6	1 049,6	
November	530,0	836,6	812,9	1 003,3	
Décembre	583,0	842,4	867,4	1 083,3	
Moyenne ¹⁾	522,4	1 121,6	827,3	844,1	
Total					
Januar	8 385,0	10 094,1	11 609,2	11 470,4	11 983,4
Februar	8 191,9	9 943,8	11 458,5	11 446,3	11 896,8
März	8 097,2	10 952,9	11 269,4	11 398,7	11 858,1
April	8 069,4	10 951,0	11 215,4	11 362,4	12 118,0
Mai	8 208,9	11 025,0	11 140,9	11 362,5	12 070,1
Juni	8 234,8	11 225,1	11 687,1	11 701,7	12 737,1
Juli	8 883,4	11 418,2	11 617,4	11 336,7	12 551,3
August	9 027,1	11 813,0	11 393,6	11 444,4	12 257,9
September	9 122,0	11 875,7	11 356,4	11 671,4	12 267,2
Oktober	9 380,8	11 832,5	11 377,4	11 955,7	
November	9 440,1	11 678,1	11 289,2	11 918,0	
Dezember	10 037,7	11 920,4	12 410,7	13 287,1	
Mittel ¹⁾	8 673,4	11 171,2	11 440,9	11 597,4	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-tage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 ¹⁾	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 ¹⁾	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 ¹⁾	-	-	-	-

¹⁾ Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1960	1961	1962	1963	1964
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	52,1	53,1	60,2	83,2	85,4
Februar	46,9	52,1	50,7	66,5	78,6
März	49,7	49,1	52,7	56,5	82,2
April	51,1	49,1	56,1	56,7	79,5
Mai	51,9	48,0	56,0	56,8	78,1
Juni	52,3	48,2	55,6	64,0	89,4
Juli	51,8	46,9	54,4	58,8	80,6
August	47,5	46,5	63,6	55,4	73,8
September	46,1	45,4	63,6	60,4	180,5
Oktober	48,8	44,9	65,1	64,7	
November	50,0	53,0	57,4	63,5	
Dezember	53,5	69,5	78,6	107,2	
Mittel ¹⁾	49,9	49,5	58,9	64,1	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	-	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	-	-	-	-	128,0
Avril	0,5	-	-	-	-
Mai	-	-	-	-	-
Juin	-	-	3,0	33,5	-
Juillet	-	-	-	-	-
August	-	-	-	-	0,8
September	-	-	1,2	-	0,8
Oktober	-	-	-	-	-
November	-	-	-	-	-
Décembre	-	-	45,0	35,0	-
Moyenne ¹⁾	0,0	-	1,1	2,7	-
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	6,6	8,7	8,3	9,9	14,6
Februar	10,9	7,7	8,1	9,5	12,8
März	10,8	15,1	15,4	13,2	40,9
April	11,3	10,0	17,0	10,4	21,0
Mai	20,0	12,6	17,2	10,9	34,9
Juni	25,0	23,6	28,4	23,3	46,1
Juli	19,9	13,0	14,8	16,1	33,8
August	16,2	10,1	8,9	15,7	19,7
September	23,7	17,4	15,0	25,5	28,5
Oktober	19,1	12,5	10,5	17,4	
November	12,6	19,7	18,1	28,7	
Dezember	37,8	66,3	71,7	97,5	
Mittel ¹⁾	15,6	13,8	16,1	17,5	
Total					
Janvier	58,7	61,8	68,5	93,1	100,0
Février	57,8	59,8	58,8	76,0	91,4
Mars	60,5	64,2	68,1	69,7	251,1
Avril	62,9	59,1	73,1	67,1	100,5
Mai	71,9	60,6	73,2	67,7	113,0
Juin	77,3	71,8	87,0	120,8	135,5
Juillet	71,7	59,9	69,2	74,9	114,4
August	63,7	56,6	72,5	71,1	94,3
September	69,8	62,8	79,8	85,9	209,8
Oktober	67,9	57,4	75,6	82,1	
November	62,6	72,7	75,5	92,2	
Décembre	91,3	135,8	195,3	239,7	
Moyenne ¹⁾	65,5	63,3	76,1	84,3	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.

²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf
und täglich fällige Verbindlichkeiten**
Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1960	1961	1962	1963	1964
	Notenumlauf - Billets en circulation				
Januar	5 899,4	6 387,5	7 090,7	7 757,6	8 354,8
Februar	5 899,0	6 468,1	7 186,5	7 867,5	8 456,9
März	5 978,5	6 630,8	7 337,6	8 010,2	8 682,0
April	5 990,4	6 616,6	7 381,4	7 988,1	8 674,1
Mai	6 008,8	6 611,1	7 361,5	8 022,6	8 737,8
Juni	6 124,5	6 772,7	7 501,3	8 181,2	8 823,3
Juli	6 184,4	6 813,5	7 476,6	8 137,5	8 847,9
August	6 192,7	6 843,8	7 493,4	8 111,4	8 889,4
September	6 329,2	7 014,1	7 653,8	8 285,1	8 973,2
Oktober	6 320,3	7 042,7	7 733,2	8 314,9	
November	6 454,9	7 222,6	7 984,1	8 555,2	
Dezember	6 854,1	7 656,0	8 506,1	9 035,4	
Mittel ¹⁾	6 042,4	6 672,9	7 358,9	8 002,8	
Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue					
Janvier	2 401,5	3 221,6	2 991,9	2 414,9	2 340,5
Février	2 206,9	2 981,6	2 731,5	2 267,0	2 145,1
Mars	2 047,4	2 800,4	2 412,5	2 323,7	2 046,5
Avril	1 991,4	2 808,1	2 320,0	2 319,4	2 168,6
Mai	2 131,1	2 888,2	2 278,9	2 159,7	2 051,9
Juin	2 049,8	2 943,2	2 698,9	2 257,3	2 685,6
Juillet	2 616,7	3 072,0	2 621,2	1 897,8	2 449,2
Août	2 746,1	3 434,9	2 381,1	2 003,7	2 154,6
Septembre	2 706,9	3 327,1	2 188,3	2 083,3	2 332,3
Octobre	2 577,1	3 252,0	2 338,7	2 342,5	
Novembre	2 496,8	2 933,3	1 985,3	2 084,3	
Décembre	2 756,4	2 947,0	2 799,7	3 187,8	
Moyenne ¹⁾	2 442,7	3 198,4	2 593,5	2 348,7	
Total					
Januar	8 300,9	9 609,1	10 082,6	10 172,5	10 695,3
Februar	8 105,9	9 449,7	9 918,0	10 134,5	10 602,0
März	8 025,9	9 431,2	9 750,1	10 333,9	10 728,5
April	7 981,8	9 424,7	9 701,4	10 307,5	10 842,7
Mai	8 139,9	9 499,3	9 640,4	10 182,3	10 789,7
Juni	8 174,3	9 715,9	10 200,2	10 438,5	11 508,9
Juli	8 801,1	9 885,5	10 097,8	10 035,3	11 297,1
August	8 938,8	10 278,7	9 874,5	10 115,1	11 044,0
September	9 036,1	10 341,2	9 842,1	10 368,4	11 305,5
Oktober	8 897,4	10 294,7	10 071,9	10 657,4	
November	8 951,7	10 155,9	9 969,4	10 639,5	
Dezember	9 610,5	10 603,0	11 305,8	12 223,2	
Mittel ¹⁾	8 485,1	9 871,3	9 952,4	10 351,5	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1964 ¹⁾
	1960	1961	1962	1963	
1000	2 054,3	2 318,2	2 565,9	2 709,4	2 430,7
500	713,2	808,1	943,6	1 054,0	986,0
100	2 986,9	3 335,9	3 726,3	3 953,4	3 941,1
50	514,4	556,7	596,4	614,2	591,9
20	402,6	439,2	463,3	480,7	468,1
10	166,9	184,3	198,6	212,6	211,6
5	15,8	13,6	12,0	11,1	10,5
Total	6 854,1	7 656,0	8 506,1	9 035,4	8 639,9

¹⁾ 15. Oktober. - 15 Octobre.

**Zusammensetzung
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**
Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	2 169,9	2 153,0	1 965,6	822,0	261,9	374,9
Feb. - Fév.	2 126,6	2 091,8	1 920,9	604,9	175,2	224,2
März - Mars	1 905,1	2 114,5	1 769,5	507,4	209,2	277,0
Apr. - Avr.	1 826,8	1 953,3	1 953,5	493,2	366,1	215,1
Mai - Mai	1 748,0	1 890,2	1 692,5	530,9	269,5	359,4
Juni - Juin	2 239,5	2 030,1	2 369,9	459,4	227,2	315,7
Juli - Juil.	2 127,5	1 623,7	2 038,0	493,7	274,1	411,2
Aug. - Août	1 895,6	1 661,4	1 733,9	485,5	322,3	420,7
Sep. - Sep.	1 734,0	1 888,6	2 081,3	454,3	194,7	251,0
Okt. - Oct.	1 793,4	2 042,5		545,3	300,0	
Nov. - Nov.	1 640,2	1 829,4		345,1	254,9	
Dez. - Déc.	2 294,2	2 700,0		505,5	487,8	
Mittel ¹⁾	2 034,2	2 046,3		559,3	302,4	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**
**Couverture or
des billets en circulation et des engagements à vue**
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1960	1961	1962	1963	1964
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	133,98	147,94	152,86	136,95	132,05
Februar	132,56	144,67	149,43	135,34	130,54
März	128,60	141,33	144,13	132,96	126,73
April	127,62	146,43	142,10	132,89	125,94
Mai	127,23	147,07	141,60	132,32	125,09
Juni	125,32	145,08	138,97	133,84	127,47
Juli	132,69	147,50	142,32	130,00	125,21
August	136,95	153,51	142,00	130,77	123,16
September	135,36	152,55	138,69	130,62	122,09
Oktober	138,28	155,17	137,22	131,16	
November	138,04	150,11	131,22	127,58	
Dezember	137,94	144,70	135,71	135,07	
Mittel ¹⁾	134,90	150,60	144,23	134,37	
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue					
Janvier	95,22	98,34	107,50	104,44	103,15
Février	96,47	99,03	108,28	105,06	104,13
Mars	95,80	99,36	108,47	103,07	102,56
Avril	95,78	102,80	108,12	102,99	100,75
Mai	93,92	102,35	108,13	104,26	101,30
Juin	93,89	101,13	102,20	104,89	97,73
Juillet	93,24	101,66	105,38	105,42	98,07
Août	94,88	102,21	107,76	104,87	99,14
Septembre	94,81	103,47	107,85	104,38	96,90
Octobre	98,23	106,15	105,36	102,33	
Novembre	99,54	106,75	105,09	102,59	
Décembre	98,38	104,48	102,10	99,84	
Moyenne ¹⁾	96,06	101,81	106,64	103,88	

¹⁾ Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR
Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert In - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ²⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon	Rupie - roupie	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana	Pfund - livre	5. 11. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - roupie	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	983,345	10,169	Islande
Israel	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Kowelt	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweit
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, Burundi, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Kongo (Léopoldville), Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanganyika & Sansibar, Togo, Trinidad & Tobago, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Burundi, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Congo (Léopoldville), Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanganyika & Zanzibar, Togo, Trinité & Tobago, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine. L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Fortsetzung
Sulle

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert In - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungs- einheiten für 1 US-Dollar Unités moné- tales pour 1 US dollar	Währungs- einheiten für 100 Schweizer- franken Unités moné- tales pour 100 francs suisses	Schweizer- franken für 100 Wäh- rungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Malaysia	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko	Dirham	16.10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund - livre	27.10. 1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 ²⁾	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigérie
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupe - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18.12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen	Peso	18.12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Salvador	Colon	18.12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arable séoudite
Schweden	Krone - couronne	5.11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Somali	Somali - Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Thailand	Baht	20.10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thaïlande
Tunesien	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525	12,006	832,921	Tunisie
Türkei	Pfund - livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
USA	Dollar	18.12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unte
Zypern	Pfund - livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, Burundi, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Indonesien, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Kongo (Léopoldville), Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Rwanda, Senegal, Sierra Leone, Tanganjika & Sansibar, Togo, Trinidad & Tobago, Tschad, Uganda, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik.

Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Jugoslawien, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Burundi, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Congo (Léopoldville), Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Rwanda, Sénégal, Sierra Leone, Tanganjika & Zanzibar, Togo, Trinité & Tobago, Tchad, Uganda, Viet-Nam, République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Yougoslavie, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten	
				Unités monétaires pour 1 US dollar	Unités monétaires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	1. 1. 1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost	Deutsche Mark	29. 10. 1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 1. 1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Unionsoviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6. 1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

**Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens
Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen**

Länder	Paritäten - Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark	18. 5. 1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West	6. 3. 1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich	1. 1. 1960	100 Fr. = 112,903 fFr.	100 F = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland	25. 5. 1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien	18. 5. 1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54%	Grande-Bret.
Island	3. 8. 1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande
Italien	30. 3. 1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande	7. 3. 1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal	1. 5. 1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède
Spanien	23. 11. 1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47½	Espagne
Türkei	2. 1. 1964	100 Fr. = 205,817 £	100 £ = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

**Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse
Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger**

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien	Lev	1. 2. 1964	373,692	373,692	Bulgarie
Jugoslawien	Dinar	10. 4. 1961	0,5830	0,5830	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 10. 1964	107,689	108,225	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 10. 1964	17,947	18,037	Autre trafic
Rumänien	Leu	1. 4. 1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei	Krone - couronne	1. 4. 1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn	Forint	1. 8. 1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.—	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 1)	Malland Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.— 1)	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel - Moyenne annuelle											
1960	4,318	12,125	88,058	8,661	103,544	0,696	114,497	62,647	83,562	60,539	4,451
1961	4,319	12,103	88,039	8,662	108,383 ²⁾	0,695	120,008 ²⁾	62,547	83,582	60,466	4,263
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
Monatsmittel - Moyenne mensuelle											
1963											
Aug. - Août	4,316	12,084	88,080	8,650	108,344	0,695	119,619	62,463	83,160	60,364	3,984
Sep. - Sep.	4,315	12,073	88,054	8,647	108,399	0,694	119,610	62,507	83,140	60,290	3,994
Okt. - Oct.	4,315	12,073	88,030	8,642	108,464	0,693	119,732	62,481	83,069	60,289	4,002
Nov. - Nov.	4,316	12,076	88,072	8,657	108,559	0,693	119,834	62,506	83,124	60,294	4,004
Dez. - Déc.	4,316	12,069	88,059	8,660	108,599	0,693	119,811	62,530	83,069	60,292	3,998
1964											
Jan. - Jan.	4,316	12,076	88,047	8,662	108,526	0,693	119,766	62,450	83,174	60,282	3,994
Feb. - Fév.	4,324	12,093	88,227	8,678	108,832	0,695	119,924	62,514	83,414	60,374	4,003
März - Mars	4,327	12,100	88,276	8,683	108,861	0,694	119,974	62,660	84,047	60,459	4,003
Apr. - Avr.	4,321	12,094	88,172	8,677	108,711	0,691	119,744	62,623	84,042	60,442	3,997
Mai - Mai	4,315	12,080	88,054	8,668	108,565	0,691	119,446	62,490	83,990	60,378	3,991
Juni - Juin	4,315	12,057	88,036	8,656	108,586	0,690	119,207	62,438	84,004	60,340	3,991
Juli - Juil.	4,321	12,055	88,170	8,678	108,711	0,691	119,487	62,481	84,006	60,373	3,995
Aug. - Août	4,320	12,040	88,154	8,685	108,664	0,691	119,554	62,379	84,092	60,320	4,004
Sep. - Sep.	4,320	12,023	88,126	8,693	108,648	0,691	119,694	62,351	84,064	60,285	4,013
Tageskurs - Cours du jour											
1964											
Sep. - Sep.											
16	4,3201	12,0240	88,14	8,69%	108,70	0,6913	119,72	62,35	84,12	60,28	4,01%
17	4,3200	12,0225	88,14	8,69%	108,68	0,6913	119,77	62,36	84,11	60,27	4,01½
18	4,3200	12,0235	88,14	8,69%	108,69	0,6913	119,77	62,37	84,12	60,28	4,01%
19											
20											
21	4,3198	12,0230	88,12	8,69%	108,68	0,6913	119,80	62,37	84,12	60,28	4,01%
22	4,3186	12,0195	88,07	8,69%	108,62	0,6910	119,73	62,35	84,09	60,26	4,01%
23	4,3178	12,0190	88,08	8,69%	108,64	0,6910	119,74	62,36	84,08	60,26	4,01%
24	4,3174	12,0175	88,05	8,69%	108,61	0,6909	119,76	62,35	84,05	60,26	4,01½
25	4,3179	12,0175	88,06	8,69½	108,63	0,6909	119,77	62,35	84,02	60,27	4,01%
26											
27											
28	4,3174	12,0155	88,07	8,69%	108,60	0,6909	119,72	62,34	83,94	60,26	4,01%
29	4,3182	12,0175	88,07	8,69%	108,60	0,6910	119,61	62,35	83,82	60,27	4,01½
30	4,3187	12,0200	88,13	8,69½	108,65	0,6911	119,67	62,37	83,89	60,29	4,01%
Okt. - Oct.											
1	4,3194	12,0205	88,13	8,69%	108,64	0,6912	119,77	62,36	83,91	60,29	4,01%
2	4,3200	12,0225	88,15	8,70%	108,67	0,6913	119,82	62,38	83,89	60,29	4,01%
3											
4											
5	4,3200	12,0220	88,15	8,70	108,65	0,6913	119,79	62,36	83,84	60,29	4,01⅙
6	4,3189	12,0185	88,12	8,69%	108,64	0,6911	119,73	62,35	83,77	60,28	4,01%
7	4,3184	12,0185	88,12	8,69%	108,65	0,6910	119,78	62,35	83,63	60,28	4,01½
8	4,3179	12,0175	88,11	8,69%	108,62	0,6910	119,79	62,32	83,42	60,27	4,01%
9	4,3187	12,0195	88,12	8,70	108,65	0,6911	119,85	62,31	83,52	60,28	4,01%
10											
11											
12	4,3183	12,0190	88,12	8,70	108,63	0,6910	119,89	62,31	83,64	60,28	4,01%
13	4,3165	12,0160	88,08	8,69½	108,59	0,6908	119,88	62,30	83,62	60,26	4,01½
14	4,3160	12,0140	88,07	8,69½	108,59	0,6906	119,93	62,34	83,52	60,25	4,01½
15	4,3153	12,0110	88,05	8,69%	108,56	0,6905	119,92	62,27	83,51	60,21	4,01½

1) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

2) Vom 7. März bis 31. Dezember.
Du 7 mars au 31 décembre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— 1)	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— 1)	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1960	4,313	12,113	87,317	8,522	103,492	0,694	114,379	83,406	16,633	15,048
1961	4,313	12,088	87,181	8,539	108,319 ²⁾	0,693	119,865 ²⁾	83,459	16,652	14,788
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1963										
Aug. – Août	4,304	12,072	88,02	8,543	108,29	0,696	119,48	83,02	16,73	15,06
Sep. – Sep.	4,305	12,060	88,00	8,550	108,35	0,694	119,48	83,05	16,72	15,02
Okt. – Oct.	4,305	12,061	87,97	8,588	108,41	0,692	119,62	82,95	16,69	14,96
Nov. – Nov.	4,305	12,060	88,02	8,605	108,51	0,693	119,73	83,01	16,69	14,94
Dez. – Déc.	4,305	12,060	88,02	8,601	108,58	0,693	119,70	83,01	16,70	14,98
1964										
Jan. – Jan.	4,305	12,066	88,00	8,581	108,51	0,693	119,69	83,01	16,71	15,00
Feb. – Fév.	4,312	12,087	88,17	8,597	108,79	0,694	119,77	83,19	16,73	15,00
März – Mars	4,316	12,099	88,24	8,636	108,84	0,693	119,87	83,81	16,75	15,01
Apr. – Avr.	4,310	12,085	88,14	8,652	108,69	0,691	119,69	83,86	16,74	15,01
Mai – Mai	4,305	12,079	88,02	8,641	108,55	0,691	119,45	83,84	16,71	15,00
Juni – Juin	4,305	12,049	88,01	8,643	108,56	0,691	119,15	83,90	16,71	15,04
Juli – Juil.	4,310	12,049	88,14	8,651	108,68	0,692	119,36	83,86	16,74	15,03
Aug. – Août	4,310	12,029	88,11	8,653	108,63	0,691	119,42	83,91	16,74	15,00
Sep. – Sep.	4,310	12,014	88,08	8,674	108,62	0,691	119,52	83,92	16,73	14,90
Tageskurs – Cours du jour										
1964										
Sep. – Sep.										
16	4,31	12,01 ½	88,10	8,68	108,63	0,6910	119,55	83,95	16,73 ½	14,92 ½
17	4,31	12,01 ½	88,10	8,68	108,65	0,6910	119,55	83,95	16,73 ½	14,92 ½
18	4,31	12,01 ½	88,10	8,68	108,65	0,6910	119,55	83,95	16,73 ½	14,92 ½
19										
20										
21	4,31	12,01 ¼	88,10	8,68	108,65	0,6910	119,55	83,95	16,73 ½	14,92
22	4,31	12,01	88,05	8,68	108,63	0,6910	119,60	83,95	16,73	14,91
23	4,30 ⅞	12,01	88,05	8,68	108,61	0,6910	119,55	83,90	16,71 ½	14,85
24	4,30 ⅞	12,01	88,05	8,68	108,61	0,6910	119,55	83,90	16,71 ½	14,85
25	4,30 ⅞	12,01	88,00	8,68	108,61	0,6910	119,60	83,90	16,71 ½	14,85
26										
27										
28	4,30 ⅞	12,01	88,00	8,68	108,60	0,6910	119,60	83,90	16,71 ½	14,85
29	4,30 ⅞	12,00 ½	88,00	8,68	108,56	0,6905	119,50	83,75	16,71	14,80
30	4,30 ¾	12,00 ½	88,00	8,68	108,61	0,6905	119,50	83,70	16,71	14,80
Okt. – Oct.										
1	4,30 ⅞	12,00 ½	88,05	8,68	108,62	0,6905	119,55	83,70	16,71	14,80
2	4,30 ⅞	12,01	88,10	8,68	108,62	0,6905	119,55	83,80	16,71	14,80
3										
4										
5	4,30 ⅞	12,01	88,10	8,68 ½	108,64	0,6910	119,65	83,80	16,71 ½	14,80
6	4,30 ⅞	12,01	88,10	8,68 ½	108,63	0,6910	119,65	83,70	16,71 ½	14,80
7	4,30 ¾	12,00 ½	88,10	8,68	108,60	0,6910	119,60	83,65	16,71	14,80
8	4,30 ¾	12,00 ½	88,10	8,68	108,63	0,6910	119,60	83,40	16,71	14,80
9	4,30 ¾	12,00 ½	88,10	8,68	108,62	0,6910	119,65	83,30	16,71	14,85
10										
11										
12	4,30 ¾	12,00 ½	88,10	8,68 ½	108,62	0,6910	119,70	83,40	16,70 ½	14,85
13	4,30 ¾	12,00 ½	88,10	8,68	108,61	0,6910	119,70	83,50	16,70	14,85
14	4,30 ½	12,00 ½	88,05	8,68	108,57	0,6905	119,70	83,50	16,70	14,85
15	4,30 ½	12,00 ¼	88,05	8,68	108,54	0,6905	119,75	83,40	16,69 ½	14,85

1) 6./7. März 1961: Aufwertung der DM resp. des Fl. um 5%.
6/7 Mars 1961: Réévaluation du DM resp. Fl. de 5%.

2) Vom 7. März bis 31. Dezember.
Du 7 mars au 31 décembre.

Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruxelles		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964
Januar	98,73	98,87	98,72	99,15	98,99	98,64	99,33	99,60	99,46	99,15	99,29	99,09
Februar	99,08	98,92	98,99	99,59	99,01	98,93	99,81	99,65	99,70	99,49	99,22	99,28
März	99,40	99,06	98,99	99,87	99,04	98,93	100,13	99,80	99,72	99,84	99,39	99,32
April	99,34	98,98	98,68	99,76	98,99	98,68	100,07	99,73	99,41	99,76	99,29	99,09
Mai	98,69	98,77	98,68	99,03	98,76	98,61	99,42	99,51	99,41	99,21	99,01	99,06
Juni	98,68	98,98	98,71	98,96	99,00	98,41	99,40	99,70	99,42	99,15	99,15	98,92
Juli	98,86	98,77	98,91	99,03	98,78	98,49	99,60	99,50	99,64	99,39	98,99	99,42
August	98,87	98,69	98,81	98,93	98,62	98,25	99,60	99,42	99,55	99,38	98,86	99,36
September	98,95	98,69	98,76	98,98	98,61	98,17	99,68	99,38	99,50	99,44	98,85	99,42
Oktober	98,70	98,68		98,73	98,61		99,43	99,42		99,15	98,89	
November	98,69	98,71		98,81	98,61		99,42	99,45		99,18	99,02	
Dezember	98,77	98,69		98,85	98,56		99,50	99,40		99,22	99,02	
Mittel	98,90	98,82		99,14	98,80		99,62	99,55		99,36	99,08	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhagen			Stockholm		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964
Janvier	98,80	98,76	99,37	98,91	99,38	99,13	99,07	98,86	98,63	98,93	98,84	98,44
Février	99,09	98,88	99,67	99,13	99,42	99,35	99,39	99,05	98,90	99,35	98,55	98,98
Mars	99,54	99,18	99,59	99,78	99,78	99,38	99,73	99,09	99,15	99,82	98,65	99,53
Avril	99,32	99,19	99,30	100,01	99,72	98,86	99,47	99,07	98,77	99,78	98,56	99,39
Mai	98,91	99,21	99,31	99,43	99,44	98,83	98,83	98,85	98,66	99,19	98,56	99,35
Juin	98,87	99,41	99,32	99,40	99,46	98,60	98,88	99,10	98,58	99,23	98,76	99,35
Juillet	98,97	99,12	99,50	99,37	99,13	99,08	98,79	98,82	98,72	99,32	98,51	99,47
Août	98,87	99,15	99,40	99,27	98,91	98,98	98,64	98,68	98,42	99,33	98,33	99,49
Septembre	98,91	99,16	99,39	99,55	99,11	99,07	98,72	98,77	98,52	99,36	98,39	99,24
Octobre	98,36	99,25		98,97	99,08		98,42	98,66		99,03	98,27	
Novembre	98,59	99,33		99,22	99,23		98,71	98,83		98,55	98,30	
Décembre	98,88	99,30		99,31	99,20		98,99	98,71		98,61	98,33	
Moyenne	98,93	99,16		99,36	99,32		98,97	98,87		99,21	98,50	

Goldpreise - Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾	Cairo ⁵⁾
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin			
					sh ³⁾	\$	sh	sh
1961	34,99	4 883	5 626	715	250/11	35,15	565/4	437/1
1962	37,23	4 882	5 575	712	250/10	35,10	557/0	537/0
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	490/4	.
1963								
Aug. - Août	38,35	4 874	5 555	716	250/11	35,11½	509/6	.
Sep. - Sep.	39,60	4 868	5 550	719	250/8	35,06½	488/6	.
Okt. - Oct.	40,60	4 872	5 555	726	250/11¼	35,10½	475/6	.
Nov. - Nov.	40,10	4 870	5 550	726	250/9¼	35,07½	471/5	.
Dez. - Déc.	39,90	4 869	5 555	724	250/10	35,07¼	473/10	.
1964								
Jan. - Jan.	40,00	4 869	5 545	716	250/8½	35,07½	511/9	.
Feb. - Fév.	39,70	4 882	5 545	718	250/8½	35,07½	521/2	.
März - Mars	40,30	4 883	5 550	729	250/8½	35,07½	512/3	.
Apr. - Avr.	39,75	4 869	5 545	717	250/7	35,08½	521/8	.
Mai - Mai	39,45	4 869	5 550	717	250/8½	35,08	544/7	.
Juni - Juin	39,65	4 869	5 545	718	251/3½	35,07½	559/3	.
Juli - Juil.	39,80	4 880	5 545	718	251/7½	35,08½	.	.
Aug. - Août	40,05	4 874	5 555	718	251/11¼	35,07¾	.	.
Sep. - Sep.	39,65	4 876	5 550	716	252/3¼	35,10½	.	.

1) Geldkurse. - Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt. - Cours moyens du marché libre.
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. - Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.
 5) Umgerechnet in Shilling. - Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. Oktober 1964 Taux au 15 octobre 1964		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1960 %	1961 %	1962 %	1963 %	
SCHWEIZ ¹⁾	2½	3. 7.1964	2	26. 2.1959	2,00	2,00	2,00	2,00	SUISSE ¹⁾
Belgien	4¾ ³⁾	3. 7.1964	4¼	31.10.1963	4,41	4,91	3,95	3,77	Belgique
Dänemark	6½	11. 6.1964	5½	13.11.1963	5,47	6,11	6,50	6,25	Danemark
Deutschland-W.	3	5. 5.1961	3½	20. 1.1961	4,44	3,20	3,00	3,00	Allemagne occ.
Finnland	7	28. 4.1962	8	30. 3.1962	6,75	6,75	7,02	7,00	Finlande
Frankreich	4	14.11.1963	3½	6.10.1960	3,88	3,50	3,50	3,57	France
Griechenland ..	5½	17. 1.1963	6	1.11.1960	7,16	6,00	6,00	5,52	Grèce
Großbritannien.	5	27. 2.1964	4	3. 1.1963	5,35	5,67	4,86	4,00	Grande-Bretagne
Irland	4¾	31. 7.1964	4 ^{11/16}	26. 6.1964	5,05	5,37	4,49	3,90	Irlande
Island	9	29.12.1960	11	22. 2.1960	10,42	9,00	9,00	9,00	Islande
Italien	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande....	4½	4. 6.1964	4	6. 1.1964	3,50	3,50	3,84	3,51	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	4½	27. 6.1963	5	17. 3.1960	4,90	5,00	5,00	4,74	Autriche
Portugal	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ²⁾	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ²⁾
Schweden	4½	31. 1.1964	4	14. 6.1963	4,98	5,00	4,35	3,80	Suède
Spanien	5	9. 6.1961	5¾	11. 4.1960	5,89	5,33	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	9. 6.1961	4,6	11. 4.1960	4,71	4,26	4,00	4,00	Réescompte ²⁾
Türkel	5¼ ⁴⁾	1. 7.1961	6 ⁴⁾	29.11.1960	6,00	5,62	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto ²⁾	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	6,00	6,00	6,55	7,00	Argentine Réescompte ²⁾
Bolivien.....	6	8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Redisko ²⁾	14,63	1. 7.1964	14,39	1. 1.1964	16,55 ⁵⁾	15,88 ⁵⁾	14,62 ⁵⁾	14,21 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica.....	5	1. 4.1954	4	1. 2.1950	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	5	19.12.1951	6	11. 8.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	4	12. 8.1963	3½	6. 5.1963	3,59	3,08	4,39	3,87	Canada
Kolumbien	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	5,00	5,00	5,00	7,30	Kolumbie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador Rediskonto ²⁾	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	5,40	5,76	6,00	6,00	Salvador Réescompte ²⁾
USA (NewYork)	3½	17. 7.1963	3	12. 8.1960	3,53	3,00	3,00	3,23	USA (NewYork)
Venezuela	4½	12.11.1959	2	8. 5.1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	4	15. 7.1964	3½	27.11.1962	4,20	4,80	4,18	3,50	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	5	26. 9.1964	4½	3. 1.1963	4,00	4,00	4,00	4,50	Inde
Iran	4	28.10.1963	6	12.1960	.	6,00	6,00	5,64	Iran
Japan	6,57	18. 3.1964	5,84	20. 4.1963	7,17	6,85	7,20	6,03	Japon
Pakistan	4	14. 1.1959	3	1. 7.1948	4,00	4,00	4,00	4,00	Pakistan
Neuseeland	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	6,00	6,76	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Speziaaldiskontsätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1¼%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 1¾%, seit 6. Juli 1964 2¼%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2¼%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 2%, seit 6. Juli 1964 2¼%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1¼%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 1¾%, dès le 6 juillet 1964 2¼%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2¼%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 2%, dès le 6 juillet 1964 2¼%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants.

Traites acceptées, non domiciliées en banque 5¼%. Traités non acceptés, domiciliés en banque 5¼%.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswchsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7¼%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7¼%.

5) Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz am 15. Oktober 1964 Taux au 15 octobre 1964		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Selt Depuis	%	Selt Depuis	1960	1961	1962	1963	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	3½	3. 7.1964	3	26. 2.1959	3,00	3,00	3,00	3,00	SUISSE
Belgien	5 ¹⁾ 6½ ²⁾	3. 7.1964 4. 2.1964	4½ 6½	4. 2.1964 31.10.1963	. 5,51	. 6,16	3,95 5,22	3,81 5,36	Belgique
Deutschland-West.	4	5. 5.1961	4½	20. 1.1961	5,44	4,20	4,00	4,00	Allemagne occ.
Frankreich	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,38	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage	4	22. 1.1964	3	2.12.1954	3,00	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande	5	4. 6.1964	4½	6. 1.1964	4,00	4,00	4,34	4,01	Pays-Bas
Oesterreich	5	27. 6.1963	5½	17. 3.1960	5,40	5,50	5,50	5,24	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse
In Prozent - En pour-cent**

19

Monat Mols	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	Monats- mittel	1964				Moyenne men- suelle	1964				Monats- mittel	1964			
		7.	15.	23.	Monats- ende		7	15	23	Fin de mois		7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	2,00	2	2	2	2	1,50	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,67	3-3¼	2⅞-3	2⅞-3	2⅞-3
Feb. - Fév.	2,00	2	2	2	2	1,50	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,65	2⅞-3	2⅞-3	3	3-3¼
März - Mars	2,00	2	2	2	2	1,50	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,67	3⅞-3¼	3⅞-3¼	3⅞-3¼	3⅞-3¼
Apr. - Avr.	2,00	2	2½	2½	2½	1,50	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,59	3⅞-3¼	3⅞-3⅞	3⅞-3⅞	3⅞-3½
Mai - Mai	2,00	2½	2½	2½	2½	1,50	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,71	3¼-3¼	3¼-3⅞	3⅞	3⅞-3½
Juni - Juin	2,00	2½	2½	2½	2½	1,50	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,82	3⅞-3½	3⅞	3½	3¼
Juli - Juil.	2,00	2½	2½	2½	2½	1,67	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,88	3¼	3⅞-3¼	3⅞-3¼	3-3¼
Aug. - Août	2,00	2½	2½	2½	2½	1,75	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,90	2⅞-3¼	2⅞-3¼	3-3⅞	3⅞-3⅞
Sep. - Sep.	2,00	2½	2½	2½	2½	1,95	2-2½	2-2½	2-2½	2-2½	2,98	3-3⅞	3-3⅞	3-3⅞	3⅞
Okt. - Oct.	2,00	2½	2½			2,16	2½	2½			3,14	3½	3½		
Nov. - Nov.	2,00					2,25					3,18				
Dez. - Déc.	2,00					2,25					3,30				
Mittel Moyenne	2,00					1,75					2,87				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger
In Prozent - En pour-cent**

20

Plätze Places	Geldmarktpapere Documents de crédit	1962	1963	1964							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Mai	30. Juni	31. Juli	15. Aug.	31. Aug.	15. Sep.	30. Sep.	15. Okt.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	1,83	1,93	3⅞	4	4⅞	4¾	3⅞	3¾	3¾	.
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,27	2,63	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞
London.....	3 months Treasury bills	4,20	3,68	4 ¹³ / ₃₂	4 ¹⁵ / ₃₂	4 ²¹ / ₃₂	4 ²¹ / ₃₂	4 ²¹ / ₃₂	4 ²¹ / ₃₂	4 ²¹ / ₃₂	4 ²¹ / ₃₂
	3 months Bank bills	4,40	3,83	4 ⁹ / ₁₆ -4 ⁵ / ₈	4 ⁵ / ₈ -4 ¹¹ / ₁₆	4 ¹³ / ₁₆ -4 ⁷ / ₈	4 ¹³ / ₁₆ -4 ⁷ / ₈	4 ¹³ / ₁₆ -4 ⁷ / ₈	4 ¹³ / ₁₆ -4 ⁷ / ₈	4 ¹³ / ₁₆ -4 ⁷ / ₈	4 ¹³ / ₁₆ -4 ⁷ / ₈
New York...	3 months Treasury bills	2,78	3,22	3,475	3,478	3,475	3,510	3,513	3,514	3,542	3,580

23

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

24

Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ¹⁾ et date	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières	Versiche- rungs- gesell- schaften Sociétés d'assu- rances	Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses	Industrieaktien - Actions industrielles						Gesamt- Index Indice total
					Kraft- werke Forces motrices	Chem- ische Industrie Industrie chimique	Metalle und Ma- schinen Métaux et ma- chines	Lebens- mittel Denrées aliment- aires	Diverse Divers	Total	
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	14	25	10	12	8	5	20	7	5	45	106
Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs											
	880,4	689,0	276,7	240,2	242,0	340,0	658,4	249,0	107,8	1 597,2	3 683,5
Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé											
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963											
27. Sep. - Sep.	582,8	570,3	1 064,2	541,0	369,2	1 675,0	562,2	2 506,7	302,3	1 082,8	831,8
25. Okt. - Oct.	567,7	551,6	1 022,1	524,7	362,4	1 595,8	538,3	2 416,7	289,2	1 039,5	801,6
29. Nov. - Nov.	588,1	545,4	1 020,7	517,1	355,3	1 613,0	541,9	2 429,0	292,1	1 047,1	807,5
31. Dez. - Déc.	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964											
31. Jan. - Jan.	550,2	546,5	1 018,0	500,9	344,6	1 499,6	499,7	2 331,1	300,5	984,6	769,9
28. Feb. - Fév.	552,6	543,7	1 003,1	488,1	332,6	1 497,2	493,6	2 288,9	298,7	972,4	762,3
26. März - Mars	513,4	520,2	1 006,5	485,5	325,1	1 508,4	499,3	2 275,7	293,9	966,4	745,2
24. Apr. - Avr.	489,6	485,2	950,9	476,7	326,6	1 343,7	479,0	2 247,8	291,2	921,3	706,4
29. Mai - Mai	476,2	434,5	771,1	458,2	309,8	1 234,5	453,5	2 185,3	280,7	878,9	664,3
26. Juni - Juin	483,1	430,5	785,2	461,2	286,5	1 241,3	470,3	2 144,4	280,9	876,4	665,4
3. Juli - Juil.	486,0	428,2	783,8	470,7	286,2	1 269,2	469,7	2 191,8	290,5	890,9	672,5
10.	487,4	428,2	780,9	485,4	290,3	1 299,0	476,3	2 201,3	288,7	902,2	678,4
17.	514,1	445,1	824,4	504,7	306,1	1 379,7	505,2	2 351,6	298,2	959,2	717,0
24.	517,2	447,5	814,5	502,2	307,2	1 391,6	501,7	2 360,5	298,1	960,1	718,2
31.	515,2	442,4	807,6	503,8	304,2	1 390,7	498,8	2 350,6	294,8	956,5	714,8
7. Aug. - Août	505,0	435,4	784,5	503,8	301,5	1 359,5	492,7	2 322,5	291,7	941,9	699,1
14.	504,9	434,1	782,9	508,8	299,4	1 383,6	491,5	2 338,5	294,8	949,4	702,1
21.	503,5	432,2	776,7	508,5	296,8	1 382,1	492,1	2 307,9	286,1	938,4	697,4
28.	501,3	432,3	771,2	504,5	281,8	1 402,1	487,8	2 281,4	283,0	934,3	694,5
4. Sep. - Sep.	499,5	432,1	754,8	502,2	274,8	1 384,0	468,5	2 278,9	287,4	904,6	683,6
11.	500,2	427,2	757,1	496,5	271,9	1 363,2	462,3	2 269,8	286,4	895,7	678,7
18.	500,8	434,6	744,6	443,0	271,9	1 382,9	461,7	2 268,5	285,6	899,4	675,7
25.	502,7	437,4	753,1	443,3	274,0	1 364,9	459,4	2 280,0	286,4	896,7	676,2
2. Okt. - Oct.	494,5	435,2	751,0	436,6	265,1	1 357,3	456,9	2 251,1	281,2	887,9	669,0
9.	484,7	434,6	746,5	427,4	260,7	1 323,3	446,1	2 181,0	279,6	864,5	655,4
16.	481,7	425,0	736,0	425,5	259,7	1 302,1	438,3	2 147,3	275,5	850,5	646,4

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- ant en millions de fr. 1)	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1963 2)		Sep. - Sep. 1964 2)			Jan. bis Sep. Jan. à Sep. 1964 2)			
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % 3)	Maxi- mum %	Mini- mum %		
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	139	100,00	100,25	97,80	-	96,80	96,80	98,00	96,80	
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	190	100,00	102,10	99,75	99,60	99,25	99,40	100,15	99,00	
3 1/2 % »	Juni 1945	1965	»	400	100,00	102,15	99,90	100,10	100,00	100,10	100,25	99,50	
3 1/4 % »	April 1946	1966	»	650	100,40	101,50	98,75	99,20	99,00	99,00	99,30	98,50	
3 1/4 % »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	101,10	97,65	95,80	95,70	95,70	98,00	95,20	
3 % »	»	1949	1974	1967	100	101,00	99,50	96,20	91,40	91,00	91,10	96,20	91,00
3 % »	»	1950	1980	1972	150	105,40	98,00	94,90	90,60	90,40	90,40	94,90	89,70
3 % »	»	März 1951	1969	1965	200	102,40	100,60	96,80	96,00	95,90	96,00	97,00	95,30
3 % »	»	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	99,85	96,00	94,25	94,00	94,00	96,00	94,00
3 % »	»	1952	1970	1965	200	100,75	100,20	96,75	94,40	94,10	94,30	96,75	93,90
2 3/4 % »	»	März 1954	1972	1966	250	101,40	96,75	93,70	91,65	91,30	91,30	93,70	91,30
2 3/4 % »	»	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	96,50	93,15	90,10	89,75	89,80	93,25	89,60
3 % »	»	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	98,50	94,00	91,25	90,80	90,80	94,00	90,10
3 % »	»	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	101,00	97,50	97,80	97,75	97,75	98,00	96,75
3 % »	»	1956	1973	1968	338	99,70	99,50	95,40	92,50	92,25	92,20	95,40	91,90

1) Stand am 31. Dezember 1963. - Montant au 31 décembre 1963.

2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.

3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Re- construction	Gesamt- Index Indice total 3)
	Bel- gische u. nle- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italle- nische Italiens	Oester- reich- ische Autri- chiens	Skand- inav- ische Scand- inaves	Übrige Autres	1926-1946	seit 1950		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations											
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs											
	14	25	11	12	11	14	21	3	4	26	9	153
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs											
	623,7	809,3	570,0	403,0	402,3	201,0	742,2	15,4	28,5	1 171,4	619,5	5 670,4
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission											
Dez. - Déc.	99,25	102,30	102,78	103,55	100,00	104,14	100,63	28,23	37,70	99,01	100,75	100,02
1961	101,44	104,84	105,78	104,47	101,74	104,68	103,27	28,25	38,33	102,30	102,65	102,60
1962												
1963												
Aug. - Août	102,97	106,03	104,97	103,79	101,03	105,58	103,47	34,77	43,29	103,15	102,24	103,02
Sep. - Sep.	102,28	105,74	105,03	103,20	99,36	105,18	103,89	34,77	44,07	103,11	101,43	102,71
Okt. - Oct.	101,94	104,94	103,41	101,70	97,72	104,49	102,24	35,51	43,11	101,69	100,81	101,59
Nov. - Nov.	101,74	104,68	104,30	102,05	97,63	104,42	103,17	35,70	41,33	102,40	100,62	101,88
Dez. - Déc.	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56
1964												
Jan. - Jan.	101,64	105,09	104,00	102,03	98,50	104,77	102,84	33,15	42,05	102,07	99,84	101,79
Feb. - Fév.	101,10	105,00	103,95	101,35	97,10	104,19	102,12	34,11	41,19	101,80	100,42	101,45
März - Mars	100,24	104,43	102,52	99,90	94,95	103,53	101,00	34,07	39,14	101,05	98,92	100,36
Apr. - Avr.	101,07	105,30	103,87	101,39	95,66	104,61	102,41	35,14	38,37	101,90	99,67	101,37
Mai - Mai	100,83	104,90	103,75	100,88	96,47	104,61	102,64	35,14	38,62	102,19	99,97	101,46
Juni - Juin	99,91	103,28	101,31	99,01	94,38	102,47	100,42	37,74	38,28	100,42	98,47	99,71
Juli - Juil.	101,00	104,18	102,57	100,29	94,97	104,08	102,13	40,31	38,85	102,12	99,54	101,00
Aug. - Août	101,34	104,57	102,85	101,45	94,95	103,92	102,12	37,68	38,09	102,15	99,65	101,21
Sep. - Sep.	101,34	104,12	102,36	100,95	94,83	103,29	101,96	37,49	38,09	102,01	99,13	100,92

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.

3) Mit Einschluß einer portugiesischen (seit Mai 1961), einer spanischen (seit Okt. 1963) und einer luxemburgischen Anleihe (seit Dez. 1963). Y compris un emprunt portugais (depuis mai 1961), un emprunt espagnol (depuis oct. 1963) et un emprunt luxembourgeois (depuis déc. 1963).

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Däne- mark Dane- mark	Frankreich France		Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3½% Staats- anleihe 1886	Sect. public et semi- public	3% Perpé- tuelle	2¼% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staats- anleihe 1948	3% Staats- anleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3½% 1975-78
1961	4,35	6,03	5,52	3,81	6,21	4,98	3,91	4,55	3,90	5,06
1962	4,23	6,32	5,43	3,65	5,99	5,06	4,22	4,40	3,95	5,10
1963	4,02	6,45	5,34	3,63	5,59	5,20	4,24	4,46	4,00	5,07
1963										
Aug. - Août	4,02	6,39	5,28	3,56	5,38	5,20	4,13	4,51	3,99	5,26
Sep. - Sep.	4,02	6,39	5,37	3,61	5,38	5,44	4,22	4,52	4,04	5,08
Okt. - Oct.	4,03	6,36	5,41	3,73	5,43	5,53	4,37	4,53	4,07	5,08
Nov. - Nov.	4,03	6,19	5,41	3,77	5,64	5,51	4,51	4,53	4,10	5,17
Dez. - Déc.	4,04	6,14	5,36	3,84	5,79	5,62	4,70	4,53	4,14	5,16
1964										
Jan. - Jan.	4,09	5,96	5,45	3,84	5,83	5,57	4,71	4,54	4,15	5,19
Feb. - Fév.	4,07	6,01	5,44	3,82	5,96	5,57	4,65	4,77	4,14	5,20
März - Mars	4,07	6,03	5,42	3,84	5,95	5,86	4,64	4,83	4,18	5,25
Apr. - Avr.	4,07	6,11	5,46	3,93	5,95	5,87	4,70	4,83	4,20	5,26
Mai - Mai	4,07	6,11	5,49	3,97	6,06	5,94	4,73	4,80	4,16	5,21
Juni - Juin	4,06	6,14	5,47	4,13	6,11	6,05	5,06	4,80	4,13	5,20
Juli - Juil.	4,06	6,14	5,40	4,17	6,03	5,97	5,23	4,80	4,13	5,20
Aug. - Août	4,06	6,25	5,40	4,04	6,04	5,83	5,02	4,80	4,14	5,24
Sep. - Sep.	.	6,36	.	4,11	6,05	.	4,98	.	4,17	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutsch- land-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritan- nien Grande- Bretagne Investors' Chronicle	Nieder- lande Pays- Bas	Schweden Suède Affärs- världen	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1961	123	138	271	187	171	255	155	142	143
1962	122	139	205	198	158	230	143	133	138
1963	120	133	197	171	181	232	161	149	148
1963									
Aug. - Août	123	135	209	178	183	235	168	152	145
Sep. - Sep.	123	136	215	170	187	240	165	155	150
Okt. - Oct.	123	137	211	165	191	236	172	156	152
Nov. - Nov.	123	137	205	158	194	232	169	155	151
Dez. - Déc.	125	142	206	159	197	230	170	159	154
1964									
Jan. - Jan.	131	145	218	168	193	236	180	164	161
Feb. - Fév.	131	149	226	157	188	232	177	166	161
März - Mars	128	154	234	150	193	232	183	169	165
Apr. - Avr.	127	156	234	150	196	236	183	172	174
Mai - Mai	126	159	230	143	193	238	178	174	181
Juni - Juin	121	159	225	134	191	235	179	172	181
Juli - Juil.	122	163	229	152	197	228	185	179	187
Aug. - Août	124	.	234	153	199	229	190	176	186
Sep. - Sep.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

27

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1964											
7.1.-13.1.	Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg bei Zürich	4½	99,00	4,36	4,17	1976	1972	10 000	9 900	2 000	7 900
7.1.-20.1.	Aecherli AG, Maschinenfabrik, Reiden	5	99,40	5,08	4,85	1973	1968	350	348	200	148
14.1.-20.1.	Albula-Landwasser Kraftwerke AG, Fillsur/GR	4½	98,00	4,45	4,26	1979	1974	25 000	24 500	-	24 500
17.1.-23.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 89	4	99,40	4,06	3,88	1979	1974	100 000	99 400	-	99 400
22.1.-28.1.	Losinger & Co. AG, Bern .	4½	100,00	4,50	4,29	1970-76	1970	10 000	10 000	-	10 000
23.1.-30.1.	Schaffhauser Kantonalbank	4	99,00	4,13	3,93	1974	-	15 000	14 850	-	14 850
28.1.- 3.2.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden	4½	99,00	4,35	4,16	1979	1976	60 000	59 400	-	59 400
31.1.- 7.2.	Kantonalbank Schwyz	4	98,65	4,17	3,98	1974	-	15 000	14 798	-	14 798
3.2.-21.2.	HOWEG Einkaufsgenossenschaft für das schweizerische Hotel- und Wirtegewerbe, Grenchen	4½	99,40	4,57	4,37	1976	1971	5 000	4 970	-	4 970
4.2.-11.2.	Grande Dixence S.A., Sion	4½	98,00	4,45	4,26	1979	1974	60 000	58 800	-	58 800
7.2.-13.2.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 34	4½	99,40	4,31	4,12	1979	1974	50 000	49 700	-	49 700
11.2.-18.2.	Basler Handelsbank, Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel	4½	99,40	4,57	4,37	1976	1971	20 000	19 880	-	19 880
14.2.-20.2.	St.Gallische Kantonalbank	4½	100,00	4,25	4,05	1976	1972	35 000	35 000	-	35 000
18.2.-24.2.	Compagnie des Tramways de Neuchâtel	4½	99,40	4,56	4,37	1965-89	1974	1 500	1 491	-	1 491
19.2.-25.2.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas Grund/VS	4½	100,00	4,50	4,31	1979	1974	50 000	50 000	-	50 000

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

In 1000 Franken — En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1964											
21.2.-27.2.	Kanton Basel-Stadt	4¼	100,40	4,21	4,02	1979	1976	50 000	50 200	15 000	35 200
25.2.- 3.3.	Kantonalbank von Bern ...	4¼	99,40	4,31	4,12	1978	1974	64 000	63 616	-	63 616
28.2. - 5.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie V	4¼	98,40	4,43	4,23	1976	1972	20 000	19 680	12 000	7 680
28.2.- 5.3.	Compagnie du Chemin de Fer, Brigue-Viège-Zermatt, Lausanne	4¼	98,00	4,99	4,78	1976	1972	7 000	6 860	-	6 860
5.3.-11.3.	Ville de Genève	4¼	99,00	4,35	4,16	1978	1974	30 000	29 700	-	29 700
5.3.-11.3.	Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A., Vevey	4½	99,00	4,62	4,41	1976	1972	8 000	7 920	-	7 920
5.3.-12.3.	Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal	4½	100,00	4,50	4,31	1979	1974	5 000	5 000	-	5 000
6.3.- 13.3.	Brauerei Haldengut AG, Winterthur	4½	100,00	4,50	4,31	1979	1974	4 000	4 000	1 000	3 000
10.3.- 16.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 108	4¼	99,00	4,35	4,16	1979	1974	45 000	44 550	-	44 550
12.3.- 19.3.	Canton de Vaud	4¼	99,40	4,32	4,12	1976	1974	40 000	39 760	-	39 760
18.3.-24.3.	Maggia Kraftwerke AG, Locarno	4½	99,40	4,56	4,37	1978	1974	40 000	39 760	-	39 760
19.3.-25.3.	Stadt Zürich	4¼	98,40	4,41	4,22	1979	1974	40 000	39 360	-	39 360
1.4.- 7.4.	Basler Kantonalbank	4¼	99,00	4,36	4,17	1976	1972	15 000	14 850	-	14 850
1.4.- 8.4.	BOREL S.A., fours électriques Industriels, Pesex-Neuchâtel	4¼	99,40	4,81	4,61	1979	1968	800	795	-	795
3.4.- 9.4.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel	5	98,40	5,21	4,98	1969-81	1976	40 000	39 360	-	39 360
6.4.-13.4.	Stadt St.Gallen	4¼	98,40	4,43	4,23	1976	1972	12 000	11 808	-	11 808
11.4.-18.4.	Luftseilbahn Andermatt-Gemsstock AG, Andermatt	4¼	99,40	4,81	4,61	1979	-	500	497	-	497

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

29

 Fortsetzung
Seite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fortsetzung
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1964											
14.4.-20.4.	Etzelwerk AG, Einsiedeln .	4½	99,40	4,56	4,37	1972-79	974	10 000	9 940	10 000	- 60
16.4.-22.4.	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal ...	4¼	98,40	4,46	4,25	1974	-	32 000	31 488	-	31 488
21.4.-28.4.	Stadt Bern.....	4¼	98,40	4,41	4,22	1979	1974	30 000	29 520	-	29 520
23.4.-29.4.	Kraftwerk Schaffhausen AG	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1976	35 000	34 790	-	34 790
27.4.- 4.5.	Kanton Zug	4¼	98,40	4,41	4,22	1979	1975	6 000	5 904	2 000	3 904
29.4.- 5.5.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 12	4½	99,40	4,56	4,37	1978	1974	25 000	24 850	-	24 850
4.5.-11.5.	Kanton Aargau	4¼	99,00	4,38	4,18	1974	1972	20 000	19 800	-	19 800
6.5.-13.5.	Centrale Thermique de Vouvry S.A. (CTV), Vouvry/Valais	4½	98,40	4,66	4,47	1979	1974	40 000	39 360	-	39 360
13.5.-21.5.	Canton du Valais	4½	100,00	4,50	4,29	1969-76	1974	35 000	35 000	11 300	23 700
15.5.-30.5.	Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften der Nordwestschweiz VLGN «Nordwestverband», Solothurn	4½	99,40	4,58	4,37	1974	1970	2 000	1 988	-	1 988
20.5.-26.5.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 35	4½	99,40	4,56	4,37	1977	1974	50 000	49 700	50 000	- 300
22.5.-28.5.	Kanton Zürich	4¼	98,40	4,41	4,22	1979	1974	40 000	39 360	-	39 360
5.	Comune di Massagno.....	4½	98,40	4,66	4,47	1979	1974	2 000	1 968	-	1 968
27.5.- 3.6.	Kanton Luzern	4½	100,00	4,50	4,29	1976	1974	30 000	30 000	-	30 000
28.5.- 4.6.	Stadt Biel	4½	98,40	4,69	4,49	1976	1974	20 000	19 680	-	19 680
4.6.- 9.6.	Société anonyme du Journal de Genève, Genève	5	99,40	5,07	4,85	1976	1972	1 500	1 491	-	1 491
4.6.-11.6.	Hypothekarkasse des Kantons Bern:.....	4½	99,40	4,57	4,37	1976	1974	25 000	24 850	-	24 850
9.6.-16.6.	Ville de Lausanne	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1974	25 000	24 850	-	24 850
12.6.-18.6.	LONZA AG, Gampel (Wallis) und Basel	4¼	99,40	4,81	4,61	1979	1972	40 000	39 760	-	39 760

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1964											
18.6.-25.6.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1974	20 000	19 880	-	19 880
26.6.- 3.7.	Banque cantonale du Valais, Sion, série VII	4½	99,40	4,58	4,37	1974	-	10 000	9 940	-	9 940
29.6.- 6.7.	Stadt Schaffhausen	4½	99,40	4,57	4,37	1976	1974	20 000	19 880	-	19 880
2.7.- 8.7.	Kraftwerk Aegina AG, Ulrichen (Wallis)	4¾	99,40	4,81	4,61	1979	1974	18 000	17 892	-	17 892
3.7.- 9.7.	Graubündner Kantonalbank	4½	99,40	4,57	4,37	1976	1974	18 000	17 892	-	17 892
10.7.-16.7.	Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Genève	4¾	99,40	4,81	4,61	1979	1974	18 000	17 892	-	17 892
31.7.-20.8.	Skilifte Maloja AG, Maloja	4¾	100,00	4,75	4,49	1969-79	1969	200	200	-	200
3.8.-14.8.	Skilift Nätschen-Gütsch AG, Andermatt	5	99,40	5,06	4,85	1978	1971	300	298	-	298
11.8.-17.8.	Kraftwerke Vorderrhein AG, Disentis	4¾	100,40	4,71	4,51	1980	1976	35 000	35 140	-	35 140
17.8.-24.8.	Verband schweiz. Konsumvereine (VSK), Basel	4¾	100,40	4,71	4,51	1979	1974	25 000	25 100	-	25 100
19.8.-25.8.	Zürcher Kantonalbank, Serie XVIII	4½	100,00	4,50	4,30	1978	1974	40 000	40 000	-	40 000
bis 31.8.	Comune di Pregassona ...	4¾	99,40	4,82	4,61	1976	1974	2 000	1 988	-	1 988
25.8.- 1.9.	Kanton Bern	4½	100,40	4,47	4,28	1982	1976	25 000	25 100	-	25 100
28.8.- 3.9.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne	4¾	100,40	4,70	4,49	1976	1972	35 000	35 140	-	35 140
2.9.- 8.9.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 110	4½	100,00	4,50	4,31	1979	1974	50 000	50 000	-	50 000
3.9.-11.9.	Imprimeries Populaires Lausanne et Genève (Société coopérative) ...	5	99,40	5,08	4,85	1968-76	1970	2 500	2 485	-	2 485
4.9.-10.9.	Kanton Graubünden	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1976	35 000	34 790	18 000	16 790

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1964											
9. 9.-15. 9.	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, série 36.....	4½	99,40	4,56	4,37	1977	1974	35 000	34 790	-	34 790
10. 9.-16. 9.	ELECTRA-MASSA, Naters (Wallis)	4½	100,00	4,75	4,54	1976	1972	25 000	25 000	-	25 000
16. 9.-24. 9.	Compagnie Vaudoise d'Electricité (CVE), Lausanne	4½	100,00	4,75	4,54	1976	1973	25 000	25 000	-	25 000
17. 9.-23. 9.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas-Grund/VS.....	4½	100,00	4,75	4,55	1980	1975	35 000	35 000	-	35 000
24. 9.-30. 9.	Kantonalbank Schwyz	4½	100,00	4,50	4,30	1978	1974	10 000	10 000	-	10 000
24. 9.-30. 9.	République et Canton de Genève.....	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1976	35 000	34 790	-	34 790
9.	Comune di Biasca	4½	99,40	4,82	4,61	1976	1974	800	795	-	795
1.10.- 8.10.	Luzerner Kantonalbank	4½	100,00	4,50	4,30	1978	1974	28 000	28 000	-	28 000
5.10.-22.10.	Auto AG, Rothenburg	4½	99,40	4,85	4,61	1972	-	250	249	250	1
6.10.-12.10.	Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1974	25 000	24 850	-	24 850
9.10.-15.10.	UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO, Olten ...	4½	100,00	4,75	4,55	1979	1974	25 000	25 000	-	25 000
15.10.-21.10.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken, Zürich, Serie 91	4½	99,40	4,56	4,37	1979	1974	50 000	49 700	-	49 700
19.10.-26.10.	Verzasca AG, Lugano	5	100,00	5,00	4,79	1979	1974	20 000	20 000	-	20 000

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen

Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1964											
23.1.-27.1.	Union Sidérurgique du Nord de la France «USINOR», Paris.....	4½	99,00	4,60	4,60	1979	1974	50 000	49 500	-	49 500
27.2.- 3.3.	Japan	5½	98,00	5,70	5,70	1979	1974	50 000	49 000	-	49 000
22.5.-26.5.	Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG, Ludwigshafen am Rhein.....	4½	99,50	4,55	4,55	1977-82	1970	60 000	59 700	-	59 700
2.6.- 8.6.	Compagnie des Forges et Acieries de la Marine de Firminy de Saint-Etienne S. A., Saint-Chamond (Loire), Certificats de dépôt	4¾	99,00	4,93	4,93	1971	1969	9 000	8 910	-	8 910
8.6.-11.6.	Rheinkraftwerk Säckingen Aktiengesellschaft, Säckingen (Baden).....	4½	100,00	4,50	4,50	1970-79	1974	40 000	40 000	-	40 000
22.6.-29.6.	Republik Portugal Internationale Anleihe von US-\$20 Mio	5¾	97,50	6,03	6,03	1970-84	1979	22 378 ²⁾	21 818 ²⁾	-	21 818 ²⁾
7.	A/S Norsk Elektrisk & Brown Boveri, Oslo	5	100,00	5,00	5,00	1970-79	1970	9 000	9 000	-	9 000
9.7.-14.7.	Imperial Chemical Industries Limited, London.....	4½	100,00	4,50	4,50	1968-82	1968	60 000	60 000	-	60 000
27.8.-31.8.	RWE Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk Aktiengesellschaft, Essen	4½	100,00	4,50	4,50	1970-79	1972	60 000	60 000	-	60 000
7.9.-7.10.	Association diocésaine de Besançon.....	5	100,00	5,00	5,00	1969-74	1971	1 000	1 000	-	1 000
13.10.-16.10.	Hidroeléctrica de Cataluña S.A., Barcelona	5	98,00	5,15	5,15	1970-79	1974	20 000	19 600	-	19 600

1) Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. -- Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

2) Plazierungen in der Schweiz. -- Placements en Suisse.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1964				
21. 12.-15. 1.	Banque genevoise de commerce et de crédit, Genève	200 ¹⁾	10 000	20 000
9. 1.-20. 1.	Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg bei Zürich, Namenaktien, erste Einzahlung 50%.....	200	4 000	4 000
10. 1.-25. 1.	Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Im- primeries Réunies, Lausanne	100	3 000	3 000
14. 1.-31. 1.	SCOBALIT AG, Zürich, Vorzugsaktien	105	1 500	1 575
15. 1.-24. 1.	Gutor Holding AG, Wettingen	202	3 000	6 060
17. 1.- 1. 2.	La Suisse, société d'assurances sur la vie, Lausanne, actions nominatives	140 ¹⁾	2 000	2 800
1. 2.-20. 2.	Monte-Pente de Corbetta S.A., Châtel-St-Denis.....	100 u. 150	280	320
3. 2.-22. 2.	COLOR METAL AG, Zürich.....	100	2 800	2 800
5. 2.-15. 2.	Kartonfabrik Hergiswil AG, Hergiswil, Namenaktien ..	100 ¹⁾	500	500
14. 2.-24. 2.	Bank Wädenswil.....	130	1 000	1 300
19. 2.- 4. 3.	HEC-Beteiligungs AG, Aarwangen	200 ¹⁾	2 100	4 200
1. 3.-15. 3.	Konkordia AG für Versicherungen, Luzern, Namenaktien	100 ¹⁾	1 200	1 200
2. 3.-13. 3.	LONZA AG, Gampel (Wallis) und Basel	160	15 000	24 000
bls 15. 3.	Scana-Holding AG, Regensdorf-Zürich	150	4 000	6 000
9. 3.-20. 3.	Hypothekbank in Winterthur.....	130 u. 150	7 000	9 500
9. 3.-21. 3.	Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Uznach.....	160 ¹⁾	1 000	1 600
9. 3.-31. 3.	Sparkassa Berneck.....	160	400	640
10. 3.-23. 3.	Hypothekar- & Sparkasse AG, HYSPA, Aarau	160	1 000	1 600
10. 3.-25. 3.	Spar- und Leihkasse Oberfreiamt in Muri	120	500	600
11. 3.-20. 3.	Schweizerischer Bankverein.....	200	25 000	50 000
16. 3.-23. 3.	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn	160 ¹⁾	2 000	3 200
17. 3.-31. 3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie A	100	700	700
	Namenaktien Serie B	100	800	800
17. 3.-31. 3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine	100	575	575

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1964				
17.3.– 4.4.	Spar- und Leihkasse Balgach	150	250	375
18.3.–31.3.	Grands Magasins Jelmoli S.A., Zürich.....	100	1 750	1 750
23.3.– 4.4.	Steinzeugfabrik Embrach AG, Embrach, Namenaktien	120	200	240
1.4.–10.4.	Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, Genève actions au porteur	200	3 000	6 000
	actions nominatives	200	3 000	6 000
1.4.–10.4.	Mikron Holding AG, Bliel	250	1 000	2 500
1.4.–10.4.	Basellandschaftliche Hypothekenbank, Basel und Liestal	140	5 000	7 000
1.4.–20.4.	Bezirkskasse Laufen AG, Laufen, Namenaktien, erste Einzahlung 50%	130 ¹⁾	1 000	650
8.4.–21.4.	Zürcher Ziegeleien, Zürich.....	100	2 000	2 000
9.4.–22.4.	SANDOZ AG, Basel, Namenaktien	320	25 000	80 000
17.4.– 4.5.	Merkur AG, Bern, Namenaktien	240 ¹⁾	2 500	6 000
20.4.– 5.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien	100	35 000 ²⁾	35 000
22.4.– 6.5.	Société Suisse de Ciment Portland S.A., Neuchâte	100	2 500	2 500
27.4.– 8.5.	«Holderbank» Financière Glarus AG, Glarus, Inhaberaktien	100	11 667	11 667
	Namenaktien	100	13 333	13 333
30.4.–15.5.	Société Financière Italo-Suisse, Genève	200 ¹⁾	25 000	50 000
4.5.–14.5.	Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen, Inhaberaktien	200	8 000	16 000
	Namenaktien	200	2 000	4 000
9.5.–25.5.	Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein, Schaffhausen, Namenaktien	100	800 ³⁾	800
11.5.–29.5.	PAX-Anlage AG, Basel, Namenaktien	110	3 000	3 300
25.5.– 5.6.	Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich, Namenaktien	100	25 000	25 000
26.5.– 5.6.	VON ROLL AG, Gerlafingen, Namenaktien	200	12 000	24 000
1.6.–19.6.	Société Générale d'Affichage, Genève	140	1 500	2 100
2.6.–19.6.	SCHAPPE S.A., Genève	125	5 460	6 825
15.6.–30.6.	Bell AG, Basel, Namenaktien	160 ¹⁾	2 000	3 200

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

2) Davon wurden Fr. 10 500 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 10 500 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

3) Davon wurden Fr. 500 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 500 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31
Fort-
setzung
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1964				
15.6.–27.6.	Leclanché S. A., Yverdon, actions au porteur	110	1 450	1 595
	actions nominatives	110	300	330
15.6.– 6.7.	BOREL S. A., fours électriques industriels, Pesieux- Neuchâtel, actions nominatives.....	123	875	1 076
19.6.–21.6.	Zschokke Holding S. A., Genève, actions nominatives	105	2 000	2 100
22.6.– 3.7.	Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, Neuchâtel.....	200	5 000	10 000
26.6.–31.7.	Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères, Bâle, actions privilégiées.....	100	1 380	1 380
	actions ordinaires	100	20	20
8.7.–20.7.	SIERRE-MONTANA-CRANS, Compagnie de Chemin de Fer et d'Autobus, Montana, actions nominatives	100 ¹⁾	640	640
9.7.–21.7.	ELEKTRO-WATT, Elektrische und Industrielle Unter- nehmungen AG, Zürich.....	200	10 000	20 000
10.7.–20.7.	Braunwaldbahn AG, Braunwald	104	900	936
10.7.–31.8.	Sporthaus Sörenberg AG, Flühli	104	145	151
15.7.–31.7.	Hotel-Union AG, Luzern, Vorzugs-Namenaktien	100 ¹⁾	647	647
22.7.–15.9.	Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève, actions «A» au porteur.....	130	5 000	6 500
	» «B» nominatives	130	2 500	3 250
	bons de jouissance au porteur.....	130	10 300	13 390
27.7.– 7.8.	Téléphérique de Reusch (Gsteig) – Cabane des Diablerets S. A., Gsteig	100 ¹⁾	600	600
14.8.–24.8.	Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich ..	100 ¹⁾	3 000	3 000
2.9.–18.9.	H. A. Schlatter AG, Zollikon ZH, Aktien A	120	2 000	2 400
bis 30.9.	Volksbank in Schüpfheim, Namenaktien	108	100	108
bis 30.9.	Téléphériques Gruyères-Moléson-Vudalla S. A., Gruyères.....	100 ¹⁾	1 000	1 000
21.9.– 8.10.	GURIT AG, Richterswil	200	2 000	4 000
9.10.–23.10.	Internationale Verbandstoff-Fabrik, Schaffhausen, Namenaktien	175	2 000	3 500

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1964 12.10.-21.10.	« AGRUNA » Aktiengesellschaft für Grundbesitz, Hergiswil NW	110 ¹⁾	2 000	2 200

31
Fortsetzung
Suite

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital - Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
in 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zechnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1964			
3.	Schilthornbahn AG, Mürren, Resteinzahlung von 50% der im April 1962 aufgelegten Aktien- emission von nom. Fr. 10 000 000	-	5 000
8.5.-31.5.	Luftseilbahn Trübsee-Stand-Kleintitlis AG, Wolfenschießen, Resteinzahlung von 50% der im Mai 1963 aufgelegten Aktien- emission von nom. Fr. 1 800 000	-	900

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar bis September - Janvier à Septembre

In 1000 Franken - En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses											
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	4	10	92 000	316 000	91 891	314 704	68 000	46 300	23 891	268 404	Cantons
Gemeinden	6	10	150 000	181 800	148 830	179 549	36 000	-	112 830	179 549	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	10	20	242 000	497 800	240 721	494 253	104 000	46 300	136 721	447 953	Total emprunts publics
Kraftwerke	10	15	295 000	513 000	293 030	509 602	25 000	10 000	268 030	499 602	Usines électriques
Industrie	11	10	113 500	82 150	112 918	81 699	2 425	3 200	110 493	78 499	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	3	31 600	32 000	31 420	32 058	-	-	31 420	32 058	Commerce de marchandises
Banken	14	16	479 000	549 000 ²⁾	477 550	546 004 ²⁾	-	62 000	477 550	484 004 ²⁾	Banques
Pfandbriefzentralen	4	3	235 000	195 000	234 040	193 950	-	-	234 040	193 950	Centrales des lettres de gage
Holdingsgesellschaften	4	3	103 000	78 000	102 382	77 132	10 000	-	92 382	77 132	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	4	5	24 900	9 500	24 765	9 346	400	-	24 365	9 346	Autres entreprises
Total	59	75	1524 000	1956450²⁾	1516 826	1944044²⁾	141 825	121 500	1375 001	1822544²⁾	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	14	9	409 000	360 378	408 720	357 928	-	-	408 720	357 928	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ - Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	2	-	12 000	-	17 000	-	-	-	17 000	-	Usines électriques
Industrie	15	15	64 343	86 625	130 063	179 441	-	-	130 063	179 441	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	4	3 250	7 750	3 250	12 525	-	-	3 250	12 525	Commerce de marchandises
Banken	19	14	91 200	72 050	169 095	119 713	-	-	169 095	119 713	Banques
Holdingsgesellschaften	5	14	35 300	91 635	37 900	142 060	-	-	37 900	142 060	Holdings
Versicherungsgesellschaften	-	3	-	28 200	-	29 000	-	-	-	29 000	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	9	13	5 615	42 912	5 172	49 494	-	-	5 172	49 494	Autres entreprises
Total	52	63	211 708	329 172	362 480	532 233	-	-	362 480	532 233	Total
Zusammen - En tout											
Total	125	147	2144 708	2646000²⁾	2288 026	2834205²⁾	141 825	121 500	2 146 201	2712705²⁾	Total

1) Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.

2) Inkl. Liberierung der restlichen 90 Mio Fr. der 3½% Wandelanleihe der Schweizerischen Kreditanstalt vom Oktober 1963 von total 180 Mio Fr. - Y compris la libération des 90 millions de francs restants de l'emprunt convertible 3½% Crédit Suisse d'octobre 1963 d'un montant total de 180 millions de francs.

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1964												Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1963	1964
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
Bund ²⁾	-	-	-	55 183	-	-	-	-	-	-	-	-	328 106	55 183
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	55 183	-	-	-	-	-	-	-	-	328 106	55 183
Industrie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Banken	-	-	-	-	-	-	-	500	-	-	-	-	-	500
Holdingsgesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	1 500	-	2 500	-	-	-	-	-	-	-	4 000
Total	-	-	-	56 683	-	2 500	-	500	-	-	-	-	328 106	59 683
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
Industrie	-	-	-	100	-	1 000	-	-	-	-	-	-	15 677	1 100
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdingsgesellschaften	-	1 200	-	-	-	-	1 400	-	-	-	-	-	1 500	2 600
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	130	-	-	-	-	-	-	-	-	900	130
Total	-	1 200	-	230	-	1 000	1 400	-	-	-	-	-	18 077	3 830
Zusammen - En tout														
Total	-	1 200	-	56 913	-	3 500	1 400	500	-	-	-	-	346 183	63 513
1) Texte français voir tableau 33.												1963	1964	
2) Davon sind - Dont												Jan. bis Sep.	Jan. à Sep.	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen -												115 221	42 404	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												12 885	12 779	
Amortisationszahlungen - amortissements.												Total	128 106	
													55 183	

35

Nach Monaten - Par mois

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. bis Sep. Jan. à Sep.
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
1960	72,2	-	3,4	22,1	150,0	-	-	-	-	3,3	4,6	-	255,6	247,7
1961	7,7	-	3,0	23,6	-	-	6,0	-	-	3,3	4,5	3,7	51,8	40,3
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5	31,3
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1	328,1
1964	-	-	-	56,7	-	2,5	-	0,5	-	-	-	-	-	59,7
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse														
1961	-	-	-	50,0	-	-	-	-	-	-	-	50,0	100,0	50,0
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1	203,8
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3	43,5
1964	2,6	-	4,2	1,6	7,7	3,5	14,0	1,1	3,5	-	-	-	-	38,2
Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse														
1960	0,1	0,3	-	1,1	1,3	0,3	1,0	-	1,3	2,0	0,9	2,5	10,8	5,4
1961	-	-	0,2	0,6	0,4	-	1,2	4,5	-	0,3	-	1,0	8,2	6,9
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6	2,7
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	1,0	-	1,0	20,0	18,0
1964	-	1,2	-	0,2	-	1,0	1,4	-	-	-	-	-	-	3,8

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jul	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Sep. Jan. à Sep.
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses														
a) Emissionswert - Valeur d'émission														
1960	121,0	158,1	104,4	59,4	54,7	69,4	1,2	-	88,7	147,5	105,9	6,0	916,3	656,9
1961	59,4	106,8	156,8	69,6	62,9	102,6	79,3	33,0	145,1	167,3	90,9	9,2	1 082,9	815,5
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1	989,4
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7	1 516,8
1964	159,0	344,3	390,2 ²⁾	173,1	217,9	160,5	83,5	102,7	312,9					1944,1 ²⁾
b) Konversionen - Conversions														
1960	-	6,0	-	-	2,0	-	0,5	-	-	12,0	-	5,9	26,4	8,5
1961	-	12,0	1,2	-	6,9	2,3	3,2	1,0	-	2,5	30,4	-	59,5	26,6
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	-	32,0	-	-	33,0	20,0	-	161,0	108,0
1963	-	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2	141,8
1964	2,2	15,0	13,0	10,0	63,3	-	-	-	18,0					121,5
c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché														
1960	121,0	152,1	104,4	59,4	52,7	69,4	0,7	-	88,7	135,5	105,9	0,1	889,9	648,4
1961	59,4	94,8	155,6	69,6	56,0	100,3	76,1	32,0	145,1	164,8	60,5	9,2	1 023,4	788,9
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1	881,4
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5	1 375,0
1964	156,8	329,3	377,2 ²⁾	163,1	154,6	160,5	83,5	102,7	294,9					1822,6 ²⁾
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1960	-	59,0	59,4	60,0	35,0	40,0	-	14,8	60,0	130,0	50,0	50,0	558,2	328,2
1961	64,3	50,0	220,0	50,0	72,9	77,5	180,5	30,0	30,0	90,0	45,0	50,0	960,2	775,2
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	-	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0	520,0
1963	20,0	100,0	-	73,8	62,0	97,9	55,0	-	-	60,0	50,5	68,9	588,1	408,7
1964	49,5	-	49,0	-	59,7	70,7	69,0	60,0	-					357,9
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1960	3,6	27,8	11,6	23,2	27,7	38,8	19,5	5,5	15,5	-	0,4	19,7	193,3	173,2
1961	10,9	9,9	164,1	21,0	54,2	11,6	9,6	4,0	2,5	6,0	8,9	69,9	372,6	287,8
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6	572,5
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1	362,5
1964	34,6	7,8	111,3	104,8	143,5	65,1	34,6	3,8	26,7					532,2
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1960	124,6	238,9	175,4	142,6	115,4	148,2	20,2	20,3	164,2	265,5	156,3	69,8	1 641,4	1 149,8
1961	134,6	154,7	539,7	140,6	183,1	189,4	266,2	66,0	177,6	260,8	114,4	129,1	2 356,2	1 851,9
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7	1 973,9
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7	2 146,2
1964	240,9	337,1	537,5 ²⁾	267,9	357,8	296,3	187,1	166,5	321,6					2712,7 ²⁾
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ - Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1960	72,3	0,3	3,4	23,2	151,3	0,3	1,0	-	1,3	5,3	5,5	2,5	266,4	253,1
1961	7,7	-	3,2	74,2	0,4	-	7,2	4,5	-	3,6	4,5	54,7	160,0	97,2
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2	237,8
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	-	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4	389,6
1964	2,6	1,2	4,2	58,5	7,7	7,0	15,4	1,6	3,5					101,7
Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché														
1960	52,3	238,6	172,0	119,4	-35,9	147,9	19,2	20,3	162,9	260,2	150,8	67,3	1 375,0	896,7
1961	126,9	154,7	536,5	66,4	182,7	189,4	259,0	61,5	177,6	257,2	109,9	74,4	2 196,2	1 754,7
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5	1 736,1
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3	1 756,6
1964	238,3	335,9	533,3 ²⁾	209,4	350,1	289,3	171,7	164,9	318,1					2611,0 ²⁾

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

2) Vgl. Fussnote 2 zu Tab. 33. - Voir annotation 2 au tabl. 33.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1960	1961	1962	1963	1963			1964			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	-	1,0	-	14,0	4,0	10,0	-	-	-	-	Cantons
Gemeinden	15,0	9,5	12,9	60,3	28,8	10,4	19,9	22,1	8,5	22,9	Communes
Kraftwerke	33,4	43,2	10,0	19,7	9,8	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie	10,9	3,8	29,4	16,0	7,8	7,1	0,8	23,4	0,3	1,1	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	-	6,6	1,2	2,3	0,5	0,6	-	-	-	2,3	Commerce
Banken	-	14,4	-	32,2	-	-	32,2	-	-	14,4	Banques
Pfandbriefzentralen	76,2	133,6	84,3	215,3	97,5	-	39,4	-	-	70,0	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften	20,6	2,7	4,7	1,5	0,4	-	1,1	-	3,0	-	Holdings
Übrige	0,7	0,5	26,3	4,3	2,9	0,7	-	2,4	1,0	1,1	Autres
Total	156,8	215,3	168,8	365,6	151,7	28,8	93,4	47,9	12,8	111,8	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1960	1961	1962	1963	1963			1964			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Bund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone	75,6	31,0	178,2	149,6	56,1	10,0	43,8	90,0	130,0	94,7	Cantons
Gemeinden	53,8	23,8	64,1	222,5	107,9	80,2	33,2	91,2	96,3	45,5	Communes
Kraftwerke	383,8	380,8	382,7	476,9	34,7	84,7	164,2	232,4	104,0	173,2	Usines électriques
Industrie	29,7	175,4	95,1	156,9	85,9	38,9	28,8	60,6	42,4	3,6	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	4,9	25,7	17,2	33,7	0,5	2,2	-	5,0	2,0	27,4	Commerce
Banken	81,4	180,1	192,0	887,3	176,9	202,0	409,7	287,6	145,7	127,0	Banques
Pfandbriefzentralen	205,5	387,5	407,0	499,5	162,5	59,0	89,6	144,0	-	120,0	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften	114,6	82,0	88,9	196,8	40,4	29,4	94,0	19,9	42,4	17,9	Holdings
Übrige	123,8	11,9	28,7	29,1	2,9	3,6	-	10,7	1,5	1,6	Autres
Total	1073,1	1298,2	1453,9	2652,3	667,8	510,0	863,3	941,4	564,3	610,9	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Genre des émissions resp. des paiements en espèces
	1960	1961	1962	1963	1963			1964			
					Quartal			Trimestre			
					II	III	IV	I	II	III	
Öffentliche	193,3	372,6	661,6	524,1	128,7	46,7	161,6	153,7	313,4	65,1	Publiques
Nicht öffentliche	727,2	864,0	1157,1	1028,1	248,8	185,0	397,1	233,3	162,9	273,5	Non publiques
Einberufungen	176,9	102,0	283,4	107,3	14,4	8,9	59,5	41,3	51,1	80,0	Libérations
Gründungen	309,4	413,4	672,2	444,4	99,1	96,2	133,9	123,9	78,0	91,2	Constitutions
Kapitalerhöhungen	434,2	721,2	863,1	1000,5	264,0	126,6	365,3	221,8	347,2	167,4	Augment. de capital
Total	920,5	1236,6	1818,7	1552,2	377,5	231,7	558,7	387,0	476,3	338,6	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent									Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3 1/4	3 1/2	3 3/4	4	4 1/4	4 1/2	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses										
1960	115	587	251	125	-	77	20	75	1 250	3,25
1961	115	587	376	190	-	77	20	75	1 440	3,26
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	1 699	3,31
1963	115	547	336	529	245	77	20	75	1 944	3,37
1964										
März - Mars	115	547	336	529	245	177	20	75	2 044	3,40
Juni - Juin	115	547	336	529	245	177	20	75	2 044	3,40
Sep. - Sep.	115	547	336	529	245	177	20	95	2 064	3,41
Dez. - Déc.										
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire										
1960	302	622	305	123	-	15	20	35	1 422	3,11
1961	302	591	395	193	-	15	20	35	1 551	3,14
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	1 697	3,18
1963	302	575	355	455	50	65	20	35	1 857	3,23
1964										
März - Mars	302	575	355	455	50	65	65	35	1 902	3,25
Juni - Juin	302	563	355	455	50	65	115	35	1 940	3,28
Sep. - Sep.	302	563	355	455	50	65	115	85	1 990	3,31
Dez. - Déc.										
Total										
1960	417	1 209	556	248	-	92	40	110	2 672	3,17
1961	417	1 178	771	383	-	92	40	110	2 991	3,20
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	3 396	3,24
1963	417	1 122	691	984	295	142	40	110	3 801	3,30
1964										
März - Mars	417	1 122	691	984	295	242	85	110	3 946	3,33
Juni - Juin	417	1 110	691	984	295	242	135	110	3 984	3,34
Sep. - Sep.	417	1 110	691	984	295	242	135	180	4 054	3,36
Dez. - Déc.										

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Disponi- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1961	5 844,9	529,2	956,8	783,4	1 527,1	1 086,0	962,4	83,3
1962	6 209,5	460,8	1 007,5	820,2	1 691,8	1 182,8	1 046,4	52,8
1963								
Aug. - Août	6 487,1	433,4	1 055,2	861,4	1 791,8	1 232,2	1 113,1	63,7
Sep. - Sep.	6 559,4	433,4	1 070,2	880,7	1 791,8	1 249,2	1 134,1	54,7
Okt. - Oct.	6 594,5	433,4	1 070,1	886,2	1 811,8	1 249,1	1 143,9	25,9
Nov. - Nov.	6 603,1	433,4	1 070,6	891,9	1 811,8	1 251,6	1 143,8	31,6
Dez. - Déc.	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	65,5
1964								
Jan. - Jan.	6 648,1	433,4	1 074,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	65,4
Feb. - Fév.	6 647,7	433,4	1 074,7	896,1	1 811,8	1 282,6	1 149,1	108,6
März - Mars	6 646,3	433,4	1 074,7	895,8	1 811,8	1 282,6	1 148,0	306,5
Apr. - Avr.	6 617,7	403,5	1 074,4	895,5	1 811,8	1 282,6	1 149,9	214,3
Mai - Mai	6 668,5	403,5	1 082,4	904,3	1 811,8	1 296,6	1 169,9	122,2
Juni - Juin	6 717,4	403,5	1 083,3	913,8	1 849,8	1 295,1	1 171,9	139,6
Juli - Juil.	6 716,4	403,5	1 082,5	913,6	1 849,8	1 295,1	1 171,9	85,5
Aug. - Août	6 734,0	403,5	1 082,5	913,5	1 869,8	1 292,8	1 171,9	33,4
Sep. - Sep.	6 735,0	403,5	1 082,4	914,7	1 869,8	1 292,8	1 171,8	100,7

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Casse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports 2)	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit 1)			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1960	497,0	3,9	186,2	405,3	501,1	0,0	265,5	2 164,7	1 353,4	65,1	1 408,1
1961	551,2	4,5	204,2	488,9	521,6	4,8	326,3	2 620,5	1 660,6	64,2	1 544,6
1962	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963											
Juli	647,0	8,5	271,3	725,5	513,5	2,1	335,0	3 255,6	2 095,9	71,6	1 843,1
August	614,1	7,2	250,5	706,2	525,5	2,1	338,9	3 291,5	2 120,3	70,9	1 866,0
September ..	592,0	8,6	241,2	668,0	515,1	2,1	338,7	3 365,3	2 168,6	69,9	1 877,3
Oktober	606,4	17,8	270,7	590,1	520,8	2,1	357,4	3 409,1	2 201,4	67,9	1 890,9
November ...	553,1	10,1	233,9	539,1	551,0	2,6	355,9	3 422,7	2 176,0	68,4	1 904,3
Dezember ...	669,1	3,6	176,1	514,6	559,8	5,5	443,9	3 392,4	2 220,0	69,7	1 933,5
1964											
Januar	627,2	7,0	206,6	673,1	550,4	3,3	443,0	3 362,5	2 196,1	71,0	1 943,6
Februar	613,9	7,9	293,9	711,7	535,8	1,7	406,8	3 385,1	2 211,0	71,7	1 955,6
März	606,0	12,4	324,5	695,1	529,7	1,8	428,3	3 438,3	2 244,6	75,9	1 965,8
April	570,4	19,3	392,0	743,6	532,6	3,7	420,0	3 469,4	2 259,4	70,7	1 992,0
Mai	662,5	20,5	415,0	740,4	546,4	3,4	412,1	3 538,3	2 307,8	69,7	2 006,1
Juni	678,0	12,1	346,8	756,0	547,4	2,2	421,8	3 614,6	2 353,1	69,8	2 011,4
Juli	624,0	8,9	322,6	756,3	545,4	1,8	424,3	3 620,9	2 381,7	69,9	2 026,8
August	617,5	6,1	336,6	741,2	542,6	1,4	418,6	3 653,1	2 415,7	70,4	2 034,3
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1960	2 080,7	35,7	1 314,8	1 654,3	2 543,0	58,9	1 094,5	4 204,5	1 423,6	474,9	1 184,6
1961	2 711,4	37,6	1 725,0	1 838,6	2 589,3	39,0	1 406,8	5 403,9	1 938,6	606,5	1 595,2
1962	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963											
Juli	2 701,1	89,6	2 787,8	3 419,7	3 082,0	35,8	1 676,5	6 304,0	2 548,4	886,0	2 024,3
August	2 784,8	34,5	2 910,9	3 459,8	3 093,8	19,7	1 679,7	6 284,7	2 569,0	913,4	2 054,9
September ..	2 856,8	34,9	2 592,7	3 498,7	3 158,8	19,3	1 745,0	6 382,8	2 593,5	928,8	2 076,2
Oktober	2 832,0	53,4	2 635,1	3 757,8	3 219,7	19,7	1 737,5	6 464,7	2 623,5	889,2	2 157,2
November ...	2 752,1	29,7	2 507,2	3 807,7	3 249,5	19,0	1 819,4	6 504,3	2 624,2	849,5	2 174,1
Dezember ...	3 259,2	42,3	2 529,7	3 153,3	3 178,2	28,3	2 000,5	6 763,0	2 743,9	805,2	2 193,4
1964											
Januar	2 857,5	39,5	3 061,4	3 825,9	3 341,3	23,7	1 905,1	6 704,9	2 740,8	822,9	2 230,0
Februar	2 932,3	26,9	3 034,6	3 979,4	3 367,1	21,7	1 836,9	6 747,3	2 790,6	817,4	2 215,3
März	2 813,8	45,0	3 099,6	4 017,3	3 178,7	28,9	1 930,6	6 912,5	2 890,6	808,3	2 239,8
April	2 708,7	93,0	3 448,8	3 626,9	3 566,3	61,4	1 933,0	6 925,8	2 891,2	824,0	2 231,9
Mai	2 685,7	146,3	3 182,2	3 915,8	3 563,5	53,1	1 917,8	6 980,5	2 966,3	787,2	2 289,7
Juni	3 072,7	107,5	3 371,1	3 942,2	3 449,3	22,0	1 996,3	7 060,4	3 034,4	777,0	2 291,2
Juli	2 912,2	103,8	3 720,9	4 321,6	3 513,9	15,0	2 022,4	6 971,1	3 036,2	738,2	2 286,1
August	2 782,1	64,7	3 496,7	4 429,0	3 686,8	13,6	1 999,1	6 924,5	3 065,4	767,7	2 343,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Bis Ende September 1961 einschließlich «Vorschüsse auf kurze Zeit».

BANQUES

Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertchriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Union des Banques cantonales suisses (28 banques)											
1 140,8	3 903,4	1 203,2	11 079,3	1 703,5	1,2	63,2	72,0	244,6	-	19 863,9	1960
1 253,2	4 555,6	1 401,4	12 034,7	1 859,4	1,7	63,1	81,5	249,6	-	22 022,2	1961
1 437,5	5 208,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	1962
1963											
1 499,4	5 505,3	1 509,4	13 632,8	1 815,6	2,3	70,8	112,1	214,3	6,0	25 036,5	Juillet
1 527,7	5 567,3	1 547,3	13 702,2	1 808,2	1,2	71,5	112,5	230,6	6,0	25 152,4	Août
1 545,8	5 651,2	1 638,9	13 775,5	1 821,2	3,4	71,9	113,2	267,0	6,0	25 375,3	Septembre
1 554,1	5 725,3	1 710,9	13 858,7	1 814,7	3,4	72,5	112,9	275,9	6,0	25 588,2	Octobre
1 562,0	5 751,3	1 832,0	13 985,4	1 823,8	3,3	73,0	114,6	307,7	6,0	25 786,9	Novembre
1 602,0	5 839,5	1 877,8	14 146,6	1 807,6	1,6	67,0	116,0	280,4	6,0	26 071,2	Décembre
1964											
1 609,8	5 820,1	1 769,3	14 216,9	1 837,2	1,2	67,3	118,4	199,9	6,0	26 103,9	Janvier
1 622,1	5 819,2	1 769,1	14 278,1	1 880,4	3,0	67,6	119,4	202,8	6,0	26 310,5	Février
1 633,7	5 908,3	1 777,7	14 364,2	1 882,0	7,1	68,0	119,1	215,3	6,0	26 517,2	Mars
1 654,7	5 952,1	1 694,2	14 449,2	1 886,5	5,5	68,4	118,2	174,6	6,0	26 616,3	Avril
1 663,0	6 026,2	1 684,7	14 504,7	1 911,9	4,4	69,1	118,4	201,0	6,0	26 914,6	Mai
1 663,7	6 117,6	1 771,3	14 592,2	1 900,8	2,0	73,3	120,6	254,5	6,0	27 180,8	Juin
1 672,6	6 141,9	1 796,5	14 663,5	1 902,5	2,9	75,2	119,7	263,9	6,0	27 231,1	Juillet
1 681,2	6 176,4	1 906,4	14 711,9	1 895,4	1,9	76,0	125,1	237,1	6,0	27 381,6	Août
Grandes banques suisses (5 banques)											
665,3	6 958,5	230,5	1 253,7	1 194,3	3,7	45,5	6,1	166,0	-	17 544,7	1960
836,8	9 012,4	252,6	1 448,8	1 371,9	3,3	45,5	6,4	98,3	-	21 180,1	1961
982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	1962
1963											
1 076,3	10 890,8	282,8	1 710,3	1 420,4	41,9	45,5	6,7	114,2	-	26 628,6	Juillet
1 097,3	10 932,7	283,3	1 724,9	1 417,9	3,2	45,5	7,0	94,2	-	26 812,2	Août
1 142,1	11 132,8	287,1	1 740,7	1 399,3	3,2	45,5	7,2	169,0	-	26 946,0	Septembre
1 163,0	11 248,6	281,3	1 744,1	1 347,4	4,1	45,5	7,2	117,5	-	27 313,4	Octobre
1 176,5	11 347,3	320,5	1 760,9	1 392,9	25,3	45,5	7,2	111,4	-	27 376,2	Novembre
1 197,9	11 762,1	336,9	1 775,4	1 403,2	1,9	47,5	7,2	168,9	-	27 694,1	Décembre
1964											
1 214,0	11 662,9	337,9	1 784,6	1 401,0	1,9	47,5	7,7	114,5	-	28 507,3	Janvier
1 222,2	11 616,9	327,8	1 791,5	1 432,2	1,9	47,5	7,7	144,0	-	28 731,5	Février
1 237,9	11 891,2	344,5	1 789,4	1 468,0	14,9	47,5	7,7	106,5	-	28 853,0	Mars
1 241,7	11 914,7	331,9	1 797,1	1 492,9	23,6	47,5	7,7	116,7	-	29 237,2	Avril
1 250,5	11 975,2	315,8	1 807,6	1 483,0	28,2	47,5	7,3	176,4	-	29 387,6	Mai
1 261,3	12 124,9	326,3	1 816,2	1 511,3	3,0	47,5	7,3	211,6	-	30 012,9	Juin
1 279,6	12 017,8	345,2	1 823,0	1 483,4	3,9	47,5	7,3	98,3	-	30 413,8	Juillet
1 282,8	12 034,3	358,0	1 832,3	1 450,9	1,8	47,5	7,3	160,3	-	30 365,3	Août

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendbiteuren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court termes».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Aktiven

In Millionen Franken

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkguthaben	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports ²⁾	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		auf Sicht à vue	auf Zeit ¹⁾ à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1960	184,2	0,9	88,9	47,6	148,9	4,0	117,8	820,9	474,0	2,8	201,7
1961	219,2	0,8	73,5	51,9	155,1	4,0	147,1	1 007,6	585,7	4,0	223,8
1962	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963											
Juli	164,2	3,0	99,0	120,1	157,4	1,2	177,0	1 295,9	716,8	6,9	256,0
August	185,9	2,2	101,3	116,4	159,5	2,0	183,6	1 288,5	730,9	6,9	256,0
September ..	193,4	2,4	104,0	123,4	160,6	2,1	184,7	1 311,6	751,7	6,7	257,7
Oktober	202,7	2,8	107,4	146,2	160,5	2,3	188,2	1 316,2	759,3	7,0	259,3
November ...	202,1	5,2	126,8	119,7	160,6	2,3	185,1	1 335,0	777,0	7,3	261,5
Dezember ...	286,0	0,6	112,4	102,2	162,4	0,8	182,2	1 338,2	776,0	7,3	265,0
1964											
Januar	186,9	2,6	105,6	147,1	161,8	1,0	188,2	1 334,0	765,6	7,3	268,0
Februar	179,0	1,5	99,2	159,1	158,1	2,2	187,9	1 334,6	774,8	7,5	268,6
März	198,6	3,4	90,0	158,1	160,4	1,6	203,2	1 355,8	795,1	7,5	272,2
April	161,4	4,2	89,7	156,7	162,1	1,5	197,8	1 398,2	808,7	7,2	274,3
Mai	174,6	3,9	102,2	152,8	167,2	3,3	206,6	1 414,1	806,1	7,3	277,2
Juni	221,6	2,4	89,2	130,9	168,8	3,2	210,8	1 443,2	851,3	8,7	275,1
Juli	180,6	4,3	92,6	151,1	177,4	2,9	205,7	1 477,6	851,6	8,7	273,6
August	187,8	1,6	101,3	163,2	180,5	2,9	206,8	1 486,6	875,9	8,7	275,2
Total (62 Banken)											
1960	2 761,9	40,5	1 589,9	2 107,2	3 193,0	62,9	1 477,8	7 190,1	3 251,0	542,8	2 794,4
1961	3 481,8	42,9	2 002,7	2 379,4	3 266,0	47,8	1 880,2	9 032,0	4 184,9	674,7	3 363,6
1962	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963											
Juli	3 512,3	101,1	3 158,1	4 265,3	3 752,9	39,1	2 188,5	10 855,5	5 361,1	964,5	4 123,4
August	3 584,8	43,9	3 262,7	4 282,4	3 778,8	23,8	2 202,2	10 864,7	5 420,2	991,2	4 176,9
September ..	3 642,2	45,9	2 937,9	4 290,1	3 834,5	23,5	2 268,4	11 059,7	5 513,8	1 005,4	4 211,2
Oktober	3 641,1	74,0	3 013,2	4 494,1	3 901,0	24,1	2 283,1	11 190,0	5 584,2	964,1	4 307,4
November ...	3 507,3	45,0	2 867,9	4 466,5	3 961,1	23,9	2 360,4	11 262,0	5 577,2	925,2	4 339,9
Dezember ...	4 214,3	46,5	2 818,2	3 770,1	3 900,4	34,6	2 626,6	11 493,6	5 739,9	882,2	4 391,9
1964											
Januar	3 671,6	49,1	3 373,6	4 646,1	4 053,5	28,0	2 536,3	11 401,4	5 702,5	901,2	4 441,6
Februar	3 725,2	36,3	3 427,7	4 850,2	4 061,0	25,6	2 431,6	11 467,0	5 776,4	896,6	4 439,5
März	3 618,4	60,8	3 514,1	4 870,5	3 868,8	32,3	2 562,1	11 706,6	5 930,3	891,7	4 477,8
April	3 440,5	116,5	3 930,5	4 527,2	4 261,0	66,6	2 550,8	11 793,4	5 957,3	901,9	4 498,2
Mai	3 522,8	170,7	3 699,4	4 809,0	4 277,1	59,8	2 536,5	11 932,9	6 080,2	864,2	4 573,0
Juni	3 972,3	122,0	3 807,1	4 829,1	4 165,5	27,4	2 628,9	12 118,2	6 238,8	855,5	4 577,7
Juli	3 716,8	117,0	4 136,1	5 229,0	4 236,7	19,7	2 652,4	12 069,6	6 269,5	816,8	4 586,5
August	3 587,4	72,4	3 934,6	5 333,4	4 409,9	17,9	2 624,5	12 064,2	6 357,0	846,8	4 652,5

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankendebitoren».
2) Bis Ende September 1961 einschliesslich «Vorschüsse auf kurze Zeite».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif
40

Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

99,3	1 143,2	125,5	4 376,3	562,2	1,0	27,1	5,1	87,3	2,0	6 804,2	1960
109,2	1 382,5	145,5	4 740,0	592,9	1,8	28,9	9,6	93,7	2,0	7 501,4	1961
118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	1962
											1963
126,4	1 735,8	166,4	5 303,3	626,3	2,1	34,4	7,8	86,8	2,0	8 509,8	Juillet
126,8	1 735,0	171,0	5 333,2	623,8	1,7	34,4	7,8	95,8	2,0	8 572,0	Août
128,0	1 760,7	172,0	5 349,5	628,5	1,7	34,4	7,8	110,1	2,0	8 652,6	Septembre
129,7	1 770,7	175,9	5 381,5	639,0	3,0	34,4	7,8	114,9	2,0	8 751,1	Octobre
130,1	1 788,9	178,2	5 408,6	647,0	2,3	34,4	7,8	124,6	2,0	8 810,5	Novembre
133,3	1 792,7	181,5	5 461,7	635,9	2,1	35,2	7,6	102,9	2,0	8 886,0	Décembre
											1964
135,1	1 797,5	180,5	5 489,0	648,0	1,5	35,3	7,6	72,6	2,0	8 839,0	Janvier
135,4	1 798,6	181,5	5 508,4	653,0	1,8	35,4	7,6	80,9	2,0	8 868,3	Février
138,0	1 838,7	182,5	5 528,7	654,0	4,7	35,5	7,6	85,0	2,0	8 950,8	Mars
138,3	1 877,5	185,8	5 552,6	656,4	3,2	35,5	7,6	88,7	2,0	8 984,9	Avril
140,7	1 905,2	186,9	5 576,3	656,2	2,6	35,5	7,6	94,8	2,0	9 071,1	Mai
139,9	1 937,8	194,5	5 607,6	654,8	2,7	35,5	7,6	102,6	2,0	9 161,2	Juin
139,1	1 965,6	198,1	5 638,1	649,4	2,6	35,5	7,6	107,4	2,0	9 215,2	Juillet
140,3	1 977,3	196,2	5 659,1	649,2	1,7	35,5	7,6	114,1	2,0	9 280,0	Août

Total (62 banques)

1 905,4	12 005,1	1 559,2	16 709,3	3 460,0	4,9	135,8	83,2	497,9	2,0	44 212,8	1960
2 199,2	14 950,5	1 799,5	18 223,5	3 824,2	6,8	137,5	97,5	441,6	2,0	50 703,7	1961
2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	1962
											1963
2 702,1	18 131,9	1 958,6	20 646,4	3 862,3	46,3	150,7	126,6	415,3	8,0	60 174,9	Juillet
2 751,8	18 235,0	2 001,6	20 760,3	3 849,9	6,1	151,4	127,3	420,6	8,0	60 536,6	Août
2 815,9	18 544,7	2 098,0	20 865,7	3 849,0	8,3	151,8	128,2	546,1	8,0	60 973,9	Septembre
2 846,8	18 744,6	2 168,1	20 984,3	3 801,1	10,5	152,4	127,9	508,3	8,0	61 652,7	Octobre
2 868,6	18 887,5	2 330,7	21 154,9	3 863,7	30,9	152,9	129,6	543,7	8,0	61 973,6	Novembre
2 933,2	19 394,3	2 396,2	21 383,7	3 846,7	5,6	149,7	130,8	552,2	8,0	62 651,3	Décembre
											1964
2 958,9	19 280,5	2 287,7	21 490,5	3 886,2	4,6	150,1	133,7	387,0	8,0	63 450,2	Janvier
2 979,7	19 234,7	2 278,4	21 578,0	3 965,6	6,7	150,5	134,7	427,7	8,0	63 910,3	Février
3 009,6	19 638,2	2 304,7	21 682,3	4 004,0	26,7	151,0	134,4	406,8	8,0	64 321,0	Mars
3 034,7	19 744,3	2 211,9	21 798,9	4 035,8	32,3	151,4	133,5	380,0	8,0	64 838,4	Avril
3 054,2	19 906,6	2 187,4	21 888,6	4 051,1	35,2	152,1	133,3	472,2	8,0	65 373,3	Mai
3 064,9	20 180,3	2 292,1	22 016,0	4 066,9	7,7	156,3	135,5	568,7	8,0	66 354,9	Juin
3 091,3	20 125,3	2 339,8	22 124,6	4 035,3	9,4	158,2	134,6	469,6	8,0	66 860,1	Juillet
3 104,3	20 188,0	2 460,6	22 203,3	3 995,5	5,4	159,0	140,0	511,5	8,0	67 026,9	Août

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankendebitoren».

2) Jusqu'à fin septembre 1961 y compris «avances à court terme».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken
Passiven

in Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Deposit- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit 1) à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2									5	6
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1960	205,1	124,6	-	1 931,1	2 317,1	.	7 317,1	364,3	3 541,9	1 119,0
1961	251,9	141,6	-	2 244,9	2 566,5	1 573,1	8 021,0	439,2	3 865,8	1 250,8
1962	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963										
Juli	221,2	85,7	-	2 494,7	2 925,3	1 747,3	9 177,2	532,5	4 034,7	1 656,7
August	214,5	63,6	-	2 503,4	2 947,9	1 756,4	9 224,8	534,6	4 057,2	1 675,2
September ..	238,4	71,5	-	2 516,4	2 963,5	1 775,3	9 252,3	535,8	4 041,3	1 685,2
Oktober	229,4	102,6	-	2 592,1	2 959,0	1 779,4	9 289,2	539,3	4 019,0	1 772,7
November ...	244,1	103,2	-	2 613,9	2 984,7	1 799,9	9 315,2	540,9	4 010,3	1 832,2
Dezember ...	329,3	199,6	-	2 559,5	3 082,0	1 829,9	9 524,6	546,3	3 972,4	1 881,5
1964										
Januar	205,5	178,0	-	2 539,8	3 114,3	1 870,2	9 594,3	550,1	4 067,8	1 981,5
Februar	230,3	145,5	-	2 504,3	3 124,5	1 883,8	9 626,6	552,0	4 094,8	2 101,4
März	305,7	119,0	-	2 547,3	3 141,4	1 887,8	9 653,0	551,4	4 081,1	2 164,9
April	245,5	115,9	-	2 624,4	3 156,9	1 876,6	9 696,2	554,4	4 072,6	2 211,9
Mai	277,7	123,9	-	2 647,6	3 211,3	1 893,6	9 724,0	556,5	4 125,7	2 236,9
Juni	244,1	144,7	-	2 637,7	3 256,9	1 899,6	9 734,4	558,1	4 156,2	2 261,4
Juli	232,5	135,7	-	2 583,6	3 286,1	1 916,3	9 780,0	560,1	4 143,2	2 320,5
August	252,2	145,8	-	2 630,4	3 278,8	1 917,4	9 841,0	565,6	4 150,8	2 307,9
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1960	1 268,0	722,2	2,2	7 137,2	2 415,5	.	687,5	1 859,4	1 727,3	-
1961	1 718,3	910,0	24,0	8 455,1	2 950,7	172,1	784,5	2 236,5	2 039,1	-
1962	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963										
Juli	2 096,8	1 539,4	20,8	9 991,4	4 473,7	220,7	942,3	2 869,2	2 165,2	144,0
August	2 262,3	1 501,6	28,3	9 917,7	4 527,8	227,3	951,2	2 899,6	2 211,5	144,0
September ..	2 139,5	1 469,2	22,7	10 088,7	4 529,4	228,6	958,8	2 931,0	2 229,5	144,0
Oktober	2 177,2	1 373,3	20,0	10 299,4	4 655,3	226,4	964,4	2 956,7	2 232,1	144,0
November ...	2 104,9	1 321,6	25,4	10 112,6	4 886,0	228,2	970,1	2 977,0	2 232,4	284,0
Dezember ...	1 999,4	1 233,4	24,2	10 107,6	5 193,2	228,5	993,0	3 083,4	2 228,9	284,0
1964										
Januar	2 163,6	1 465,8	23,6	10 365,0	5 338,9	237,0	1 005,0	3 065,9	2 292,3	284,0
Februar	2 252,9	1 595,3	21,0	10 314,9	5 413,9	237,6	1 013,0	3 073,8	2 312,0	284,0
März	2 222,0	1 652,7	19,4	10 428,9	5 171,9	228,2	1 017,9	3 099,2	2 310,7	374,0
April	2 229,9	1 770,4	17,1	10 581,6	5 229,4	233,9	1 026,7	3 138,6	2 306,8	374,0
Mai	2 106,5	1 771,4	20,9	10 637,8	5 376,0	233,0	1 031,9	3 158,6	2 360,3	374,0
Juni	2 366,9	1 832,6	13,6	10 802,5	5 366,6	237,2	1 034,0	3 169,0	2 372,0	374,0
Juli	2 586,8	1 943,6	6,3	10 711,4	5 579,7	261,6	1 043,7	3 194,5	2 376,7	374,0
August	2 405,0	1 956,2	3,3	10 609,2	5 776,9	265,9	1 055,3	3 228,7	2 382,6	374,0

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers Col. (1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
1 250,0	18 170,2	5,6	1,4	-	398,8	809,5	478,4	19 863,9	1960
1 440,0	20 221,7	2,6	1,2	-	447,9	854,5	494,3	22 022,2	1961
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	1962
									1963
1 884,0	23 012,0	1,5	1,8	-	606,0	895,5	519,7	25 036,5	Juillet
1 884,1	23 105,3	2,2	1,8	-	622,9	900,5	519,7	25 152,4	Août
1 944,0	23 248,4	2,2	1,9	-	702,6	900,5	519,7	25 375,3	Septembre
1 944,0	23 447,3	4,3	1,9	-	714,5	900,5	519,7	25 588,2	Octobre
1 944,0	23 588,5	2,8	6,9	-	768,5	900,5	519,7	25 786,9	Novembre
1 944,0	24 039,2	7,1	5,7	-	561,0	923,0	535,2	26 071,2	Décembre
									1964
1 944,0	24 175,3	2,7	5,8	-	457,6	923,0	539,5	26 103,9	Janvier
2 044,0	24 423,4	2,0	1,1	-	419,6	923,0	541,4	26 310,5	Février
2 044,0	24 607,8	3,3	1,8	-	440,7	923,0	540,6	26 517,2	Mars
2 044,0	24 721,8	2,0	2,0	-	426,9	923,0	540,6	26 616,3	Avril
2 044,0	24 947,6	2,5	1,7	-	498,4	923,0	541,4	26 914,6	Mai
2 044,0	25 037,5	4,6	0,6	-	653,4	943,0	541,7	27 180,8	Juin
2 044,0	25 085,7	2,3	0,6	-	657,8	943,0	541,7	27 231,1	Juillet
2 064,0	25 236,5	1,5	0,6	-	658,3	943,0	541,7	27 381,6	Août
Grandes banques suisses (5 banques)									
84,0	15 903,3	50,8	49,5	-	469,9	585,0	486,2	17 544,7	1960
80,0	19 198,2	58,8	55,8	-	582,6	680,0	604,7	21 180,1	1961
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	1962
									1963
78,5	24 321,3	49,1	58,3	-	593,3	775,0	831,6	26 628,6	Juillet
78,5	24 522,5	44,3	57,9	-	580,9	775,0	831,6	26 812,2	Août
78,5	24 591,3	47,9	58,2	-	642,0	775,0	831,6	26 946,0	Septembre
79,5	24 901,9	46,5	60,6	-	672,8	800,0	831,6	27 313,4	Octobre
79,5	24 993,5	46,9	51,5	-	652,7	800,0	831,6	27 376,2	Novembre
79,5	25 176,6	47,5	59,8	-	678,9	800,0	931,3	27 694,1	Décembre
									1964
79,5	26 083,6	40,0	60,0	-	592,4	800,0	931,3	28 507,3	Janvier
79,5	26 360,3	35,8	70,4	-	533,7	800,0	931,3	28 731,5	Février
79,5	26 376,2	43,4	64,8	-	587,3	825,0	956,3	28 853,0	Mars
79,5	26 754,0	42,5	64,2	-	595,2	825,0	956,3	29 237,2	Avril
79,5	26 916,9	33,5	59,9	-	596,0	825,0	956,3	29 387,6	Mai
80,5	27 411,7	40,1	63,8	-	716,0	825,0	956,3	30 012,9	Juin
80,5	27 897,2	37,5	61,2	-	636,6	825,0	956,3	30 413,8	Juillet
80,5	27 871,7	30,8	53,6	-	627,9	825,0	956,3	30 365,3	Août

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découplant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit ¹⁾ à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2			3	4					5	6	7	8	9	10
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1960	50,6	48,5	-	581,4	131,3	.	2 392,8	404,1	1 532,8	104,7
1961	59,9	44,3	-	680,9	372,3	.	2 601,2	469,2	1 661,4	122,9
1962	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963										
Juli	47,1	40,5	-	771,8	479,9	66,3	2 940,6	550,5	1 843,1	130,8
August	47,9	50,1	-	789,0	476,6	66,4	2 954,0	553,8	1 855,4	130,8
September ..	54,4	42,5	-	792,8	489,7	65,9	2 959,7	554,9	1 888,2	130,8
Oktober	38,6	36,9	-	817,7	510,2	73,5	2 964,2	557,7	1 907,7	130,8
November ...	39,8	34,5	-	829,6	513,9	72,2	2 969,8	560,1	1 930,3	130,7
Dezember ...	71,5	38,6	-	837,5	523,6	69,6	3 014,2	565,3	1 940,6	130,7
1964										
Januar	40,7	38,7	-	806,9	531,8	68,2	3 046,9	572,6	1 950,1	130,7
Februar	49,1	43,4	-	793,2	547,3	67,2	3 064,2	576,3	1 950,3	130,7
März	61,4	44,5	-	798,3	545,9	70,6	3 070,0	578,7	1 951,8	144,0
April	48,6	47,1	-	805,2	559,8	71,8	3 080,6	579,7	1 958,5	144,0
Mai	59,4	44,1	-	827,6	585,7	73,0	3 088,1	582,1	1 962,5	144,0
Juni	59,6	42,0	-	821,8	603,9	71,1	3 089,9	583,8	1 975,3	144,0
Juli	50,0	45,5	-	818,9	616,2	71,1	3 095,9	587,7	2 000,7	144,0
August	38,3	47,3	-	839,7	628,4	70,0	3 108,2	590,6	2 021,1	144,0
Total (62 Banken)										
1960	1 523,7	895,3	2,2	9 649,7	5 063,9	.	10 397,4	2 627,8	6 802,0	1 223,7
1961	2 030,1	1 095,9	24,0	11 380,9	5 889,5	.	11 406,7	3 144,9	7 566,3	1 373,7
1962	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963										
Juli	2 365,1	1 665,6	20,8	13 257,9	7 878,9	2 034,3	13 060,1	3 952,2	8 043,0	1 931,5
August	2 524,7	1 615,3	28,3	13 210,1	7 952,3	2 050,1	13 130,0	3 988,0	8 124,1	1 950,0
September ..	2 432,3	1 583,2	22,7	13 397,9	7 982,6	2 069,8	13 170,8	4 021,7	8 159,0	1 960,0
Oktober	2 445,2	1 512,8	20,0	13 709,2	8 124,5	2 079,3	13 217,8	4 053,7	8 158,8	2 047,5
November ...	2 388,8	1 459,3	25,4	13 556,1	8 384,6	2 100,3	13 255,1	4 078,0	8 173,0	2 246,9
Dezember ...	2 400,2	1 471,6	24,2	13 504,6	8 798,8	2 128,0	13 531,8	4 145,0	8 141,9	2 296,2
1964										
Januar	2 409,8	1 682,5	23,6	13 711,7	8 985,0	2 175,4	13 646,2	4 188,6	8 310,2	2 396,2
Februar	2 532,3	1 784,2	21,0	13 612,4	9 085,7	2 188,6	13 703,8	4 202,1	8 357,1	2 516,1
März	2 589,1	1 816,2	19,4	13 774,5	8 859,2	2 186,6	13 740,9	4 229,3	8 343,6	2 682,9
April	2 524,0	1 933,4	17,1	14 011,2	8 946,1	2 182,3	13 803,5	4 272,7	8 337,9	2 729,9
Mai	2 443,6	1 939,4	20,9	14 113,0	9 173,0	2 199,6	13 844,0	4 297,2	8 448,5	2 754,9
Juni	2 670,6	2 019,3	13,6	14 262,0	9 227,4	2 207,9	13 858,3	4 310,9	8 503,5	2 779,4
Juli	2 869,3	2 124,8	6,3	14 113,9	9 482,0	2 249,0	13 919,6	4 342,3	8 520,6	2 838,5
August	2 695,5	2 149,3	3,3	14 079,3	9 684,1	2 253,3	14 004,5	4 384,9	8 554,5	2 825,9

1) Bis Ende September 1961 «andere Bankenkreditoren».

Bilans Intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds étrangers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzpte Traites et acceptations	Hypothehen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
758,8	6 205,0	0,9	2,2	1,5	143,7	245,1	205,8	6 804,2	1960
836,9	6 849,0	0,6	3,7	1,5	164,6	262,3	219,7	7 501,4	1961
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	1962
1963									
974,1	7 778,4	1,1	0,2	1,0	209,5	282,4	237,2	8 509,8	Juillet
974,1	7 831,7	0,8	0,2	1,0	218,5	282,6	237,2	8 572,0	Août
974,1	7 887,1	0,5	0,6	1,0	242,6	282,7	238,1	8 652,6	Septembre
1 012,2	7 976,0	0,6	0,9	1,0	251,7	282,9	238,0	8 751,1	Octobre
1 012,2	8 020,9	0,8	1,4	1,0	265,3	283,1	238,0	8 810,5	Novembre
1 012,2	8 134,2	0,7	1,5	1,0	216,1	285,5	247,0	8 886,0	Décembre
1964									
1 012,2	8 130,6	0,6	1,3	1,0	171,2	285,7	248,6	8 839,0	Janvier
1 012,2	8 166,7	0,6	1,2	1,0	164,6	285,8	248,4	8 868,3	Février
1 031,2	8 225,8	1,0	1,0	1,1	170,2	299,0	252,7	8 950,8	Mars
1 038,2	8 261,7	0,6	1,0	1,0	168,3	299,3	253,0	8 984,9	Avril
1 038,2	8 331,7	1,5	0,6	1,0	182,1	299,3	254,9	9 071,1	Mai
1 059,6	8 379,9	0,6	0,2	1,0	223,7	300,1	255,7	9 161,2	Juin
1 059,6	8 418,5	1,1	0,2	1,0	239,0	300,4	255,0	9 215,2	Juillet
1 059,6	8 477,2	0,9	0,3	1,0	244,5	300,4	255,7	9 280,0	Août
Total (62 banques)									
2 092,8	40 278,5	57,3	53,1	1,5	1 012,4	1 639,6	1 170,4	44 212,8	1960
2 356,9	46 268,9	62,0	60,7	1,5	1 195,1	1 796,8	1 318,7	50 703,7	1961
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	1962
1963									
2 936,6	55 111,7	51,7	60,3	1,0	1 408,8	1 952,9	1 588,5	60 174,9	Juillet
2 936,7	55 459,5	47,3	59,9	1,0	1 422,3	1 958,1	1 588,5	60 536,6	Août
2 996,6	55 726,8	50,6	60,7	1,0	1 587,2	1 958,2	1 589,4	60 973,9	Septembre
3 035,7	56 325,2	51,4	63,4	1,0	1 639,0	1 983,4	1 589,3	61 652,7	Octobre
3 035,7	56 602,9	50,5	59,8	1,0	1 686,5	1 983,6	1 589,3	61 973,6	Novembre
3 035,7	57 350,0	55,3	67,0	1,0	1 456,0	2 008,5	1 713,5	62 651,3	Décembre
1964									
3 035,7	58 389,5	43,3	67,1	1,0	1 221,2	2 008,7	1 719,4	63 450,2	Janvier
3 135,7	58 950,4	38,4	72,7	1,1	1 117,9	2 008,8	1 721,1	63 910,3	Février
3 154,7	59 209,8	47,7	67,6	1,0	1 198,2	2 047,0	1 749,6	64 321,0	Mars
3 161,7	59 737,5	45,1	67,2	1,0	1 190,4	2 047,3	1 749,9	64 838,4	Avril
3 161,7	60 196,2	37,5	62,2	1,0	1 276,5	2 047,3	1 752,6	65 373,3	Mai
3 184,1	60 829,1	45,3	64,6	1,0	1 593,1	2 068,1	1 753,7	66 354,9	Juin
3 184,1	61 401,4	40,9	62,0	1,0	1 533,4	2 068,4	1 753,0	66 860,1	Juillet
3 204,1	61 585,4	33,2	54,5	1,0	1 530,7	2 068,4	1 753,7	67 026,9	Août

1) Jusqu'à fin septembre 1961 «andere Bankenkreditoren».

 41
Suite

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. A.G. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suissees		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1963	Juni 1964	Dezember 1963	Juni 1964	Dezember 1963	Juni 1964
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben.....	75,0	56,1	975,8	920,8	969,8	948,1
Coupons	0,8	2,7	5,7	19,1	19,9	48,4
Bankendebitoren auf Sicht	50,5	73,4	990,6	1 113,9	737,1	1 109,7
Bankendebitoren auf Zeit	13,9	15,0	770,2	1 219,7	932,3	1 121,9
Wechsel	50,6	58,8	1 087,7	1 066,4	835,3	1 015,1
Reports	2,4	1,1	7,2	0,8	16,4	18,0
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung.....	34,2	35,4	511,0	519,1	650,7	640,0
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	108,3	120,6	2 159,3	2 269,7	1 544,8	1 630,4
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>46,8</i>	<i>45,6</i>	<i>991,0</i>	<i>1 079,8</i>	<i>548,9</i>	<i>604,9</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	20,7	19,8	139,1	143,7	431,7	417,6
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	33,4	30,4	463,4	535,2	803,6	782,4
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	<i>19,1</i>	<i>21,6</i>	<i>272,5</i>	<i>279,8</i>	<i>330,6</i>	<i>345,0</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	6,5	7,3	125,1	119,6	124,2	124,6
Hypothekaranlagen	189,1	192,8	304,9	316,6	145,2	139,2
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	72,9	79,4	307,2	335,9	537,2	549,1
Syndikatsbeteiligungen.....	1,3	1,4	-	-	-	-
Bankgebäude	2,0	2,0	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	4,0	4,0
Sonstige Aktiven	6,2	8,1	36,2	44,7	15,0	16,8
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	667,8	704,3	7 895,4	8 637,2	7 777,2	8 575,3
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>196,6</i>	<i>206,2</i>	<i>3 272,8</i>	<i>3 467,7</i>	<i>3 430,8</i>	<i>3 470,4</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	37,0	34,8	592,3	778,2	770,2	778,5
Bankenkreditoren auf Zeit	16,8	17,5	401,8	648,5	410,9	675,4
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	0,3	0,1	-	-	3,7	8,3
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	183,5	193,9	3 262,6	3 452,7	3 063,7	3 372,3
Kreditoren auf Zeit	79,6	82,9	1 220,0	1 304,9	1 369,3	1 433,5
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	<i>2,5</i>	<i>2,5</i>	<i>74,2</i>	<i>73,9</i>	<i>47,9</i>	<i>45,3</i>
Spareinlagen	132,8	140,4	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	36,4	36,7	1 041,9	1 078,0	827,1	862,5
Kassenobligationen und Kassenscheine	59,0	70,7	560,8	601,6	565,7	614,5
Obligationen-Anleihen	-	-	100,0	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen	35,0	36,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,5	0,8	7,8	9,9	22,5	19,1
Tratten und Akzente	0,0	0,0	3,9	3,2	47,3	50,2
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	34,1	37,7	199,0	154,9	222,6	236,8
Kapital	25,0	25,0	180,0	180,0	225,0	250,0
Reserven	27,8	27,8	325,3	325,3	249,2	274,2
Bilanzsumme	667,8	704,3	7 895,4	8 637,2	7 777,2	8 575,3
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>580,4</i>	<i>613,0</i>	<i>7 179,4</i>	<i>7 963,9</i>	<i>7 010,6</i>	<i>7 745,0</i>

1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1963	Juin 1964	Décembre 1963	Juin 1964	Décembre 1963	Juin 1964	
7	8	9	10	11	12	
993,8	913,3	244,8	234,4	3 259,2	3 072,7	Actif
12,7	33,4	3,2	3,9	42,3	107,5	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
630,9	931,3	120,6	142,8	2 529,7	3 371,1	Coupons
1 404,1	1 527,9	32,8	57,7	3 153,3	3 942,2	Avoirs en banque à vue
907,7	1 018,2	296,9	290,8	3 178,2	3 449,3	Avoirs en banque à terme
2,0	2,1	0,3	0,0	28,3	22,0	Effets de change
480,4	409,6	324,2	392,2	2 000,5	1 996,3	Reports
1 943,9	2 018,9	1 006,7	1 020,8	6 763,0	7 060,4	Comptes courants débiteurs en blanc
655,2	709,8	502,0	594,3	2 743,9	3 034,4	Comptes courants débiteurs gagés
170,7	164,3	43,0	31,6	805,2	777,0	<i>dont garantis par hypothèque</i>
729,4	764,4	163,6	178,8	2 193,4	2 291,2	Avances et prêts à terme fixe en blanc
496,5	523,9	79,2	91,0	1 197,9	1 261,3	Avances et prêts à terme fixe gagés
						<i>dont garantis par hypothèque</i>
58,2	51,6	22,9	23,2	336,9	326,3	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
92,9	93,6	1 043,3	1 074,0	1 775,4	1 816,2	Placements hypothécaires
361,2	401,3	124,7	145,6	1 403,2	1 511,3	Titres et participations permanentes
0,6	1,6	-	-	1,9	3,0	Participations à des syndicats
11,5	11,5	12,0	12,0	47,5	47,5	Immeubles à l'usage de la banque
-	-	3,2	3,3	7,2	7,3	Autres immeubles
109,5	122,4	2,0	19,6	168,9	211,6	Autres actifs
-	-	-	-	-	-	Capital non versé
7 909,5	8 465,4	3 444,2	3 630,7	27 694,1	30 012,9	Total du bilan
3 324,4	3 357,2	1 537,5	1 623,4	11 762,1	12 124,9	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
516,4	659,0	83,5	116,4	1 999,4	2 366,9	Passif
372,8	417,9	31,1	73,3	1 233,4	1 832,6	Engagements en banque à vue
20,2	5,2	-	-	24,2	13,6	Engagements en banque à terme
2 861,3	3 035,5	736,5	748,1	10 107,6	10 802,5	Engagements découlant d'opérations de report
						Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
2 053,7	2 075,0	470,6	470,3	5 193,2	5 366,6	Créanciers à terme
27,1	28,6	76,8	86,9	228,5	237,2	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
-	-	860,2	893,6	993,0	1 034,0	Dépôts en caisse d'épargne
696,9	737,7	431,1	454,1	3 033,4	3 169,0	Livrets de dépôts
619,0	630,4	424,4	454,8	2 228,9	2 372,0	Obligations et bons de caisse
90,0	180,0	94,0	94,0	284,0	374,0	Emprunts par obligations
-	-	44,5	44,5	79,5	80,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
14,1	8,5	2,6	1,8	47,5	40,1	Chèques et dispositions à court terme
8,6	10,4	0,0	-	59,8	63,8	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
155,0	204,3	68,2	82,3	678,9	716,0	Autres passifs
250,0	250,0	120,0	120,0	800,0	825,0	Capital
251,5	251,5	77,5	77,5	931,3	956,3	Réserves
7 909,5	8 465,4	3 444,2	3 630,7	27 694,1	30 012,9	Total du bilan
7 230,3	7 740,7	3 175,9	3 349,1	25 176,6	27 411,7	<i>dont fonds étrangers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1961	4	29	33	16	8	2	26	17	4	21	80
1962	5	34	39	17	8	2	27	20	6	26	92
1963	5	45	50	17	9	2	28	22	7	29	107
1964											
März - Mars	5	46	51	17	9	2	28	22	8	30	109
Juni - Juin	5	47	52	18	9	2	29	22	9	31	112
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1961	1 230	1 840	3 070	8 481	107	13	8 601	6 093	1 224	7 317	18 988
1962	1 254	3 202	4 456	8 328	108	18	8 454	7 340	1 838	9 178	22 088
1963	1 315	4 847	6 162	8 650	79	25	8 754	7 392	2 499	9 891	24 807
1964											
März - Mars	1 309	5 009	6 318	8 528	80	31	8 639	7 203	2 570	9 773	24 730
Juni - Juin	1 294	5 044	6 338	8 365	80	34	8 479	6 974	2 813	9 787	24 604
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1961	631,6	1 547,3	2 178,9	2 006,3	103,0	4,2	2 113,5	903,5	152,7	1 056,2	5 348,6
1962	538,2	2 139,6	2 677,8	1 805,0	101,4	4,9	1 911,3	907,5	227,1	1 134,6	5 723,7
1963	526,1	2 809,4	3 335,5	1 937,2	88,0	4,2	2 029,4	944,0	320,9	1 264,9	6 629,8
1964											
März - Mars	506,3	2 842,8	3 349,1	1 949,3	88,7	5,2	2 043,2	928,8	317,9	1 246,7	6 639,0
Juni - Juin	464,8	2 845,9	3 310,7	1 908,9	88,8	5,5	2 003,2	885,2	334,5	1 219,7	6 533,6
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1961	62	852	914	248	10	1	259	3 322	422	3 744	4 917
1962	24	1 362	1 386	- 153	1	5	- 147	1 247	614	1 861	3 100
1963	61	1 645	1 706	322	- 29	7	300	52	661	713	2 719
1964											
I	- 6	162	156	- 122	1	6	- 115	- 189	71	- 118	- 77
II	- 15	35	20	- 163	-	3	- 160	- 229	243	14	- 126
III											
IV											
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1961	20,1	460,9	481,0	- 14,4	4,3	0,1	- 10,0	345,3	49,7	395,0	866,0
1962	8,4	599,4	607,8	- 14,3	0,2	0,6	- 13,5	131,5	75,7	207,2	801,5
1963	15,7	660,5	676,2	28,2	- 8,3	- 1,4	18,5	5,1	87,1	92,2	786,9
1964											
I	- 2,6	63,4	60,8	- 21,2	0,1	0,8	- 20,3	- 20,8	8,1	- 12,7	27,8
II	- 4,8	26,9	22,1	- 35,2	-	0,4	- 34,8	- 25,5	9,0	- 16,5	- 29,2
III											
IV											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1963 53 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilsscheine dieser Fonds Ende 1963 auf 475 000, das Fondsvermögen auf 299,2 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1963 53 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1963 s'élevait à 475 000; la fortune de ces fonds de placement atteignait 299,2 millions de francs.

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1960	1961	1962	1963	1964	1960	1961	1962	1963	1964
	Jan. - Jan.	11 674	14 999	13 252	10 578	11 877	1 355,4	1 969,8	2 237,3	1 659,3	1 866,6
Feb. - Fév.	10 209	13 526	13 147	9 571	11 056	1 284,8	1 870,3	2 087,6	1 361,0	1 636,7
März - Mars	12 110	14 288	15 547	9 467	11 235	1 358,9	2 259,4	2 563,3	1 413,4	1 815,7
Apr. - Avr.	10 754	12 147	10 931	11 035	12 423	1 206,3	2 038,2	1 875,8	1 645,0	1 981,9
Mai - Mai	13 967	14 357	15 076	12 660	9 998	1 899,6	2 253,2	2 138,1	1 854,4	1 529,6
Juni - Juin	15 395	14 672	13 905	9 240	11 281	2 281,1	2 381,9	1 908,1	1 470,2	1 736,2
Juli - Juil.	13 136	13 265	12 244	11 153	11 747	1 778,4	1 866,3	1 518,2	1 498,9	1 720,9
Aug. - Août	14 061	12 940	9 955	10 750	9 367	1 853,8	1 649,7	1 237,6	1 595,0	1 288,0
Sep. - Sep.	14 208	10 950	8 623	10 906	10 038	1 868,0	1 379,3	1 043,4	1 656,6	1 543,7
Okt. - Oct.	12 573	12 973	13 939	11 720		1 549,5	1 706,5	1 670,0	1 710,3	
Nov. - Nov.	13 113	15 686	14 673	10 269		1 603,2	2 365,0	1 758,6	1 482,9	
Dez. - Déc.	12 144	13 366	10 149	10 259		1 442,7	2 203,6	1 305,5	1 675,6	
Total	153 344	163 169	151 441	127 608		19 483,7	23 943,2	21 343,5	19 022,6	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	115 514	121 144	112 680	95 360	99 022	14 888,3	17 668,1	16 609,4	14 153,8	15 119,3

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1960	1961	1962	1963	1964	1960	1961	1962	1963	1964
	Jan. - Jan.	3 766	4 904	4 484	3 228	3 933	426,1	623,2	461,5	345,5	484,4
Feb. - Fév.	3 445	4 119	4 128	2 606	3 457	433,9	458,4	518,3	356,3	421,6
März - Mars	3 836	4 765	5 102	2 642	3 710	474,5	750,7	776,4	428,3	538,9
Apr. - Avr.	3 708	4 300	3 388	3 340	4 312	533,8	704,2	558,5	428,8	460,6
Mai - Mai	4 067	4 531	3 798	3 447	2 857	606,6	657,8	605,6	530,1	366,7
Juni - Juin	4 827	4 812	3 653	2 758	3 668	688,3	648,6	511,2	370,9	522,7
Juli - Juil.	3 670	3 837	3 244	3 144	3 484	528,5	462,2	387,0	427,4	411,9
Aug. - Août	3 988	3 858	2 896	2 823	2 501	593,8	509,1	333,7	307,9	270,4
Sep. - Sep.	4 492	3 781	2 498	3 553	3 327	661,1	457,3	315,2	384,5	505,2
Okt. - Oct.	3 728	4 206	3 642	3 316		537,0	473,8	358,5	452,3	
Nov. - Nov.	3 546	5 124	4 015	2 982		505,1	513,9	459,2	386,4	
Dez. - Déc.	3 598	4 408	2 679	3 231		446,1	605,6	372,0	448,1	
Total	46 671	52 645	43 527	37 070		6 434,8	6 864,8	5 657,1	4 866,5	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	35 799	38 907	33 191	27 541	31 249	4 946,6	5 271,5	4 467,4	3 579,7	3 982,4

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1960	1961	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	3 658	5 151	4 856	4 762	5 244
Feb. - Fév.	3 763	4 949	5 415	4 140	4 743
März - Mars	4 171	5 081	5 923	4 301	4 523
Apr. - Avr.	3 736	4 747	4 272	4 698	5 077
Mai - Mai	4 242	5 366	5 543	5 364	4 337
Juni - Juin	4 875	4 897	4 751	3 965	4 520
Juli - Juil.	4 511	4 610	4 750	4 795	4 995
Aug. - Août	5 152	4 477	4 065	4 537	4 181
Sep. - Sep.	4 496	3 847	3 285	4 180	4 223
Okt. - Oct.	4 133	5 134	4 840	5 228	
Nov. - Nov.	4 777	5 484	5 287	4 531	
Dez. - Déc.	4 281	5 203	4 138	4 699	
Total	51 795	58 946	57 125	55 200	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	38 604	43 125	42 860	40 742	41 843

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1961	496	7 656	8 152	11 381	2 643	14 024	22 176
1962	525	8 506	9 031	12 491	3 140	15 631	24 662
1963							
Aug. - Août	525	8 111	8 636	13 210	2 684	15 894	24 530
Sep. - Sep.	525	8 285	8 810	13 398	2 764	16 162	24 972
Okt. - Oct.	525	8 315	8 840	13 709	2 802	16 511	25 351
Nov. - Nov.	525	8 555	9 080	13 556	2 800	16 356	25 436
Dez. - Déc.	571	9 035	9 606	13 505	3 353	16 858	26 464
1964							
Jan. - Jan.	571	8 355	8 926	13 712	3 038	16 750	25 676
Feb. - Fév.	571	8 457	9 028	13 612	2 848	16 460	25 488
März - Mars	571	8 682	9 253	13 775	2 941	16 716	25 969
Apr. - Avr.	571	8 674	9 245	14 011	2 815	16 826	26 071
Mai - Mai	571	8 738	9 309	14 113	2 840	16 953	26 262
Juni - Juin	571	8 823	9 394	14 262	3 026	17 288	26 682
Juli - Juil.	571	8 848	9 419	14 114	3 037	17 151	26 570
Aug. - Août	571	8 889	9 460	14 079	3 039	17 118	26 578
Sep. - Sep.	571	8 973	9 544	.	2 941	.	.

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mols	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1960	1961	1962	1963	1964	1960	1961	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	23 338	31 525	36 964	56 668	50 242	22 708	30 858	36 186	55 808	49 267
Feb. - Fév.	23 763	31 085	35 499	42 463	53 211	23 069	30 317	34 576	41 532	52 120
März - Mars	26 414	40 455	43 714	49 918	50 088	25 565	39 493	42 619	48 824	48 841
Apr. - Avr.	23 772	30 354	39 505	52 882	60 765	22 994	29 493	38 535	51 831	59 541
Mai - Mai	28 277	31 020	46 993	52 630	41 240	27 456	30 098	45 993	51 500	40 049
Juni - Juin	26 863	33 122	36 616	47 630	47 279	25 973	32 092	35 475	46 447	45 976
Juli - Juil.	26 678	30 223	43 655	57 674	55 294	25 721	29 213	42 551	56 434	53 873
Aug. - Août	27 340	27 675	40 558	45 114	47 792	26 523	26 768	39 565	44 062	46 699
Sep. - Sep.	26 728	27 709	44 406	40 487	50 024	25 870	26 737	43 395	39 366	48 815
Okt. - Oct.	29 384	35 202	57 560	55 532		28 600	34 279	56 435	54 345	
Nov. - Nov.	29 533	31 857	41 382	48 050		28 630	30 822	40 212	46 759	
Dez. - Déc.	33 697	34 578	41 329	51 835		32 324	33 091	39 692	50 068	
Total	325 787	384 805	508 181	600 883		315 433	373 261	495 234	586 976	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	233 173	283 168	367 910	445 466	455 935	225 879	275 069	358 895	435 804	445 181

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mols	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	81 149	52 573	65 560	52 612	32 502	41 775	359 281	225 294	280 319	280 102	174 678	220 416
Feb. - Fév.	94 943	49 612	55 961	61 757	31 660	38 083	393 403	216 709	263 478	321 521	171 295	206 077
März - Mars	137 915	51 230	59 339	91 230	32 465	39 623	447 981	232 866	276 430	365 516	180 291	213 242
Apr. - Avr.	101 035	56 169	70 626	65 555	36 198	47 468	348 219	236 668	305 781	281 748	188 203	243 574
Mai - Mai	78 229	71 157	46 451	49 362	45 933	29 862	343 645	293 392	249 418	270 973	235 582	197 545
Juni - Juin	88 333	48 588	55 456	53 524	31 418	35 662	365 279	237 458	273 585	286 048	184 478	206 548
Juli - Juil.	64 275	52 197	60 333	40 314	32 466	40 029	298 042	251 693	270 651	239 894	192 971	212 833
Aug. - Août	48 802	43 202	43 145	29 606	28 572	27 428	233 442	246 580	215 468	184 274	190 652	169 138
Sep. - Sep.	39 959	60 067	52 937	24 838	39 352	35 121	192 102	267 443	224 042	150 550	207 264	176 508
Okt. - Oct.	61 705	53 742		38 324	33 969		153 630	278 229		102 324	217 019	
Nov. - Nov.	65 760	48 586		44 667	31 642		291 200	255 743		236 210	197 629	
Dez. - Déc.	51 406	55 328		33 384	37 492		262 330	268 498		206 235	206 059	
Total	913 511	642 451		585 173	413 669		3 688 554	3 010 573		2 925 395	2 346 121	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	734 640	484 795	509 808	468 798	310 566	335 051	2 981 394	2 208 103	2 359 172	2 380 626	1 725 414	1 845 881

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements			1963	1964	1963	1964	1963	1964
			1963	1964	1963	1964							
Jan. - Jan.	323 088	3 038	2 613	2 861	1 155	1 276	21 317	23 340	1 911	2 007	26 996	29 484	
Feb. - Fév.	323 877	2 848	2 066	2 441	1 071	1 238	15 507	18 233	1 156 ¹⁾	1 422 ¹⁾	19 800	23 334	
März - Mars	324 776	2 941	2 358	2 447	1 185	1 187	16 452	17 333	1 179 ¹⁾	1 182 ¹⁾	21 174	22 149	
Apr. - Avr.	325 802	2 815	2 415	2 950	1 111	1 406	16 210	20 524	1 246 ¹⁾	1 592 ¹⁾	20 982	26 472	
Mai - Mai	326 680	2 840	2 544	2 719	1 204	1 312	17 605	18 657	1 372 ¹⁾	1 364 ¹⁾	22 725	24 052	
Juni - Juin	327 364	3 026	2 531	2 942	1 217	1 346	17 238	19 987	1 184	1 425 ¹⁾	22 170	25 700	
Juli - Juil.	328 292	3 037	2 851	3 138	1 271	1 453	19 925	22 429	1 568 ¹⁾	1 676	25 615	28 696	
Aug. - Août	328 852	3 039	2 486	2 610	1 204	1 268	17 599	18 504	1 323 ¹⁾	1 430 ¹⁾	22 612	23 812	
Sep. - Sep.	329 494	2 941	2 393	2 808	1 150	1 351	16 418	19 162	1 200 ¹⁾	1 462	21 161	24 783	
Okt. - Oct.			2 787		1 319		19 284		1 393 ¹⁾		24 783		
Nov. - Nov.			2 670		1 373		18 420		1 294 ¹⁾		23 757		
Dez. - Déc.			3 495		1 652		19 973		1 172		26 292		
Total			31 209		14 912		215 948		15 998¹⁾		278 067		
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.			22 257	24 916	10 568	11 837	158 271	178 169	12 139¹⁾	13 560¹⁾	203 235	228 482	

¹⁾ Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1960	1961	1962	1963	1964	1960	1961	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	40 264	49 262	56 784	60 389	64 875	436,9	668,7	814,1	834,5	887,0
Feb. - Fév.	42 754	45 372	51 084	52 192	55 281	467,7	585,7	794,6	706,9	728,5
März - Mars	47 063	52 481	57 738	56 164	60 580	504,3	666,4	924,9	752,0	887,2
Apr. - Avr.	42 940	48 363	55 469	60 802	69 227	439,7	588,0	766,1	851,0	1 086,3
Mai - Mai	48 959	55 527	58 466	63 268	60 071	525,6	696,6	834,0	878,0	802,3
Juni - Juin	48 351	54 589	57 466	56 275	68 569	560,1	706,7	747,3	756,4	878,5
Juli - Juil.	48 705	55 614	63 215	66 977	69 765	525,2	676,8	930,8	939,2	949,2
Aug. - Août	48 510	53 206	56 801	57 012	58 435	540,6	613,1	943,5	701,3	711,7
Sep. - Sep.	46 813	49 498	51 641	58 371	64 107	515,0	569,0	868,5	745,7	781,5
Okt. - Oct.	48 711	56 408	64 383	64 023		597,8	783,8	959,2	881,6	
Nov. - Nov.	49 526	55 245	59 973	58 308		690,0	729,8	779,7	807,8	
Dez. - Déc.	53 212	57 663	58 738	64 593		750,7	766,9	747,6	797,6	
Total	565 808	633 228	691 758	718 374		6 553,6	8 051,5	10 110,3	9 652,0	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	414 359	463 912	508 664	531 450	570 910	4 515,1	5 771,0	7 623,8	7 165,0	7 712,2

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1963	1964				1963	1964			
	Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	Juli - Juil.	Aug. - Août	Sep. - Sep.	Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	Juli - Juil.	Aug. - Août	Sep. - Sep.	Jan. bis Sep. Jan. à Sep.
Basel	49 215	6 484	4 793	5 136	47 827	2 135,7	316,4	198,3	195,9	2 429,9
Bern	32 858	4 035	3 642	3 817	34 570	272,8	32,2	28,0	30,0	271,2
La Chaux-de- Fonds	1 585	148	130	146	1 374	22,1	2,3	1,7	2,5	21,5
Genève	203 611	27 543	22 241	24 935	228 557	2 868,3	343,7	269,7	330,4	2 918,0
Lausanne	87 107	11 116	8 732	10 044	91 304	546,2	80,0	55,8	63,7	596,7
Neuchâtel	4 117	425	266	357	3 596	33,1	3,6	2,6	2,3	32,5
St. Gallen	8 568	996	928	915	8 678	70,2	8,2	7,3	8,6	75,5
Zürich	144 389	19 018	17 703	18 757	155 004	1 216,6	162,8	148,3	148,1	1 366,9
Total	531 450	69 765	58 435	64 107	570 910	7 165,0	949,2	711,7	781,5	7 712,2

57

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1961	1962	1963	1963		1964			Recettes
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II	III	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	231 180	602 021	309 668	71 296	38 217	33 351	322 133	259 205	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	198 407	238 860	240 883	13 401	21 216	185 301	53 635	13 382	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	22 828	26 211	30 533	.	30 533	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	218 582	231 940	242 594	52 224	66 592	71 945	76 468	58 882	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	772 828	895 532	1 001 660	258 260	258 548	313 351	247 774	289 034	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	334	204	73	14	23	16	12	23	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer.....	122 498	136 091	152 137	40 812	43 048	36 707	37 206	42 584	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	22 270	23 808	24 714	7 147	13 036	38	5 169	8 041	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	1 588 927	2 154 667	2 002 262	443 154	471 213	640 709	742 397	671 151	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	813 435	893 012	908 407	225 562	229 312	238 025	247 079	233 999	Droits d'entrée
Tabakzölle	74 194	81 881	91 599	25 020	25 468	22 685	23 101	26 052	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle.....	377 760	322 279	412 193	136 623	99 283	83 257	121 501	142 644	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	—	51 837	111 936	36 582	33 400	26 952	40 139	47 491	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	15 214	13 385	13 455	2 628	5 000	5 442	5 307	7 354	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	1 280 603	1 362 394	1 537 590	426 415	392 463	376 361	437 127	457 540	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	108 268	111 520	107 471	26 263	43 240	17 704	22 081	27 245	Autres recettes³⁾
Total	2 977 798	3 628 581	3 647 323	895 832	906 916	1 034 774	1 201 605	1 155 936	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	69 351	180 605	92 893	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Militärpflichtersatz ..	7 077	5 242	6 106	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	43 312	45 867	47 993	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p>1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer und Ausgleichsteuer. Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale et l'impôt compensatoire.</p> <p>2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.</p> <p>3) Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p>									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1958	1959	1960	1961	1962	1963	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	688 053	482 362	639 770	452 415	867 092	581 084	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	159 250	162 012	173 844	218 582	231 940	242 594	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	736 880	718 753	809 789	917 930	1 055 635	1 178 584	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	782 594	856 313	1 061 080	1 280 603	1 362 394	1 537 590	Droits de douane
Übrige Abgaben	61 680	82 834	121 050	108 268	111 520	107 471	Autres recettes
Total	2 428 457	2 302 274	2 805 533	2 977 798	3 628 581	3 647 323	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	28,3	21,0	22,8	15,2	23,9	15,9	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	6,6	7,0	6,2	7,4	6,4	6,7	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	30,3	31,2	28,9	30,8	29,1	32,3	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle	32,2	37,2	37,8	43,0	37,5	42,2	Droits de douane
Übrige Abgaben	2,6	3,6	4,3	3,6	3,1	2,9	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1963			1964			Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Emission von Wertpapieren ..	20 607	18 447	31 623	29 837	25 887	21 324	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	4 567	4 333	4 707	4 958	5 020	4 531	Négociation de titres
Coupons	31 122	18 810	20 475	25 249	35 389	20 648	Coupons
Wechsel	1 761	1 916	1 822	1 740	1 923	1 912	Effets de change
Prämienquittungen ..	6 562	8 680	7 867	10 143	8 233	10 398	Quittances de primes
Bußen usw.	61	38	98	18	16	69	Amendes, etc.
Rohertrag	64 680	52 224	66 592	71 945	76 468	58 882	Rendement brut

55

Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1963			1964			Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	II	III	IV	I	II	III	
Eingänge	261 909	158 432	149 945	344 080	299 306	167 823	Rentrées
Rückerstattungen ...	217 543	145 206	128 890	158 976	245 879	154 608	Remboursements
Verrechnungssteuer Rohertrag	44 366	13 226	21 055	185 104	53 427	13 215	Rendement brut de l'impôt anticipé
Sicherungssteuer ¹⁾ Rohertrag	156	175	161	197	208	167	Rendement brut de l'impôt de garantie ¹⁾
Total	44 522	13 401	21 216	185 301	53 635	13 382	Total

56

¹⁾ Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
 Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonif.	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1954	1 959,2	2 320,2	361,0	437,7	306,5	- 131,2		229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	296,6	308,8	227,1	- 81,7		214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964 ¹⁾	4 434,4	4 877,6	443,2	759,8	601,0	- 158,8		284,4	4 566,3

¹⁾ Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances Ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	890,6	5 468,6	11,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	1 011,1	5 384,1	8,7	5 392,8

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen

Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1963	1964 ¹⁾	1963	1964 ¹⁾	1963	1964 ¹⁾	1963	1964 ¹⁾
Jan. - Jan.	86,0	91,1	96,0	101,1	80,5	88,9	15,5	12,2
Feb. - Fév.	81,8	90,7	91,8	100,7	80,5	89,2	11,3	11,5
März - Mars	91,3	102,0	101,3	112,0	81,9	90,2	19,4	21,8
Apr. - Avr.	102,2	101,8	112,6	111,8	83,7	91,7	28,9	20,1
Mal - Mal	100,7	105,2	111,1	115,2	84,5	93,2	26,6	22,0
Junl - Juin	102,0	111,6	112,3	121,6	85,1	93,3	27,2	28,3
Juli - Juil.	119,3	123,4	129,7	133,9	85,0	93,7	44,7	40,2
Aug. - Août	111,7	111,2	122,5	121,7	85,1	94,9	37,4	26,8
Sep. - Sep.	107,8		118,3		84,8		33,5	
Okt. - Oct.	107,1		117,6		85,3		32,3	
Nov. - Nov.	96,4		106,7		85,2		21,5	
Dez. - Déc.	101,5		112,4		97,2		15,2	
Total	1 207,8		1 332,3		1 018,8		313,5	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	795,0	837,0	877,3	918,0	666,3	735,1	211,0	182,9

¹⁾ Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Finanzen und Steuern der Kantone - Finances et Impôts des Cantons

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Einkommens- und Vermögenssteuern ²⁾	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende - Fin d'année			Jahresende Fin d'année		Impôts sur le revenu et la fortune ²⁾	
	1962	1963	1964 ¹⁾	1961	1962	1963	1962	1963	1962	1963 ³⁾
Zürich.....	41 040	10 611	1 866	254 373	262 116	292 156	331 583	341 377	291 431	318 434
Bern ⁴⁾	4 344	- 7 779	980	137 279	138 825	118 747	335 986	343 970	237 650	289 258
Luzern.....	599	791	- 1 491	- 18 731	- 15 412	- 12 633	127 563	130 483	44 227	53 334
Uri.....	87	142	- 621	- 4 505	- 3 682	- 1 959	26 486	28 091	4 058	4 069
Schwyz ⁴⁾	21	1 033	- 2 884	- 6 670	- 7 474	- 8 054	25 155	25 155	8 592	10 518
Obwalden ...	- 143	206	- 1 407	- 1 103	199	141	26 012	26 013	1 657	1 704
Nidwalden...	- 135	- 202	- 4 260	- 1 403	- 1 926	- 1 434	28 004	28 004	2 852	3 243
Glarus.....	72	138	- 480	2 952	5 334	5 706	2 000	3 000	11 682	13 527
Zug.....	156	62	- 328	- 15 161	- 10 496	- 13 221	38 300	39 672	9 996	12 367
Fribourg.....	433	451	- 2 722	- 35 895	- 33 657	.	217 900	.	21 705	26 337
Solothurn ...	2 154	187	68	21 235	35 419	42 457	77 770	78 370	54 874	57 105
Baselstadt...	3 831	2 035	- 11 588	52 864	43 632	.	335 000	.	206 705	225 797
Baselland ...	1 112	145	4 141	- 1 032	3 657	.	83 000	.	80 999	79 784
Schaffhausen	1 017	1 277	- 737	13 689	15 556	15 161	34 000	34 000	18 817	21 689
Appenzell AR	30	86	- 687	5 610	6 350	4 818	8 000	8 000	5 030	5 474
Appenzell IR	- 457	- 270	- 331	- 1 414	- 2 279	- 2 198	5 300	5 290	1 698	1 927
St. Gallen....	2 911	2 533	- 13 008	45 800	52 945	55 612	103 500	110 200	64 135	69 978
Graubünden.	-	-	- 425	2 685	1 298	- 3 333	74 453	83 953	37 946	45 188
Aargau.....	1 258	1 359	-	43 526	50 771	47 751	28 000	33 000	76 499	96 876
Thurgau.....	6 579	5 732	- 2 941	40 882	47 404	44 160	40 500	36 800	29 053	32 901
Ticino.....	5 048	8 866	- 3 901	- 21 099	- 23 390	- 28 438	128 220	127 400	57 922	61 885
Vaud.....	9 949	10 355	907	- 51 053	- 48 654	- 84 147	377 085	387 210	131 708	160 659
Valais ⁴⁾	- 13 581	- 13 579	- 21 344	4 852	2 651	- 3 836	102 140	115 560	34 636	45 128
Neuchâtel ⁴⁾ ..	8 324	8 680	1 746	26 346	32 108	.	126 169	.	45 973	49 878
Genève ⁴⁾	31 522	23 169	6 198	42 645	91 638	.	394 672	.	168 766	191 713
Total.....	106 171	56 028	- 53 249	536 672	642 933	.	3 076 798	.	1 648 611	1 878 773

1) Voranschläge. - Budgets. 2) Inbegriffen Gemeindeanteile. - Y compris les parts des communes. 3) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires. 4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Einkommens- und Vermögenssteuern	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende - Fin d'année			Jahresende Fin d'année		Impôts sur le revenu et la fortune	
	1962	1963	1964 ²⁾	1961	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Aarau.....	635	553	-	2 545	3 672	3 765	19 467	21 298	6 238	6 698
Allschwil.....	192	210	- 27	2 699	3 945	5 173	6 970	6 495	2 382	2 732
Altdorf.....	5	5	- 194	125	159	143	2 780	2 645	1 204	1 214
Appenzell....	67	.	.	487	360	.	5	.	627	.
Arbon.....	53	493	-	1 132	1 349	1 725	10	3 050	3 527	3 868
Baden ³⁾	614	.	-	4 460	3 594	.	9 565	.	6 183	.
Bellinzona ³⁾ ..	802	1 097	-	5 569	6 093	.	31 303	.	2 268	3 034
Bern.....	616	558	- 833	37 899	40 335	40 616	316 674	336 545	68 193	77 409
Biel.....	-	.	.	10 944	8 660	.	102 915	.	25 955	.
Binningen....	- 177	64	- 36	2 690	2 527	2 612	6 560	11 617	3 255	3 414
Birsfelden....	61	30	8	689	644	426	4 320	5 120	1 896	2 266
Bolligen.....	797	.	- 191	4 185	4 297	.	12 307	.	4 769	.
Burgdorf.....	18	34	- 114	1 676	1 388	1 812	15 545	15 900	5 559	6 326
Carouge.....	1 341	1 072	.	7 106	8 576	.	24 315	29 550	2 448	3 285
Chaux-de-Fds.	3 405	2 228	- 2 196	20 134	21 314	.	56 519	.	16 561	17 110

Vgl. Anmerkungen Tab. 61 Fortsetzung. - Voir notes tabl. 61 suite.

61

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Fortsetzung
Seite

Gemeinden Communes	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Einkommens- und Vermögens- steuern Impôts sur le revenu et la fortune	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende - Fin d'année			Jahresende Fin d'année			
	1962	1963	1964 ²⁾	1961	1962	1963	1962	1963	1962	1963
Chur	48	12	59	- 1 418	- 3 025	- 3 255	61 959	64 915	7 204	8 515
Dietikon	1 227	857	-	8 788	11 257	16 408	9 207	11 329	5 166	5 321
Dübendorf	1 420	-	-	8 667	9 051	.	11 618	.	5 246	.
Emmen	-	-	-	2 145	3 457	.	14 692	.	5 248	6 046
Frauenfeld ³⁾ ..	614	647	.	2 051	1 037	1 000	8 716	11 064	5 287	6 024
Fribourg ³⁾	684	843	.	10 240	10 434	.	14 417	.	8 842	10 639
Genève ³⁾	8 169	3 917	120	50 458	47 414	.	290 755	.	56 554	62 866
Glarus	14	66	-	1 884	1 772	1 741	1 900	1 550	784	955
Grenchen	55	60	-	18 284	21 415	23 363	16 325	15 577	10 156	11 236
Herisau	26	134	-	1 805	2 282	.	-	.	3 952	.
Horgen	3 262	2 185	-	6 528	8 111	7 685	2 986	5 817	6 770	6 497
Köniz	9	-	502	4 575	5 194	.	29 163	.	8 417	.
Kreuzlingen ..	548	-	11	1 537	1 765	.	9 877	.	4 408	.
Kriens	40	66	-	1 068	1 120	1 630	6 284	6 917	2 909	3 284
Küsnacht	1 132	204	-	13 563	11 770	.	14 648	16 495	10 498	10 602
Langenthal ...	13	10	10	2 387	3 342	3 560	12 596	13 020	5 551	6 589
Lausanne	1 315	4 335	- 1 137	- 138 038	- 145 943	- 152 509	352 782	393 921	41 910	55 409
Liestal	4	6	-	1 601	1 617	.	8 597	.	2 500	2 726
Locarno	176	.	-	7 493	7 636	.	21 424	.	2 206	.
Locle, Le ³⁾ ...	363	17	59	16 440	17 291	.	18 772	.	5 761	5 800
Lugano ³⁾	511	603	.	4 984	4 808	.	59 865	.	7 449	9 894
Luzern	281	281	-	9 413	10 417	10 586	52 555	57 587	24 328	28 128
Montreux	497	1 854	371	- 2 857	- 3 895	.	17 411	.	5 104	6 670
Münchenstein.	19	59	-	210	412	431	11 380	13 238	1 943	2 138
Muttenz	10	12	-	936	947	1 459	1 995	2 265	3 037	3 518
Neuchâtel ³⁾ ..	3 587	2 377	545	8 158	9 765	.	82 979	.	14 202	13 269
Neuhausen ...	99	.	64	3 149	2 976	.	5 366	.	2 901	.
Olten	2	1	30	4 360	4 581	7 257	20 312	23 858	9 174	9 810
Pully	348	654	.	4 323	7 013	.	7 001	.	4 641	.
Renens	8	.	.	1 353	822	.	6 221	.	2 319	.
Riehen	16	36	39	6 743	8 158	10 998	890	990	5 340	6 168
Rorschach	284	.	.	7 566	8 308	.	2 700	.	2 730	.
St. Gallen	2 603	- 1 844	- 2 822	27 896	28 400	.	87 618	.	24 914	.
Sarnen	179	.	-	- 1 762	- 1 747	.	3 320	.	1 062	.
Schaffhausen .	61	26	-	6 700	10 963	9 413	46 000	56 000	11 872	12 259
Schlieren	958	.	-	6 136	6 365	.	3 375	.	4 745	.
Schwyz ³⁾	10	2	-	101	-	564	9 758	9 854	2 130	1 939
Sion ³⁾	2 093	-	594	- 5 095	- 641	- 1 073	- 417	24 115	24 457	4 984
Solothurn	28	25	15	8 723	10 947	.	17 050	.	9 824	.
Stans	4	.	.	395	515	.	2 266	.	799	.
Steffisburg ...	394	79	-	2 423	2 469	2 490	10 599	11 554	2 649	3 304
Thalwil	226	35	-	8 034	6 648	3 008	5 385	7 910	4 111	3 946
Thun	-	-	-	447	- 5 119	- 3 122	- 3 120	66 826	67 605	9 439
Uster	1 292	1 380	-	7 570	6 979	7 013	9 981	14 946	6 771	7 924
Vevey	114	123	-	- 1 764	- 3 183	.	23 403	.	5 421	7 463
Wädenswil ...	957	1 398	.	8 845	9 668	12 019	9 753	10 169	6 004	6 783
Wettingen ...	25	55	.	1 179	1 127	1 411	15 235	16 892	3 748	4 294
Wetzikon	1 723	.	-	2 905	5 029	.	13 418	.	4 761	.
Wil	566	.	.	3 570	3 765	.	1 725	.	2 416	.
Winterthur ...	477	29	210	52 179	63 280	65 684	47 308	47 043	36 945	37 387
Yverdon	71	93	-	- 7 238	- 7 140	.	38 828	.	3 451	4 491
Zollikon	1 427	2 075	-	9 134	8 141	8 949	891	891	9 992	11 758
Zug	582	500	64	- 11 442	- 12 674	- 14 605	28 967	28 860	6 590	7 317
Zürich	2 072	836	1 186	258 139	270 855	259 178	674 866	721 667	253 010	255 159
Total	44 620	.	.	520 575	556 642	.	2 925 335	.	849 240	.

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.

24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets.

3) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	1 131,1	1 033,7	1 245,4	682,3	707,0	786,7	- 448,8	- 326,7	- 458,7
Feb. - Fév.	1 015,8	982,3	1 250,4	735,9	783,5	902,6	- 279,9	- 198,8	- 347,8
März - Mars	1 123,9	1 190,0	1 258,1	836,0	887,0	908,0	- 287,9	- 303,0	- 350,1
Apr. - Avr.	996,5	1 194,2	1 391,7	731,4	806,3	977,8	- 265,1	- 387,9	- 413,9
Mai - Mai	1 139,0	1 276,4	1 211,3	788,9	898,8	868,1	- 350,1	- 377,6	- 343,2
Juni - Juin	1 088,5	1 103,3	1 369,9	797,6	855,0	981,5	- 290,9	- 248,3	- 388,4
Juli - Juil.	1 135,3	1 305,5	1 370,8	812,1	886,5	982,0	- 323,2	- 419,0	- 388,8
Aug. - Août	1 051,3	1 091,2	1 185,3	689,9	740,8	789,6	- 361,4	- 350,4	- 395,7
Sep. - Sep.	1 018,7	1 136,9		835,1	885,4		- 183,6	- 251,5	
Okt. - Oct.	1 141,1	1 274,8		906,1	1 017,0		- 235,0	- 257,8	
Nov. - Nov.	1 103,8	1 193,6		930,2	1 017,3		- 173,6	- 176,3	
Dez. - Déc.	1 040,9	1 209,2		835,2	957,3		- 205,7	- 251,9	
Total ¹⁾	12 985,5	13 989,4		9 579,9	10 441,7		- 3 405,6	- 3 547,7	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	8 681,4	9 176,6	10 282,9	6 074,1	6 564,9	7 196,3	- 2 607,3	- 2 611,7	- 3 086,6

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

63

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1963	1964	1963	1964
1000 t				
Jan. - Jan.	1 219	1 492	83	99
Feb. - Fév.	1 051	1 502	96	114
März - Mars	1 423	1 540	119	126
Apr. - Avr.	1 863	1 842	121	163
Mai - Mai	2 158	1 886	146	152
Juni - Juin	1 999	2 214	130	169
Juli - Juil.	2 356	2 244	170	164
Aug. - Août	2 044	1 811	134	131
Sep. - Sep.	1 942		148	
Okt. - Oct.	1 893		163	
Nov. - Nov.	1 714		151	
Dez. - Déc.	1 637		122	
Total	21 299		1 583	
Jahr - Année ¹⁾	21 460		1 596	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	14 113	14 531	999	1 118

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

64

65

63

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	August - Août		Jan. bis Aug. Jan. à Août		August - Août		Jan. bis Aug. Jan. à Août		
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Denrées alimentaires, boissons et fourrages
Fleisch	332	464	1 677	3 534	14,0	21,3	68,3	151,2	Viande
Käse	73	93	687	729	2,7	3,6	25,5	29,1	Fromage
Schaleneier	160	146	1 538	1 663	3,6	2,3	37,9	24,8	Oeufs avec coquilles
Frischgemüse	354	342	8 461	8 309	2,6	2,8	90,5	81,2	Légumes frais
Südf Früchte	1 225	1 724	12 179	14 905	12,5	16,3	126,7	145,9	Fruits du midi
Rohkaffee	251	313	2 237	2 721	8,5	11,1	76,2	104,1	Café brut
Mahlweizen	1 436	4 034	12 661	19 496	5,2	15,2	46,4	74,4	Froment p. la mouture
Futterweizen	460	296	7 459	3 884	1,2	0,7	19,0	9,5	Froment p. l'affouragem.
Futtergerste	2 831	1 676	19 628	10 041	6,1	3,9	50,1	24,2	Orge p. l'affouragement
Hafer	796	450	8 151	10 567	2,2	1,2	24,2	28,8	Avoine
Mais	944	2 108	7 259	12 634	2,8	6,2	20,8	37,0	Maïs
Braustoffe	373	363	6 356	6 760	1,8	1,6	31,7	30,9	Matières à brasser
Ölsaaten	861	1 194	7 595	8 565	6,6	9,8	58,0	69,5	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette	227	239	1 964	2 125	3,1	3,3	26,1	29,0	Huiles et graisses comestibles
Zucker	1 808	1 827	13 311	12 922	11,5	16,2	64,0	128,6	Sucre
Kakaobohnen	26	84	998	1 582	0,6	2,1	24,9	41,7	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	8 775	7 939	90 631	95 138	7,3	6,0	76,6	85,6	Vin en fûts ¹⁾
Rohstoffe									Matières premières
Rohtabak	148	151	1 103	1 189	10,8	11,5	78,1	87,5	Tabac brut
Kohlen	33 566	12 608	201 986	148 687	27,3	11,9	165,7	129,3	Charbon
Benzin	14 856	12 480	84 050	85 650	21,7	16,5	122,2	115,3	Benzine
Mineral- u. Teeröle	5 709	10 871	37 785	94 193	8,1	10,3	53,3	88,1	Huiles minérales et huiles de goudron
Heizöl	40 647	34 228	324 023	277 105	50,2	34,1	395,2	304,9	Huiles pour le chauffage
Aluminiumoxyd	1 138	875	8 306	7 353	3,7	2,9	26,1	23,9	Oxyde d'aluminium
Düngstoffe	6 421	4 014	25 656	28 213	7,8	4,5	31,8	35,8	Engrais
Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe	5 893	4 621	36 668	40 288	28,5	31,3	231,2	274,2	Substances chimico-pharmaceut. brutes
Häute und Felle	45	58	692	693	1,1	1,4	15,5	15,8	Cuir et peaux
Nutzholz (roh)	2 180	1 531	16 504	18 375	4,9	3,6	39,3	47,7	Bois d'œuvre (brut)
Rohstoffe für die Papierfabrikation	1 670	2 046	13 786	13 038	6,9	8,6	49,6	55,2	Matières premières p. la fabr. du papier
Zellulose z. Herst. v. künstl. Spinnstoffen	166	192	1 808	1 788	1,3	1,5	13,7	14,1	Cellulose p. la fabr. de fibres textiles artif.
Rohseide	2	2	33	27	0,9	1,1	19,1	14,6	Soie brute
Rohwolle	40	41	638	486	3,2	3,4	49,6	42,4	Laine brute
Kammzug	35	49	391	460	4,5	6,5	46,8	62,4	Trait
Rohbaumwolle	154	214	2 220	2 763	4,9	7,2	68,8	88,1	Coton brut
Roheisen und -stahl	2 549	2 397	25 537	15 306	7,2	7,6	83,1	47,2	Fers et aciers bruts
Stabeisen und -stahl	1 645	1 179	12 388	11 669	7,3	5,8	56,5	53,4	Barres en fer et acier
Profile a. Eisen u. Stahl	1 817	1 501	12 303	13 651	8,3	7,0	58,1	63,5	Profilés en fer et acier
Eisen- und Stahlblech	4 465	5 402	32 166	35 991	24,6	33,2	191,1	214,7	Tôles de fer et d'acier
Rohkupfer	296	279	2 496	2 875	8,5	8,8	72,1	85,5	Cuivre brut
Rohaluminium	35	61	367	242	0,7	1,4	8,0	5,4	Aluminium brut
Rohblei	196	109	1 204	1 322	1,6	1,2	9,1	13,6	Plomb brut
Fabrikate									Produits fabriqués
Pharmaz. Erzeugnisse	18	19	157	171	5,7	6,4	48,2	55,0	Produits pharmaceut.
Chem. Erzeugnisse	2 726	3 045	20 614	24 804	37,7	46,3	297,4	364,6	Produits chimiques
Farbwaren	124	170	1 103	1 359	6,1	10,2	49,3	75,0	Couleurs
Kunststoffwaren	169	177	1 404	1 579	11,2	12,0	92,9	103,7	Ouvrages en mat. plast.
Kautschukwaren	218	217	1 602	1 881	11,4	12,9	90,0	106,7	Ouvrages en caoutchouc
Leder	27	27	245	271	6,0	5,6	53,6	58,1	Cuir
Papiere und Pappen	775	885	5 926	7 331	11,7	12,1	91,8	109,7	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen	219	218	1 742	1 971	9,0	9,0	71,5	84,5	Livres, journaux
Kunstfasergarne und Kurzfasern	113	93	825	959	10,5	8,7	79,8	86,3	Fils de fibres text. artif. et fibrane
Seiden- und Kunstfasergewebe	31	33	264	300	9,7	9,7	79,7	91,3	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Wollgarne u. -gewebe	57	46	401	400	11,5	10,5	79,1	85,2	Fils et tissus de laine

¹⁾ Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

Waren	Menge - Quantité In 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs				Produits
	August - Août		Jan. bis Aug. Jan. à Août		August - Août		Jan. bis Aug. Jan. à Août		
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	
Baumwollgewebe	45	35	377	373	6,2	5,3	57,1	57,5	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	31	35	197	253	15,4	18,7	101,5	135,7	Bonneterie
Konfektion	55	60	368	454	25,2	30,5	150,6	194,3	Confection
Schuhe ²⁾	621	788	4 730	5 405	7,2	12,3	50,6	67,4	Chaussures ³⁾
Eisenröhren u. -zubehör	1 142	985	7 671	9 132	12,1	10,6	82,6	97,0	Tuyaux et acc. tuy. en fer
Nichtelektr. Maschinen	1 474	1 262	13 048	13 018	131,5	119,8	1 117,0	1 173,0	Machines non électr.
Elektr. Maschinen und Apparate	491	420	3 689	3 824	44,3	55,1	362,7	433,1	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	47	48	383	421	23,1	22,5	187,5	213,4	Instruments et appareils
Automobile ³⁾	8 978	8 739	110 169	115 539	54,9	52,7	662,5	708,8	Automobiles ³⁾

2) Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires. 3) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et de produits importants

Industriezweige	Wert - Valeur In Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	Juli Juillet	August Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Juli Juillet	August Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août	
	1963			1964			
Textilindustrie	91,3	84,1	724,9	99,7	88,7	782,8	Industrie textile
Schappe	1,0	0,6	6,6	0,5	0,8	5,9	Schappe
Kunstfasergarne und Kurzfasern	18,6	17,5	157,1	22,3	19,3	174,4	Fils de fibres textiles artif. et fibrane
Selden- und Kunstfasergewebe ..	11,0	10,8	92,8	11,6	10,4	98,2	Etoffes de soie naturelle et de fibres text. artif.
Bänder aus Seide und andern Textilien	1,3	0,9	9,0	1,3	1,1	10,2	Rubans en soie et en autres textiles
Wollgarne	3,4	3,1	28,6	4,5	3,2	29,2	Fils de laine
Wollgewebe	5,6	4,8	32,1	5,5	4,6	34,5	Tissus de laine
Baumwollgarne	4,6	3,1	34,1	5,1	3,1	35,6	Fils de coton
Baumwollgewebe	11,1	8,9	95,3	11,3	9,5	101,1	Tissus de coton
Stickerelen	12,0	10,6	92,9	12,6	11,0	100,0	Broderies
Wirk- und Strickwaren	6,4	6,2	46,8	7,7	6,6	53,1	Bonneterie
Bekleidungswaren	4,9	8,3	49,3	5,9	8,8	54,3	Articles d'habillement
Hutgeflechtindustrie	0,9	0,7	23,2	1,0	0,9	22,1	Industrie des tresses pour chapeaux
Schuhindustrie	6,5	5,7	44,7	6,3	9,3	51,6	Industrie chaussures
Metallindustrie	481,9	379,4	3 508,3	528,7	390,5	3 797,4	Industrie métallurg.
Maschinen, nichtelektr.	206,7	168,1	1 573,0	234,6	166,5	1 657,7	Machines non électr.
Elektrische Maschinen und Apparate	50,7	42,1	377,9	53,1	48,3	411,1	Machines et appareils électriques
Instrumente u. Apparate	40,2	34,0	293,8	45,2	32,1	328,2	Instruments et appareils
Uhren	130,9	92,9	892,5	137,5	99,9	962,0	Montres
Aluminium	12,4	9,5	80,6	13,4	11,5	105,3	Aluminium
Chemische und phar- mazeutische Industrie	168,5	148,4	1 290,0	196,4	169,3	1 464,5	Industrie chimique et pharmaceutique
Pharmazeut. Erzeugn. ..	40,5	35,2	282,2	45,4	40,4	313,9	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe	44,3	37,3	329,0	55,8	43,2	396,5	Matières colorantes organiques synthet.
Riechstoffe und Kosmetika	6,4	5,6	51,6	9,0	6,6	62,2	Produits de parfumerie et cosmétiques
Chemikalien	77,3	70,3	627,4	86,2	79,1	691,7	Produits chimiques
Nahrungs- und Genußmittel	46,3	46,7	334,3	51,2	48,3	370,3	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	15,0	13,7	102,5	13,9	13,4	109,4	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	3,3	3,7	27,5	3,8	2,9	27,3	Conserves de lait et farines alim. p. enfants
Schokolade	4,5	6,4	36,5	4,8	6,7	37,2	Chocolat
Suppen- u. Bouillon- produkte	3,5	2,7	24,9	2,8	1,8	25,5	Produits pour soupes et bouillons
Tabakfabrikate	10,5	10,5	66,3	16,6	14,5	98,5	Tabacs manufacturés

66

Fort-
setzung
Suite

67

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1962	1963	August - Août		Jan. bis Aug. - Jan. à Août		1962	1963
			1963	1964	1963	1964		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	4 086 691	4 419 009	359 681	355 308	2 907 291	3 062 754	1 667 830	1 721 748
Ostdeutschland	21 071	23 350	1 530	2 059	12 956	16 987	21 216	23 723
Frankreich	1 739 708	2 006 101	145 997	169 673	1 331 979	1 529 326	777 504	914 837
Italien	1 355 280	1 454 034	114 936	120 342	1 002 745	1 014 304	870 056	1 051 465
Österreich	364 921	359 109	27 788	38 754	229 051	276 635	344 464	368 854
Niederlande	491 603	515 629	39 803	37 834	326 661	349 432	389 579	380 137
Belgien, Luxemburg	523 019	561 422	44 926	36 417	371 070	353 424	316 964	348 013
Großbritannien	811 393	927 108	81 459	91 130	632 338	756 710	560 347	644 547
Spanien	116 812	114 461	5 189	6 600	62 087	90 357	209 930	260 027
Portugal	29 229	36 004	2 464	3 905	22 078	30 005	98 198	101 536
Dänemark, Grönland	156 615	201 253	14 515	19 219	112 443	172 161	178 239	187 916
Norwegen	37 119	41 159	1 980	3 557	23 442	35 420	112 450	114 111
Schweden	288 024	310 292	18 958	22 106	199 723	225 307	310 688	319 257
Finnland	34 034	39 325	3 192	4 269	21 379	28 596	107 455	118 866
Polen	47 822	46 508	4 270	2 927	33 085	29 495	42 137	43 454
Tschechoslowakei	76 341	68 173	4 219	5 478	43 094	48 324	58 919	57 530
Ungarn	48 900	66 092	4 324	5 829	37 860	51 864	34 592	34 928
Jugoslawien	30 140	39 641	2 976	3 536	23 719	28 336	68 524	91 956
Griechenland	19 026	23 355	1 407	1 627	15 069	14 791	51 252	59 461
Bulgarien	5 252	7 197	499	553	3 887	3 684	8 156	11 439
Rumänien	27 448	26 420	1 962	3 174	16 304	23 681	56 451	54 054
Sowjetunion	25 371	26 822	2 873	4 676	16 419	21 838	29 962	50 845
Türkei	36 476	37 443	2 029	1 820	16 581	21 315	34 502	41 202
Übriges Europa	6 335	11 917	1 048	1 395	7 814	11 820	34 007	48 469
Europa	10 378 630	11 361 824	888 025	942 188	7 469 075	8 196 566	6 383 422	7 048 375
Ver. Arab. Republik	17 193	26 220	444	723	19 821	20 649	66 491	85 313
Britisch-Westafrika	1 997	1 877	—	—	1 872	126	73	94
Rep. Kongo (Léopoldville)	8 919	12 133	1 047	1 989	7 992	8 883	12 879	10 973
Rep. Südafrika	24 577	36 808	3 126	2 302	20 178	28 657	102 072	135 879
Übriges Afrika	208 538	220 784	19 307	25 123	147 821	221 091	160 716	156 772
Afrika	261 224	297 822	23 924	30 137	197 684	279 406	342 231	389 031
Israel	35 053	40 087	2 054	1 895	30 192	35 719	64 128	72 873
Iran	29 875	30 097	1 955	2 536	19 520	23 862	46 648	49 188
Pakistan	6 151	7 991	556	572	5 423	3 798	32 858	32 445
Indien	42 130	54 078	3 753	7 623	36 541	38 750	126 396	142 570
Thailand	3 071	3 295	318	214	2 318	2 413	27 654	29 269
Malaysia	26 379	25 291	1 905	2 364	15 961	13 957	66 324	59 144
China	42 363	44 625	3 527	2 476	31 080	31 535	15 539	16 944
Hongkong	16 475	20 816	2 377	5 061	13 600	20 284	131 031	135 667
Japan	161 957	169 128	13 330	15 576	105 790	122 680	204 171	262 028
Philippinen	8 357	10 623	103	284	6 000	12 096	20 914	23 611
Republik Indonesien	13 710	16 046	1 290	4 520	10 110	22 046	12 580	26 721
Übriges Asien	51 592	61 020	3 334	3 515	38 294	41 323	204 253	206 461
Asien	437 113	483 097	34 502	46 636	314 829	368 463	952 496	1 056 921
Kanada	153 136	138 753	8 038	19 096	76 869	116 351	147 160	146 015
Ver. Staaten von Amerika	1 269 869	1 205 627	99 222	108 073	781 603	925 207	910 583	961 251
Mexiko	45 137	48 806	966	1 500	28 764	22 258	114 884	127 208
Kuba	13 284	21 111	3 090	745	17 217	30 870	1 568	1 682
Niederländische Antillen	4 617	3 589	104	100	2 114	1 034	4 869	8 011
Kolumbien	20 163	25 887	981	1 303	15 061	17 488	49 891	58 054
Venezuela	7 527	5 988	347	325	5 356	4 906	69 967	67 338
Brasilien	56 428	65 155	6 247	5 215	39 371	50 871	117 592	108 714
Uruguay	17 790	19 370	506	2 686	12 791	22 315	15 638	15 975
Argentinien	103 324	72 114	6 503	9 787	49 015	69 707	121 042	95 044
Chile	19 270	13 631	1 484	534	11 585	4 325	33 559	35 037
Peru	43 621	55 830	3 306	5 473	27 128	32 783	62 865	64 675
Übriges Amerika	123 645	133 781	12 245	7 764	99 874	106 622	98 638	96 726
Amerika	1 877 811	1 809 642	143 039	162 601	1 166 748	1 404 737	1 748 256	1 785 730
Australien und Ozeanien	30 726	37 029	1 734	3 764	28 320	33 825	153 535	161 677
Total	12 985 504	13 989 414	1 091 224	1 185 326	9 176 656	10 282 997	9 579 940	10 441 734
davon:								
EWG	8 196 301	8 956 195	705 343	719 574	5 939 746	6 309 240	4 021 933	4 416 200
EFTA	1 721 335	1 914 250	150 356	182 940	1 240 454	1 524 834	1 711 841	1 855 087

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
August - Août		Jan. bis Aug. - Jan. à Août		1962	1963	Jan. bis Aug. - Jan. à Août		
1963	1964	1963	1964			1963	1964	
9	10	11	12	13	14	15	16	
122 044	133 336	1 104 442	1 163 793	-2 418 861	-2 697 261	-1 802 849	-1 898 961	Allemagne occidentale
1 205	1 537	14 679	14 095	145	373	1 723	2 892	Allemagne orientale
53 115	57 496	571 541	613 093	- 962 204	-1 091 264	- 760 438	- 916 233	France
71 072	57 900	651 406	661 078	- 485 224	- 402 569	- 351 339	- 353 226	Italie
27 832	34 274	231 148	272 348	- 20 457	9 745	2 097	4 287	Autriche
26 346	28 910	252 038	264 162	- 102 024	- 135 492	- 74 623	- 85 270	Pays-Bas
25 448	23 425	224 789	226 993	- 206 055	- 213 409	- 146 281	- 126 431	Belgique, Luxembourg
47 936	49 149	406 044	508 731	- 251 046	- 282 561	- 226 294	- 247 979	Grande-Bretagne
18 675	17 194	166 734	185 222	93 118	145 566	104 647	94 865	Espagne
7 478	5 870	66 793	75 092	68 969	65 532	44 715	45 087	Portugal
12 728	15 046	120 496	141 578	21 624	- 13 337	8 053	- 30 583	Danemark, Groenland
7 993	8 945	71 458	84 416	75 331	72 952	48 016	48 996	Norvège
23 552	25 797	204 129	229 480	22 664	8 965	4 406	4 173	Suède
9 582	8 973	70 124	98 341	73 421	79 541	48 745	69 745	Finlande
2 716	2 109	26 316	22 838	- 5 685	- 3 054	- 6 769	- 6 657	Pologne
4 930	6 379	33 888	42 230	- 17 422	- 10 643	- 9 206	- 6 094	Tchécoslovaquie
2 816	3 098	23 844	29 126	- 14 308	- 31 164	- 14 016	- 22 738	Hongrie
5 397	5 976	64 161	62 075	38 384	52 315	40 442	33 739	Yougoslavie
3 993	6 557	36 004	48 909	32 226	36 106	20 935	34 118	Grèce
300	731	7 219	7 550	2 904	4 242	3 332	3 866	Bulgarie
6 388	2 743	38 558	25 500	29 003	27 634	22 254	1 819	Roumanie
4 750	3 754	21 746	26 408	4 591	24 023	5 327	4 570	Union soviétique
2 325	2 086	24 824	27 524	- 1 974	3 759	8 243	6 209	Turquie
2 526	4 046	31 734	28 451	27 672	36 552	23 920	16 631	Reste de l'Europe
491 147	505 331	4 464 115	4 859 033	-3 995 208	-4 313 449	-3 004 960	-3 337 533	Europe
5 968	2 929	51 207	48 291	49 298	59 093	31 386	27 642	Rép. Arabe Unie
20	4	61	162	- 1 924	- 1 783	- 1 811	36	Afrique occid. britannique
841	1 428	5 738	9 940	3 960	- 1 160	- 2 254	1 057	Rép. du Congo (Léopoldville)
12 060	14 114	79 433	107 681	77 495	99 071	59 255	79 024	Rép. de l'Afrique du Sud
10 686	12 300	93 685	108 999	- 47 822	- 64 012	- 54 136	- 112 092	Reste de l'Afrique
29 575	30 775	230 124	275 073	81 007	91 209	32 440	- 4 333	Afrique
4 438	4 603	50 636	45 653	29 075	32 786	20 444	9 934	Israël
4 084	5 091	32 751	38 866	16 773	19 091	13 231	15 004	Iran
1 958	2 479	16 626	28 585	26 707	24 454	11 203	24 787	Pakistan
11 343	11 543	91 261	86 997	84 266	88 492	54 720	48 247	Inde
2 494	2 012	19 495	18 264	24 583	25 974	17 177	15 851	Thaïlande
3 631	4 731	36 697	41 161	39 945	33 853	20 736	27 204	Malaisie
657	2 389	7 857	21 720	- 26 824	- 27 681	- 23 223	- 9 815	Chine
-9 281	10 825	86 667	97 893	114 556	114 851	73 067	77 609	Hongkong
18 961	20 033	163 203	188 305	42 214	92 900	57 413	65 625	Japon
1 599	2 320	14 778	20 801	12 557	12 988	8 778	8 705	Philippines
2 271	526	12 604	4 869	- 1 130	10 675	2 494	- 17 177	République d'Indonésie
15 345	17 426	136 273	153 052	152 661	145 441	97 979	111 729	Reste de l'Asie
76 062	83 978	668 848	746 166	515 383	573 824	354 019	377 703	Asie
9 875	11 072	89 814	98 445	- 5 976	7 262	12 945	- 17 906	Canada
69 140	78 766	588 235	637 085	- 359 286	- 244 376	- 193 368	- 288 122	Etats-Unis d'Amérique
10 385	15 136	86 622	92 005	69 747	78 402	57 858	69 747	Mexique
105	1 502	1 119	4 422	- 11 716	- 19 429	- 16 098	- 26 448	Cuba
363	404	5 949	4 570	252	4 422	3 835	3 536	Antilles néerlandaises
3 696	5 320	34 586	38 381	29 728	32 167	19 525	20 893	Colombie
4 762	6 435	41 352	47 129	62 440	61 350	35 996	42 223	Venezuela
10 434	7 646	70 171	57 512	61 164	43 559	30 800	6 641	Brésil
2 103	1 617	9 806	10 497	- 2 152	- 3 395	- 2 985	- 11 818	Uruguay
5 802	8 924	55 318	66 911	17 718	22 930	6 303	- 2 796	Argentine
1 889	3 999	23 368	22 035	14 289	21 406	11 783	17 710	Chili
5 538	3 790	37 138	39 061	19 244	8 845	10 010	6 278	Pérou
6 830	9 147	58 114	73 649	- 25 007	- 37 055	- 41 760	- 32 973	Reste de l'Amérique
130 922	153 758	1 101 592	1 191 702	- 129 555	- 23 912	- 65 156	- 213 035	Amérique
13 143	15 808	100 243	124 434	122 809	124 648	71 923	90 609	Australie et Océanie
740 849	789 650	6 564 922	7 196 408	-3 405 564	-3 547 680	-2 611 734	-3 086 589	Total
298 025	301 067	2 804 216	2 929 119	-4 174 368	-4 539 995	-3 135 530	-3 380 121	dont:
137 101	148 054	1 170 192	1 409 986	- 9 494	- 59 163	- 70 262	- 114 848	CEE
								AELE

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	159	154	217	321	277	303	651	603	725	617	639	706
Feb. - Fév.	145	145	184	267	244	286	604	593	780	664	707	815
März - Mars	165	174	196	289	297	270	670	719	792	752	799	814
Apr. - Avr.	142	180	201	237	319	332	617	695	859	664	724	873
Mai - Mai	163	172	197	286	330	294	690	775	720	712	809	772
Juni - Juin	170	175	235	278	295	339	641	633	796	720	773	887
Juli - Juil.	180	190	213	314	359	344	641	756	814	732	795	884
Aug. - Août	167	151	196	274	304	297	610	636	693	618	658	704
Sep. - Sep.	157	163		275	315		587	659		745	788	
Okt. - Oct.	179	197		293	317		669	760		812	904	
Nov. - Nov.	186	209		289	298		629	687		836	905	
Dez. - Déc.	179	223		277	293		585	693		757	861	
Total	1 992	2 133		3 400	3 648		7 594	8 209		8 629	9 362	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	1 291	1 341	1 639	2 266	2 425	2 465	5 124	5 410	6 179	5 479	5 904	6 455

Preisindex des Außenhandels
Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	100	101	95	99	98	98
1961	100	100	100	100	100	100
1962	101	100	102	103	103	106
1963	104	100	107	108	107	111
1962						
I	102	102	101	104	103	103
II	103	101	102	108	102	107
III	101	100	103	104	104	107
IV	102	100	103	104	105	111
1963						
I	105	101	105	109	106	109
II	105	100	106	112	108	111
III	105	99	112	109	108	112
IV	105	101	108	110	109	115
1964						
I	107	101	109	115	110	117
II	106	101	110	116	110	116
III						
IV						

Mengenindex des Außenhandels
Indice des quantités du commerce extérieur

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate	Investi- tions- güter	Konsum- güter	Total	Investi- tions- güter
		Matières premières et produits mi-fabri- qués	Biens d'équi- pement	Biens de consom- mation		Biens d'équi- pement
	1961 = 100					
1960	85	87	77	83	96	90
1961	100	100	100	100	100	100
1962	111	105	128	111	107	105
1963	118	108	129	119	114	108
1962						
I	112	106	136	111	102	99
II	109	101	136	112	104	104
III	110	102	120	110	105	103
IV	111	111	121	110	119	115
1963						
I	108	100	119	113	105	105
II	120	107	141	119	111	110
III	120	110	125	119	111	101
IV	123	117	130	125	130	116
1964						
I	124	113	136	135	112	102
II	130	120	141	135	120	112
III						
IV						

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post, Tele- graph, Telephon Postes, télé- graphes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel: Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1959	7 274	387	89	1 420	835	137	120	147	41	855	11 305
1960	8 131	454	114	1 580	920	161	125	175	48	930	12 638
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
1963	10 442	693	157	2 210	1 100	194	130	227	66	1 225	16 444
Ausgaben - Dépenses											
1959	8 268	412	89	575	230	37	-	-	61	875	10 547
1960	9 648	481	68	640	240	36	-	-	71	1 045	12 229
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662 ¹⁾	16 609
1963	13 990	644	147	920	250	51	-	-	98	1 900 ¹⁾	18 000
Saldo - Solde											
1959	- 994	- 25	-	845	605	100	120	147	- 20	- 20	758
1960	-1 517	- 27	46	940	680	125	125	175	- 23	- 115	409
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	-3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	-1 463
1963	-3 548	49	10	1 290	850	143	130	227	- 32	- 675	-1 556

¹⁾ Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1962: 1250 Millionen Franken.
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1963: 1450 millions de francs.

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1963	10	348 894	367 847	26 412	30 449	333 698	451 585
1963							
Juli - Juil.	10	28 629	31 199	- 593	15 364	29 855	37 464
Aug. - Août	10	28 023	28 086	1 630	16 931	22 180	33 804
Sep. - Sep.	10	28 855	29 515	6 691	22 962	23 576	32 189
Okt. - Oct.	10	30 711	34 004	3 332	23 001	30 539	34 433
Nov. - Nov.	10	31 417	30 052	474	24 840	32 297	40 570
Dez. - Déc.	10	38 783	26 028	- 7 146	30 449	37 038	51 770
1964							
Jan. - Jan.	10	40 057	45 719	5 338	30 125	32 735	32 714
Feb. - Fév.	9	29 714	32 155	- 1 414	30 447	23 771	31 710
März - Mars	9	26 953	27 209	2 099	32 290	29 024	33 293
Apr. - Avr.	9	29 169	35 628	671	26 502	27 788	32 532
Mai - Mai	9	23 639	20 678	2 738	32 201	23 776	32 401
Juni - Juin	9	30 795	26 225	1 891	38 662	30 127	32 310
Juli - Juil.	9	32 062	24 790	- 2 452	43 482	33 726	35 178
Aug. - Août	9	28 755	33 638	- 2 075	36 524	24 279	25 501
Jan. bis Aug. Jan. à Août		241 144	246 042	10 973	36 524	225 226	255 639

¹⁾ Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

72

73

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Juli 1964
	Disponi- bilités au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic 1)	Disponi- bilités à fin juil. 1964
Juli 1964 – Juillet 1964									
Bulgarien	1 017	770	51	821	436	133	569	- 55	1 214
Jugoslawien	4 141	5 645	1 194	6 839	3 942	911	4 853	-	6 127
Polen	6 102	3 976	310	4 286	2 259	1 526	3 785	- 1 160	5 443
Rumänien	4 807	2 972	265	3 237	2 148	499	2 647	-	5 397
Tschechoslowakei	5 403	6 229	327	6 556	5 953	1 060	7 013	-	4 946
Türkei ²⁾	-	-	-	-	354	2	356	356	-
Ungarn	11 892	8 048	254	8 302	3 648	330	3 978	- 1 608	14 608
Deutschland-Ost	4 800	1 846	155	2 001	1 358	211	1 569	17	5 249
Ver. Arab. Republik	500	-	20	20	-	20	20	- 2	498
Total	38 662	29 486	2 576	32 062	20 098	4 692	24 790	- 2 452	43 482
Januar bis Juli 1964 – Janvier à Juillet 1964									
Bulgarie	2 553	4 654	484	5 138	5 264	872	6 136	- 341	1 214
Yougoslavie	3 649	29 935	6 859	36 794	38 569	8 747	47 316	13 000	6 127
Pologne	10 400	25 640	3 360	29 000	23 022	9 079	32 101	- 1 856	5 443
Roumanie	3 248	24 117	1 457	25 574	19 912	4 592	24 504	1 079	5 397
Tchécoslovaquie	3 311	44 757	3 659	48 416	37 647	8 134	45 781	- 1 000	4 946
Türquie ²⁾	1 521	-	-	-	1 248	2	1 250	- 271	-
Hongrie	4 964	44 785	3 181	47 966	26 980	7 225	34 205	- 4 117	14 608
Allemagne orientale	5 189	14 225	2 127	16 352	13 660	2 432	16 092	- 200	5 249
Iran ³⁾	-	4 949	2 535	446	2 981	4 500	354	4 854	-
République Arabe Unie ..	563	86	82	168	111	54	165	- 68	498
Total	30 449	190 734	21 655	212 389	170 913	41 491	212 404	13 048	43 482

1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw.
Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.

2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).
Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).

3) Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 31. Januar 1964.
Suppression du service réglementé des paiements le 31 janvier 1964.

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- Index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- Index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,0

75

Großhandelsindex Indice des prix de gros

August - Août 1939 = 100

Monat	1961	1962	1963	1964
Januar	212,0	218,8	229,6	234,3
Februar	212,9	218,7	229,3	234,1
März	212,9	220,3	230,3	232,8
April	212,7	221,3	231,2	237,2
Mai	213,3	221,7	232,5	236,0
Juni	214,1	222,3	230,4	234,1
Juli	214,7	224,7	227,9	233,1
August	215,7	222,8	226,4	235,1
September ..	215,9	221,2	229,5	236,7
Oktober	216,5	221,5	233,5	
November ...	218,8	226,0	234,7	
Dezember ...	218,7	228,0	235,1	
Mittel	214,9	222,3	230,9	

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Mols	1961	1962	1963	1964
Janvier	184,2	191,4	198,0	205,2
Février	184,3	191,9	199,2	205,5
Mars	184,3	192,2	199,2	205,6
Avril	184,3	193,1	199,5	206,9
Mai	185,7	194,6	200,7	208,0
Juin	186,0	195,1	201,2	207,7
Juillet	186,4	195,7	201,6	207,8
Août	187,3	196,5	202,2	208,3
Septembre ..	187,6	196,4	202,8	208,7
Octobre	188,4	196,1	203,6	
Novembre ...	191,0	197,0	204,8	
Décembre ...	191,2	197,4	205,0	
Moyenne	186,7	194,8	201,5	

77

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

Monat	1961	1962	1963	1964
Januar	121,1	126,5	132,2	139,2
Februar	121,5	128,4	132,9	140,2
März	121,3	128,6	133,1	140,0
April	121,1	128,6	133,3	140,0
Mai	121,4	129,8	134,0	141,3
Juni	121,5	129,8	134,0	141,7
Juli	122,2	130,3	134,3	142,1
August	122,2	129,9	135,3	142,4
September ..	122,7	130,0	136,2	
Oktober	123,3	129,6	136,1	
November ...	124,3	130,0	136,0	
Dezember ...	126,1	131,4	137,7	
Mittel	122,4	129,4	134,7	

78

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

Mols	1961	1962	1963	1964
Janvier	102,1	107,9	114,0	113,7
Février	102,6	108,0	114,5	113,6
Mars	102,3	108,8	114,7	114,0
Avril	102,0	110,1	114,0	117,3
Mai	103,0	111,5	112,3	117,1
Juin	104,0	112,2	112,2	115,5
Juillet	103,8	112,0	109,7	114,6
Août	104,9	109,5	110,7	115,0
Septembre ..	106,1	109,0	114,2	
Octobre	106,9	108,8	114,0	
Novembre ...	109,8	112,5	114,4	
Décembre ...	108,9	113,7	114,3	
Moyenne	104,2	110,4	112,0	

79

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxillaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inland-waren	Ausland-waren	
				Marchandises sulsses	Marchandises étrangères	
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1958	216	229	171	210,8	224,8	216,7
1959	215	220	174	210,9	215,8	213,2
1960	214	224	181	211,3	218,7	214,6
1961	215	224	179	213,0	216,9	214,9
1962	223	227	199	223,6	219,9	222,3
1963	234	231	208	230,8	230,6	230,9
1963						
August.....	230	230	187	226,1	226,4	226,4
September..	235	230	189	229,2	229,5	229,5
Oktober....	240	231	202	233,5	233,4	233,5
November...	240	233	207	234,3	234,8	234,7
Dezember...	241	233	206	234,6	235,4	235,1
1964						
Januar.....	240	233	200	232,9	236,0	234,3
Februar....	239	235	198	232,3	236,4	234,1
März.....	238	235	191	231,3	234,9	232,8
April.....	244	238	190	237,2	237,0	237,2
Mai.....	242	237	190	237,1	234,0	236,0
Juni.....	239	239	187	233,8	234,3	234,1
Juli.....	238	239	177	232,6	233,7	233,1
August.....	239	241	189	234,4	235,7	235,1
September..	.	.	.	236,3	237,2	236,7

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur Industriellen Verarbeitung destiniertes à l'Industrie	Total
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1958	215	224	204	216
1959	216	218	194	215
1960	215	225	182	214
1961	217	223	174	215
1962	226	230	180	223
1963	232	254	208	234
1963				
Août.....	232	231	203	230
Septembre....	236	242	208	235
Oktober.....	235	268	221	240
November.....	234	271	218	240
Décembre.....	234	277	218	241
1964				
Janvier.....	232	284	214	240
Février.....	232	279	208	239
Mars.....	232	271	204	238
Avril.....	240	272	210	244
Mai.....	239	268	207	242
Juin.....	240	247	203	239
Juillet.....	241	241	200	238
Août.....	242	239	198	239
September.....	.	.	.	.

Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxillaires

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Kautschuk	Kohlen, Brennholz	Betriebsstoffe, Chemikalien	Total
			Textiles, cuirs, caoutchouc	Charbon, bois de chauffage	Carburants et produits chimiques	
			1955	230	278		233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1958	251	258	211	244	144	229
1959	243	252	208	221	139	220
1960	249	264	220	210	136	224
1961	260	265	218	206	134	224
1962	269	258	221	206	140	227
1963	267	242	230	223	143	231
1963						
August.....	267	243	224	225	141	230
September..	267	243	225	226	145	230
Oktober....	268	239	221	233	146	231
November...	268	239	228	233	143	233
Dezember...	268	241	227	233	144	233
1964						
Januar.....	268	241	226	234	144	233
Februar....	267	253	228	234	145	235
März.....	267	256	227	234	144	235
April.....	267	264	228	240	142	238
Mai.....	267	259	227	240	142	237
Juni.....	268	263	229	241	141	239
Juli.....	268	268	229	241	142	239
August.....	268	274	229	242	142	241
September..	.	.	.	.	.	.

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1958	176	152	171
1959	180	153	174
1960	184	167	181
1961	177	185	179
1962	203	181	199
1963	212	193	208
1963			
Août.....	190	176	187
Septembre....	192	179	189
Oktober.....	203	195	202
November.....	209	195	207
Décembre.....	209	195	206
1964			
Janvier.....	200	203	200
Février.....	197	203	198
Mars.....	190	195	191
Avril.....	191	187	190
Mai.....	192	184	190
Juin.....	188	184	187
Juillet.....	180	161	177
Août.....	192	178	189
September.....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1963	1964					Marchandises
				Ende - Fin					15. Oktober 15 Octobre		
				August Août	September Septembre	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen.....	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{1}{8}$	206 $\frac{1}{2}$	140	141 $\frac{5}{8}$	146 $\frac{3}{4}$	148 $\frac{1}{4}$	Dez.	Froment
Mais.....	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	119 $\frac{3}{4}$	117 $\frac{3}{4}$	123 $\frac{1}{4}$	120 $\frac{3}{4}$	120 $\frac{3}{4}$	»	Maïs
Hafer.....	»	»	c.	29,88	71 $\frac{1}{4}$	62 $\frac{3}{4}$	64 $\frac{5}{8}$	66 $\frac{1}{2}$	67	»	Avoine
Kaffee.....	New York	lb	c.	7,38	34,00					Disp.	Café
Kakao.....	»	»	c.	4,19	25,70	23,00	23,00	23,87	23,50		Cacao
Zucker.....	»	»	c.	1,20	8,30	4,45-4,46	3,99	3,58-3,59	3,61	März	Sucre
Schmalz ¹⁾ ..	»	»	c.	5,45	11 $\frac{1}{2}$	12 $\frac{1}{4}$	12 $\frac{1}{2}$	13 $\frac{3}{8}$	14 $\frac{1}{4}$	Disp.	Graisse ¹⁾
Baumwolle .	»	»	c.	8,91	34,95	33,65	32,85	32,65	32,60	»	Coton
Wolle ²⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	13,48	12,83	13,35	13,50	13,03		Laine ²⁾
Kautschuk..	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	21-21 $\frac{1}{16}$	19 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{16}$ -20	20 $\frac{1}{16}$ -20 $\frac{3}{16}$	21 $\frac{1}{16}$	21 $\frac{3}{16}$ -21 $\frac{7}{16}$	Nov.	Caoutchouc
Benzin.....	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	10,25	10,25	10,25	10,15	9,75		Benzine
Kupfer ³⁾	New York	lb	c.	10,50	28,75-28,87	41,00	42,50	54,00	59,00	Disp.	Cuivre ³⁾
Zinn.....	London	long ton	£	229,94	916	1262 $\frac{1}{2}$	1342	1500	1615	Exp.	Etain
Zink.....	Prime Western	lb	c.	4,75	12,50	13,00	13,50	13,50	13,50-14,50	Disp.	Zinc
Silber.....	London	ounce	d.	187 $\frac{1}{16}$	111 $\frac{1}{2}$	112	112	112 $\frac{1}{2}$			} Argent
	New York	»	c.	71,11	129,30	129,30	129,30	129,30	129,30		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fehn, nachher ounce 999/1000 fehn.
 1) Bis April 1963 Terminnotierung in Chicago. - Jusqu'à avril 1963, cours à terme à Chicago.
 2) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.
 3) Exportpreis. - Prix d'exportation.

Indextziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
 Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indextziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindextziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- brit- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occl- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1958	96	84	102	108	111	121	103	101	102	105	107	103
1959	93	84	100	109	111	127	102	98	101	106	107	105
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	102	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	120	141	107	107	105	106	119	111
1963												
Aug. - Août	88	91	106	108	120	141	107	107	104	105	119	111
Sep. - Sep.	88	91	108	108	120	141	107	108	105	106	119	111
Okt. - Oct.	91	97	110	108	121	142	107	109	106	108	120	111
Nov. - Nov.	90	99	110	109	121	143	107	110	107	109	121	112
Dez. - Déc.	90	98	111	108	121	145	107	110	108	110	122	111
1964												
Jan. - Jan.	93	99	110	109	121	144	107	111	109	112	122	112
Feb. - Fév.	91	98	110	108	121	143	108	111	109	112	122	112
März - Mars	90	96	109	108	122	142	108	111	109	112	122	111
Apr. - Avr.	91	97	111	108	123	141	108	111	110	112	122	111
Mai - Mai	92	96	111	108	123	143	108	110	110	112	123	111
Juni - Juin	89	94	110	108	124	143	108	110	110	113	123	111
Juli - Juil.	89	93	110	108	124	141	108	110	110	.	124	111
Aug. - Août	89	94	111	108	124	142	108	110	111	.	124	111
Sep. - Sep.	88	95	111	108	.	.	.	.	.	.	.	.

73

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mols	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillage		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964	1963	1964
	Jan. - Jan.	215,0	220,8	151,0	156,9	236,1	243,8	161,4	173,1	227,5	234,0	179,1	184,5	198,0	205,2
Feb. - Fév.	216,8	220,0	151,2	156,9	236,1	243,8	161,4	173,1	231,7	238,1	181,7	188,0	199,2	205,5
März - Mars	216,7	220,2	151,2	156,6	236,1	243,8	161,4	173,1	231,7	238,1	181,7	188,0	199,2	205,6
Apr. - Avr.	216,7	222,3	151,0	156,7	238,2	247,3	161,4	173,1	231,7	238,1	181,7	188,0	199,5	206,9
Mai - Mai	215,8	221,6	154,7	157,4	238,2	247,3	168,2	179,3	232,0	238,1	181,7	188,0	200,7	208,0
Juni - Juin	216,9	221,0	155,0	157,2	238,2	247,3	168,2	179,3	232,3	238,1	181,7	188,0	201,2	207,7
Juli - Juil.	217,3	220,8	155,1	157,5	239,7	248,6	168,2	179,3	232,3	238,1	181,7	188,0	201,6	207,8
Aug. - Août	217,6	220,7	155,3	157,6	239,7	248,6	168,2	179,3	234,0	242,0	184,5	190,5	202,2	208,3
Sep. - Sep.	219,1	221,7	155,4	157,7	239,7	248,6	168,2	179,3	234,0	242,0	184,5	190,5	202,8	208,7
Okt. - Oct.	219,9		156,1		242,3		168,2		234,0		184,5		203,6	
Nov. - Nov.	220,5		156,3		242,3		173,1		234,0		184,5		204,8	
Dez. - Déc.	221,1		156,1		242,3		173,1		234,0		184,5		205,0	
Mittel - Moyenne	217,8		154,0		239,1		166,8		232,4		182,7		201,5	

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mols	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hölsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Obst Fruits	Total
1963												
Juli - Juil.	210	178	234	179	201	239	273	262	242	252	175	217,3
Aug. - Août	210	179	236	180	201	240	274	260	234	252	178	217,6
Sep. - Sep.	210	199	238	180	201	241	274	262	231	252	180	219,1
Okt. - Oct.	210	201	241	180	201	243	271	264	229	251	181	219,9
Nov. - Nov.	210	201	241	181	201	253	272	265	228	250	183	220,5
Dez. - Déc.	210	200	242	181	201	258	272	268	227	249	186	221,1
1964												
Jan. - Jan.	210	183	242	181	201	264	271	269	226	247	189	220,8
Feb. - Fév.	210	162	243	181	203	268	271	270	226	239	193	220,0
März - Mars	210	178	243	181	204	267	271	272	224	229	195	220,2
Apr. - Avr.	217	181	244	181	205	265	270	272	223	222	198	222,3
Mai - Mai	217	171	245	181	205	265	271	271	222	216	199	221,6
Juni - Juin	217	163	246	182	205	254	272	271	221	215	203	221,0
Juli - Juil.	217	163	247	181	205	249	273	271	221	214	204	220,8
Aug. - Août	217	165	246	181	205	245	274	270	224	216	203	220,7
Sep. - Sep.												221,7

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France 1)	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise ²⁾	Lebens- haltung- kosten ³⁾				
1962	115	113	130	145	118	123	132	113	127	133	113
1963	119	114	133	154	122	133	143	115	132	137	115
1963											
Aug. - Août	119	115	132	155	121	132	143	115	130	138	116
Sep. - Sep.	119	115	133	156	121	133	145	116	132	138	115
Okt. - Oct.	120	115	133	156	122	135	146	116	132	138	116
Nov. - Nov.	121	115	134	156	122	135	146	117	132	138	116
Dez. - Déc.	121	115	134	157	123	136	147	118	133	139	116
1964											
Jan. - Jan.	121	115	135	157	124	137	149	118	135	139	116
Feb. - Fév.	121	115	135	157	124	137	149	118	135	139	116
März - Mars	121	116	135	158	124	138	150	118	136	140	117
Apr. - Avr.	122	116	136	158	125	138	151	118	143	140	117
Mai - Mai	123	116	137	158	125	139	151	119	140	141	117
Juni - Juin	122	116	138	158	125	140	153	120	140	141	117
Juli - Juil.	122	116	138	159	125	141	154	121	140	141	118
Aug. - Août	123	116	138	159	125	141	154	121		142	118
Sep. - Sep.	123							121			

1) Neuer Index. - Nouvel indice.

2) Prix à la consommation.

3) Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1960	101,5	82,2	104,2	107,1	88,9	114,5	138,9	102,5	147,8	119,4
1961	99,8	81,5	98,7	106,7	88,3	118,4	144,5	102,5	156,7	122,4
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1963	104,5	80,7	115,2	108,0	91,4	128,6	160,5	102,5	186,8	134,7
1963										
Juli - Juil.	101,6	78,6	117,3	108,0	91,4	127,2	161,0	102,5	188,8	134,3
Aug. - Août	101,5	79,2	117,9	108,0	90,7	132,4	161,0	102,5	188,8	135,3
Sep. - Sep.	104,8	80,6	125,2	108,0	92,3	132,4	161,0	102,5	189,1	136,2
Okt. - Oct.	105,5	80,6	108,7	108,0	92,3	132,4	161,3	102,5	189,2	136,1
Nov. - Nov.	105,4	80,8	107,1	108,0	92,3	132,4	161,3	102,5	189,3	136,0
Dez. - Déc.	105,4	81,5	110,5	108,0	92,3	132,4	161,3	102,7	196,3	137,7
1964										
Jan. - Jan.	105,3	82,0	112,8	108,0	92,3	133,4	160,9	105,8	200,6	139,2
Feb. - Fév.	104,3	82,0	113,6	108,0	92,3	133,8	167,2	105,8	200,5	140,2
März - Mars	103,3	82,0	116,0	108,0	92,3	133,8	167,2	105,8	200,5	140,0
Apr. - Avr.	103,3	82,0	116,6	108,0	92,3	133,8	166,2	106,0	200,8	140,0
Mai - Mai	99,8	77,6	117,3	109,9	92,3	133,8	166,2	106,8	210,2	141,3
Juni - Juin	99,8	79,0	120,0	109,9	92,3	135,5	166,8	106,8	209,7	141,7
Juli - Juil.	99,1	79,7	120,1	109,9	92,3	135,5	167,3	109,0	209,7	142,1
Aug. - Août	99,6	80,3	122,9	116,8	89,8	136,3	167,4	109,0	209,7	142,4

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1960	40,91	314,61	304,49	28,40	66,50	24,33	107,7	106,6	78,9	83,0	106,4	103,5	102,5	101,7
1961	42,70	320,57	314,01	28,93	66,50	25,00	112,3	108,7	81,7	80,4	106,4	109,4	101,2	104,2
1962	44,75	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,6	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,4
1963	46,42 ¹⁾	341,73	342,56	27,72	69,60	26,70	122,2 ¹⁾	115,8	88,9	79,8	111,4	110,5	125,0	112,0 ¹⁾
1963														
Juli - Juil.	46,50	345,80	336,70	24,90	69,60	15,50	122,4	117,2	87,5	74,0	111,4	70,5	121,6	109,7
Aug. - Août	46,50	350,50	345,50	25,90	69,60	18,70	122,4	118,8	89,8	76,8	111,4	84,7	108,0	110,7
Sep. - Sep.	46,50	363,90	349,40	28,90	69,60	25,20	122,4	123,4	90,8	85,7	111,4	114,2	119,4	114,2
Okt. - Oct.	46,50	357,40	350,10	28,90	69,60	25,60	122,4	121,2	91,0	85,9	111,4	116,1	121,5	114,0
Nov. - Nov.	46,00 ¹⁾	357,10	355,10	29,30	69,60	26,10	121,1 ¹⁾	121,0	92,3	86,8	111,4	118,4	136,1	114,4 ¹⁾
Dez. - Déc.	46,00 ¹⁾	355,50	352,10	29,20	69,60	27,10	121,1 ¹⁾	120,5	91,5	86,6	111,4	123,0	134,6	114,3 ¹⁾
1964														
Jan. - Jan.	46,00 ¹⁾	352,60	351,40	25,50	69,60	29,00	121,1 ¹⁾	119,5	91,3	75,5	111,4	131,7	131,2	113,7 ¹⁾
Feb. - Fév.	46,00 ¹⁾	348,60	349,90	25,40	69,60	29,90	121,1 ¹⁾	118,2	90,9	75,4	111,4	135,9	132,1	113,6 ¹⁾
März - Mars	46,00 ¹⁾	351,50	348,90	26,60	69,60	30,50	121,1 ¹⁾	119,2	90,7	79,0	111,4	138,6	129,8	114,0 ¹⁾
Apr. - Avr.	49,00 ¹⁾	354,00	347,90	26,20	69,60	31,50	128,9 ¹⁾	120,0	90,4	77,8	111,4	142,9	122,8	117,3 ¹⁾
Mai - Mai	49,00 ¹⁾	358,80	346,50	25,70	69,60	32,10	128,9 ¹⁾	121,6	90,1	76,2	111,4	145,8	109,9	117,1 ¹⁾
Juni - Juin	49,00 ¹⁾	362,20	347,70	24,20	69,60	22,60	128,9 ¹⁾	122,8	90,4	71,8	111,4	102,5	124,8	115,5 ¹⁾
Juli - Juil.	49,00 ¹⁾	361,50	347,20	24,00	69,60	20,90	128,9 ¹⁾	122,6	90,2	71,2	111,4	94,9	113,6	114,6 ¹⁾
Aug. - Août	49,00 ¹⁾	364,90	348,30	24,50	69,60	21,20	128,9 ¹⁾	123,7	90,5	72,8	111,4	96,3	112,8	115,0 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

75

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

91

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1960	140	141	140	137	147	140	140	137	139	138
1961	150	149	149	146	165	150	149	144	146	145
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

92

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1957	234	251	131	141
1958	247	265	136	146
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1949 = 100				
1957	126	124	114	112
1958	133	130	118	116
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	173	177	139	142

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

93

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1961 = 100 Indice IV ^e trimestre 1961 = 100
1962		
März - Mars	2,6	102,6
Juni - Juin	1,0	103,6
Sep. - Sep.	1,1	104,7
Dez. - Déc.	0,7	105,4
1963		
März - Mars	2,8	108,4
Juni - Juin	1,4	109,9
Sep. - Sep.	1,0	111,0
Dez. - Déc.	0,9	112,0
1964		
März - Mars	2,7	115,0
Juni - Juin	0,9	116,0

PRODUCTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1961	1962	1963	1964
	1962	1963	1964	1962	1963	1964				
Jan. - Jan.	1 253	1 638	1 036	2 291	2 176	4 444	867	1 060	944	1 101
Feb. - Fév.	854	866	1 426	1 726	1 577	3 146				
März - Mars	2 216	2 030	1 962	2 837	2 134	2 850	1 000	1 061	1 081	1 044
Apr. - Avr.	2 508	1 768	2 465	1 886	2 231	1 659				
Mai - Mai	2 166	1 714	1 493	2 751	3 080	1 628	1 019	1 078	1 048	
Juni - Juin	2 255	2 012	1 871	2 360	2 144	2 534				
Juli - Juil.	1 273	1 293	1 728	2 407	2 298	2 373	1 000	1 055	1 075	
Aug. - Août	1 753	1 252	1 119	1 905	2 263	1 652				
Sep. - Sep.	2 621	1 882		1 916	2 144					
Okt. - Oct.	2 357	1 770		1 928	2 278					
Nov. - Nov.	2 048	1 715		2 023	1 669					
Dez. - Déc.	2 368	2 229		1 875	2 326					
Total	23 672	20 169		25 905	26 320		3 886	4 254	4 148	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	14 278	12 573	13 100	18 163	17 903	20 286				

94

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milch- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milch- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1962	1 922	192	30	182	87,8	100,4	7,6	195,8	191
1963	1 934	195	34	185	91,7 ²⁾	102,7	8,5	202,9 ²⁾	197
1963 Juli - Juil.	2 234	200	42	201	106,1	103,4	9,5	219,0	213
Aug. - Août	2 135	186	37	189	101,4	98,3	8,4	208,1	203
Sep. - Sep.	1 862	177	31	172	88,4	96,6	8,2	193,2	188
Okt. - Oct.	1 776	190	32	176	84,4	102,2	8,5	195,1	190
Nov. - Nov.	1 427	190	27	161	67,1 ²⁾	102,3	7,2	176,6 ²⁾	172
Dez. - Déc.	1 414	200	28	166	66,5 ²⁾	109,9	7,4	183,8 ²⁾	179
1964 ²⁾ Jan. - Jan.	1 593	194	35	174	76,9	109,0	8,3	194,2	189
Feb. - Fév.	1 651	184	33	170	79,4	101,9	7,5	188,8	184
März - Mars	1 885	212	30	192	90,2	116,7	7,2	214,1	208
Apr. - Avr.	1 999	207	41	198	102,7	112,9	10,0	225,6	220
Mai - Mai	2 327	191	39	199	116,3	102,8	8,9	228,0	222
Juni - Juin	2 155	200	41	200	110,6	108,5	8,8	227,9	222
Juli - Juil.	2 229	185	36	192	112,3	99,2	7,6	219,1	213
Aug. - Août	2 165	199	34	196	108,3	108,5	7,3	224,1	218

95

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**
in Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1961/62	1962/63	1963/64	1961/62	1962/63	1963/64	1961/62	1962/63	1963/64	1961/62	1962/63	1963/64
	Okt. - Oct.	1 400	1 551	1 584	4	2	6	1 404	1 553	1 590	- 21	21	89
Nov. - Nov.	1 459	1 643	1 572	1	1	7	1 460	1 644	1 579	- 96	- 195	30
Dez. - Déc.	1 457	1 694	1 694	4	2	9	1 461	1 696	1 703	- 44	- 376	5
Jan. - Jan.	1 464	1 766	1 739	4	2	2	1 468	1 768	1 741	7	- 465	20
Feb. - Fév.	1 374	1 554	1 602	2	1	1	1 376	1 555	1 603	- 31	- 489	- 101
März - Mars	1 536	1 539	1 654	5	1	2	1 541	1 540	1 656	- 122	- 443	- 59
Apr. - Avr.	1 359	1 418	1 560	7	4	3	1 366	1 422	1 563	9	- 49	- 104
Mai - Mai	1 384	1 448	1 484	20	13	11	1 404	1 461	1 495	245	350	389
Juni - Juin	1 348	1 411	1 542	49	44	27	1 397	1 455	1 569	450	583	499
Juli - Juil.	1 359	1 450	1 538	47	61	24	1 406	1 511	1 562	379	661	137
Aug. - Août	1 365	1 450	1 544	36	57	11	1 401	1 507	1 555	384	595	- 19
Sep. - Sep.	1 373	1 426		10	38		1 383	1 464		130	498	
Hydr. Jahr Année hydro.	16 878	18 350		189	226		17 067	18 576		1 290	691	
Okt. bis Aug. Oct. à Août	15 505	16 924	17 513	179	188	103	15 684	17 112	17 616	1 160	193	886

96

77

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

97

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice apprécitatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises - 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1960	1961	1962	1963	1964	1960	1961	1962	1963	1964
März - Mars	138	142	142	139	140	129	139	149	153	153
Juni - Juin	141	143	141	140	140	132	143	151	154	153
Sep. - Sep.	141	143	141	140	140	135	145	152	154	
Dez. - Déc.	143	143	142	141		136	145	152	151	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries
 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

98

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Sole, sole arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1961 ¹⁾	129	115	106	114	153	129	126	157	147	169	131
1962 ¹⁾	140	110	110	114	153	134	135	164	154	177	136
1963 ¹⁾											
März - Mars	142	109	111	115	157	137	141	168	156	177	136
Juni - Juin	144	108	110	118	156	137	143	171	159	178	135
Sep. - Sep.	147	106	108	118	153	136	141	171	158	178	134
Dez. - Déc.	142	105	106	115	151	134	135	168	159	176	133
1964											
März - Mars ¹⁾	144	107	106	115	153	137	139	169	160	176	133
Juni - Juin	145	106	105	113	155	137	140	171	161	177	133

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

¹⁾ Teilweise rektifizierte Zahlen. - Chiffres en partie rectifiés.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

99

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	2 378	5 169	1 265	2 022	4 896	1 049	5 563	5 044	6 039
Feb. - Fév.	1 152	2 482	476	882	2 174	303	6 161	5 571	7 134
März - Mars	642	664	364	377	454	242	6 474	6 210	6 996
Apr. - Avr.	478	441	314	249	261	174	6 699	6 288	6 760
Mai - Mai	459	403	268	238	230	129	6 313	6 269	6 411
Juni - Juin	409	321	274	170	185	139	6 342	6 374	6 207
Juli - Juil.	356	279	225	177	148	111	6 259	6 545	6 018
Aug. - Août	383	308	276	185	142	130	6 262	6 701	6 133
Sep. - Sep.	422	327	257	199	171	119	6 085	6 902	6 283
Okt. - Oct.	522	359		324	194		5 847	6 739	
Nov. - Nov.	713	465		484	263		5 053	5 912	
Dez. - Déc.	2 069	951		1 886	778		4 741	4 954	
Mittel Moyenne	832	1 014		599	825		5 983	6 126	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions
 Monatsende - Fin de mois

100

Berufsgruppen	1963	1964			Groupes de professions
	Aug. - Août	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug. - Août	
Nahrungs- und Genußmittel	-	1	1	2	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe.....	1	1	1	1	Professions de l'industrie textile
Bekleidung	3	1	1	4	Habillement
Metallbearbeitung	2	3	1	2	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie	1	4	1	5	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	2	-	-	-	Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	13	4	4	8	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe .	44	36	30	43	Prof. du commerce et des bureaux
Handlanger und Tagelöhner	26	33	31	31	Manœuvres et journaliers
Verschiedene	50	56	41	34	Divers
Total	142	139	111	130	Total

¹⁾ Eineschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾

Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾

Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen

Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

101

Monat Mols	1961	1962	1963	1964
	Jan. - Jan.	180,4	201,5	220,4	240,2
Feb. - Fév.	154,9	174,4	189,9	210,6
März - Mars	192,4	197,0	220,6	257,4
Apr. - Avr.	190,2	230,3	238,6	237,2
Mai - Mai	190,5	204,4	227,3	262,1
Juni - Juin	179,5	215,8	230,9	229,5
Juli - Juil.	195,1	208,6	223,6	236,6
Aug. - Août	163,0	176,2	201,2	215,5
Sep. - Sep.	176,1	204,1	217,6	
Okt. - Oct.	198,2	216,6	234,6	
Nov. - Nov.	213,7	239,8	262,1	
Dez. - Déc.	297,4	333,7	363,1	
Mittel Moyenne	194,1	216,6	235,4	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

102

Monat Mols	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t ¹⁾	
	1963	1964 ²⁾	1963	1964 ²⁾
Jan. - Jan.	20,4	20,4	2,40	2,69
Feb. - Fév.	19,1	19,5	2,23	2,73
März - Mars	20,3	21,0	2,66	2,79
Apr. - Avr.	21,0	20,5	2,88	3,07
Mai - Mai	19,0	20,2	3,16	3,03
Juni - Juin	19,5	20,7	2,92	3,25
Juli - Juil.	20,4	21,1	3,22	3,33
Aug. - Août	20,4	21,2	3,02	2,88
Sep. - Sep.	20,4		3,06	
Okt. - Oct.	21,0		3,42	
Nov. - Nov.	20,0		3,18	
Dez. - Déc.	20,1		2,70	
Total	241,6		34,85	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	160,1	164,6	22,49	23,77

1) Gepäck-, Expressgut-, Post-, Tierverkehr usw.
Bagages, colis express, envois postaux, animaux, etc.
2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mols	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1962	1963	1964	1962	1963	1964	1962	1963	1964
Jan. - Jan.	566,2	148,0	366,6	30,4	3,9	9,5	596,6	151,9	376,1
Feb. - Fév.	529,2	26,0	319,3	31,5	0,4	13,1	560,7	26,4	332,4
März - Mars	571,8	552,1	495,3	40,5	20,5	20,3	612,3	572,6	515,6
Apr. - Avr.	565,5	900,3	766,6	29,2	31,1	38,8	594,7	931,4	805,4
Mai - Mai	665,5	970,7	781,2	27,5	36,7	38,1	693,0	1007,4	819,3
Juni - Juin	688,2	932,1	851,9	28,2	31,4	36,5	716,4	963,5	888,4
Juli - Juil.	862,7	941,9	779,9	26,3	29,4	35,0	889,0	971,3	814,9
Aug. - Août	818,1	889,0	527,2	25,2	33,5	33,4	843,3	922,5	560,6
Sep. - Sep.	657,7	799,5	468,4	19,7	34,2	34,9	677,4	833,7	503,3
Okt. - Oct.	428,5	677,6		14,2	39,5		442,7	717,1	
Nov. - Nov.	234,7	588,4		11,6	33,7		246,3	622,1	
Dez. - Déc.	199,5	534,6		9,7	26,3		209,2	560,9	
Total	6 787,6	7 960,2		294,0	320,6		7 081,6	8 280,8	
Jan. bis Sep. Jan. à Sep.	5 924,9	6 159,6	5 356,4	258,5	221,1	259,6	6 183,4	6 380,7	5 616,0

103

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

Jahr Monat Année Mols	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitsées			Betten- besetzung ¹⁾ Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.
1963	7 661	174 550	2 995	5 484	8 479	13 281	17 793	31 074	2 219	37
1963 Juli - Juil.	7 501	222 452	376	901	1 277	1 789	2 686	4 475	182	62
Aug. - Août	7 511	224 271	346	1 142	1 488	1 749	3 663	5 412	172	75
Sep. - Sep.	7 348	199 266	324	673	997	1 300	1 848	3 148	172	45
Okt. - Oct.	6 240	148 838	265	314	579	1 038	770	1 808	186	25
Nov. - Nov.	5 362	119 965	169	167	336	661	425	1 086	183	16
Dez. - Déc.	6 101	142 896	157	200	357	695	933	1 628	158	23
1964 Jan. - Jan.	6 103	166 817	173	198	371	852	1 012	1 864	165	26
Feb. - Fév.	6 131	170 126	223	251	474	1 137	1 267	2 404	173	35
März - Mars	6 582	179 371	230	361	591	1 010	1 497	2 507	186	34
Apr. - Avr.	6 684	171 172	212	314	526	896	1 018	1 914	180	27
Mai - Mai	6 677	179 979	282	526	808	1 006	1 309	2 315	181	31
Juni - Juin	7 356	212 927	313	638	951	1 181	1 870	3 051	175	43
Juli - Juil.	7 543	229 888	414	951	1 365	1 884	2 842	4 726	168	64
Aug. - Août	7 564	230 960	405	1 185	1 590	1 814	3 739	5 553	158	75
1964 Jan. bis Aug. 1964 Jan. à Août			2 252	4 424	6 676	9 780	14 554	24 334	1 386	
			2 074	4 125	6 199	9 494	13 805	23 299	1 517	

104

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.
1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords Inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consol- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords Inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1961	62 424	20 432	8 402	5 087	72	6 840	34 000	2 568	129 263	8 851	45	535
1962	68 248	12 924	7 045	7 811	2 713	5 090	34 000	2 627	137 590	2 339	50	582
1963	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463
1964												
Avril	69 493	20 049	8 312	3 983	153	8 875	34 000	2 793	146 204	1 252	26	574
Mai	69 542	21 255	8 309	3 179	1 566	8 850	34 000	2 793	148 174	1 221	39	296
Juin	69 601	19 851	8 304	7 631	2 262	9 575	34 000	2 793	152 038	1 936	36	479
Juillet	69 663	20 518	8 298	10 443	1 723	7 475	34 000	2 793	153 204	1 355	33	396
August	69 741	21 069	8 293	7 825	4 378	9 975	34 000	2 793	155 026	1 498	22	472
September ..	69 740	21 541	8 379	6 888	2 738	9 025	34 000	2 793	152 539	1 286	37	375

Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obl- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger
1961	68	1 535	687	117	2 750	522	3 318	343	1 164	116
1962	68	1 345	1 092	117	2 700	850	3 504	342	1 294	105
1963	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98
1964										
Avril	68	2 948	485	129	2 100	1 146	3 737	245	1 679	115
Mai	68	2 913	488	128	2 100	1 150	3 736	260	1 521	136
Juin	68	3 138	1 234	156	2 100	1 142	3 867	368	2 276	125
Juillet	68	3 324	486	90	2 100	1 170	3 821	478	1 554	123
August	68	3 245	208	115	2 100	1 187	3 761	482	1 182	111
September ..	68	3 536	841	129	2 100	1 228	3 805	405	2 181	123

Deutsche Bundesbank
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forde- rungen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf 1)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Insgesamt	davon Kredit- Institute	
1961 ²⁾	14 427	11 679	2 442	1 146	387	1 484	3 432	22 992	16 600	11 615	368
1962	14 490	11 258	2 289	1 967	897	1 369	4 958	24 147	16 795	12 232	374
1963	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270
1964											
April	16 001	11 920	2 105	2 386	225	1 182	3 788	26 652	15 205	10 796	326
Mai	16 039	11 707	2 104	2 707	71	1 176	3 668	26 876	15 192	10 760	284
Juni	16 083	12 639	2 089	2 444	34	1 176	3 992	26 835	16 436	10 894	340
Juli	16 225	12 080	2 088	3 012	136	1 176	4 619	27 631	15 862	11 363	334
August	16 309	11 899	2 000	3 076	198	1 173	4 978	27 396	16 775	12 630	250
September ..	16 348	11 990	1 984	3 849	250	1 169	5 686	27 330	18 719	12 102	259

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

2) Im Monat März Aufwertung der DM auf der Basis von 0,222 168 g Feingold für 1 DM.

Bank of England
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes In circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Special Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1961	0,4	2 463,0	2 475,0	2 458,1	18,1	476,5	68,3	22,2	233,5	216,1	73,0
1962	0,4	2 488,0	2 500,0	2 453,2	48,0	224,6	58,3	18,2	-	222,5	72,0
1963	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	-	204,4	73,1
1964											
April	0,4	2 538,0	2 550,0	2 510,8	40,4	256,3	59,7	14,5	-	246,1	78,0
May	0,4	2 587,9	2 600,0	2 543,0	58,2	236,1	64,3	10,8	-	250,7	79,1
June	0,4	2 588,0	2 600,0	2 563,5	37,6	243,9	88,9	12,3	-	258,1	82,0
July	0,4	2 738,0	2 750,0	2 705,8	45,4	212,5	89,3	12,6	-	233,4	82,9
August	0,4	2 638,0	2 650,0	2 598,7	52,5	216,8	70,0	14,1	-	224,4	82,4
September ..	0,4	2 587,9	2 600,0	2 572,7	28,5	298,3	58,9	11,7	-	272,7	82,9

105

Fort-
setzung
Suite

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (sol du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1961	3 953	286	45 760	548	11 060	267	51 746	88 593	17 591	4 722
1962	3 953	286	54 730	556	10 811	241	62 293	103 823	19 520	6 132
1963	3 953	286	62 898	567	9 404	327	67 111	119 853	14 453	8 188
1964										
Avril	3 957	293	53 691	571	9 404	1 599	71 643	117 961	16 594	8 117
Mai	3 957	293	55 853	571	9 404	1 562	72 176	119 236	16 416	7 922
Juin	3 957	291	61 836	571	9 404	1 697	73 605	122 073	16 148	14 709
Juillet	4 030	293	63 394	571	7 968	1 176	76 703	129 938	15 537	11 793
Août	4 030	293	58 328	571	7 968	1 023	81 673	129 096	16 549	10 614
Septembre ..	4 030	293	59 342	571	7 968	2 083	83 902	129 617	20 798	8 382

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encas- sée or	Dispo- nibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publies	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs 1)	
									Total	dont comptes des banques et insti- tutions financières françaises et étrangères
1961	4 322	10 182	1 314	17 930	2 451	233	9 244	43 509	2 725	1 343
1962	4 322	14 060	2 546	19 137	2 266	204	9 026	49 212	2 893	1 408
1963	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519
1964										
Avril	4 322	17 843	2 855	18 285	4 015	100	8 136	55 597	2 347	1 186
Mai	4 322	18 483	2 858	16 678	3 938	113	8 708	54 550	2 380	1 106
Juin	4 322	18 766	3 118	14 932	4 207	110	9 877	54 511	2 335	1 202
Juillet	4 322	19 159	3 044	16 916	5 623	118	9 877	58 489	2 592	1 287
Août	4 322	19 277	3 019	16 489	4 292	111	9 877	56 498	2 384	1 103
Septembre ..	4 322	19 472	2 903	14 904	4 750	108	9 877	55 535	2 127	1 058

1) Jusqu'à fin avril 1962 : Comptes courants créditeurs.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en divises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1961	7 920	209	9 537	8 335	12 062	4 994	2 529	8 644	421
1962	8 770	362	9 012	8 236	14 406	3 153	2 673	9 500	686
1963	8 808	1 079	9 564	8 915	16 631	2 739	3 147	9 938	590
1964									
Avril	8 472	723	8 690	8 950	17 706	2 674	988	10 341	487
Mai	8 760	816	8 747	9 215	17 199	2 758	1 927	10 506	399
Juin	8 650	706	8 568	9 686	17 517	2 462	1 779	10 386	389
Juillet	8 279	576	9 961	9 633	17 938	2 335	1 850	10 907	419
Août	8 205	894	10 893	9 651	19 026	2 464	1 825	11 092	194
Septembre ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque d'Italie
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasse or	Devises	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 1)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1961	1 000 000	63 363	123 195	1 810 185	499 592	107 225	568 022	2 779 229	117 523	796 758
1962	1 000 000	63 479	131 599	2 146 041	615 413	260 374	728 651	3 234 450	122 282	987 826
1963	1 000 000	64 811	229 556	1 769 760	942 235	336 540	607 595	3 698 618	87 485	1 304 829
1964										
Mars	1 000 000	64 379	342 377	1 497 775	986 971	405 143	556 239	3 432 745	54 040	1 324 549
Avril	1 000 000	64 178	248 936	1 463 709	1 070 705	337 433	591 466	3 332 781	51 200	1 340 253
Mai	1 000 000	64 039	253 736	1 463 508	1 030 046	354 774	592 914	3 375 075	47 936	1 389 406
Juin	1 000 000	63 833	208 282	1 542 677	1 027 914	385 957	699 994	3 444 801	117 615	1 373 267
Juillet	1 000 000	63 567	194 730	1 560 709	909 500	304 951	682 464	3 529 934	37 548	1 358 225
Août	1	65 084	194 408	1 646 378	930 535	305 238	665 712	3 499 692	47 449	1 341 599

1) Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et oblig- ations achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1961 ¹⁾	5 698	522	523	64	5 327	1 340	926	277	102	15
1962	5 698	593	597	72	5 758	1 036	620	283	112	18
1963	5 770	1 095	729	35	6 308	1 181	1 047	98	80	18
1964										
Avril	5 770	784	688	31	6 370	803	435	340	67	16
Mai	5 770	804	560	14	6 394	688	327	326	57	16
Juin	5 770	737	560	73	6 688	366	267	67	69	17
Juillet	5 770	884	545	10	6 793	421	-	398	73	13
Août	5 770	1 046	545	7	6 747	527	243	241	86	14
Septembre ..	5 770	1 337	544	7	6 724	827	562	241	86	13

1) Au mois de mars, réévaluation du florin sur la base de 0,245 489 g d'or fin pour 1 florin.

Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E. Z. U.	
1961	130	1 777	435	5 430	199	106	4 037	2 191	643	295	52
1962	130	1 772	511	5 430	196	113	4 282	2 124	522	185	69
1963	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59
1964											
April.....	130	1 994	410	5 430	237	181	4 228	2 678	335	62	45
Mai.....	130	2 268	516	5 430	238	203	4 228	2 878	418	62	43
Juni.....	130	2 238	435	5 430	234	241	4 458	2 716	379	43	54
Juli.....	130	2 311	585	5 430	240	240	4 492	2 674	460	37	44
August.....	130	2 288	533	5 430	240	147	4 474	2 542	473	37	44
September..	130	2 328	606	5 430	242	171	4 533	2 494	518	21	53

105

Fort-
setzung
Sulle

Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierre Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Forderung gegen den Bundes- schatz wegen Beteiligung an Inter- nationalen Finanzin- stitutionen	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
							Total	davon Guthaben		
						Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben 2)	
1961	7 804	13 612	5 270	1 157	531	20 878	6 349	4 383	102	1 489
1962	11 689	15 630	4 480	1 045		22 419	8 977	6 344	101	2 533
1963	13 818	17 038	4 274	1 504		23 970	10 303	7 671	146	2 486
1964										
April.....	14 925	14 361	4 298	1 751		23 624	9 281	5 775	177	3 329
Mai.....	14 926	15 616	4 393	2 165		24 660	9 952	6 696	261	2 994
Juni.....	15 249	14 985	4 432	3 251		24 847	10 539	7 395	201	2 943
Juli.....	15 250	15 816	4 335	3 863		26 155	10 498	7 863	238	2 397
August.....	15 250	16 377	4 287	3 863		25 981	11 127	8 333	266	2 528
September..	15 252	16 139	4 290	3 952		25 145	11 754	8 821	400	2 533

1) Inbegriffen Aufbaukredite (September 1964: 3859 Mio Schilling). 2) Bis Ende Juni 1962 Guthaben auf Counterpart-Konten allein.

Banque du Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autras dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI 1)	Fonds publics portugals	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public 2)	
1961	8 649	4 841	4 654	980	251	4 399	17 109	7 253	5 108	1 506	9
1962	10 021	5 269	7 483	460	228	3 720	17 876	8 397	5 634	1 953	361
1963	10 676	5 781	7 316	449	228	4 002	19 313	8 963	5 689	2 159	310
1964											
Mars.....	10 676	5 235	8 331	449	224	3 117	18 896	8 188	5 324	1 595	332
Avril.....	10 676	5 079	8 368	449	235	2 988	18 978	7 860	5 239	1 446	290
Mai.....	10 676	4 870	8 552	449	228	2 528	19 012	7 366	4 969	1 270	261
Juin.....	10 676	5 104	8 538	449	235	2 862	19 074	7 632	4 867	1 603	330
Juillet.....	10 676	5 439	8 627	449	230	3 080	19 525	8 198	4 861	2 423	129
Août.....	10 676	5 879	8 868	449	234	3 285	19 801	8 668	5 261	2 441	130

1) Jusqu'à fin juin 1962: Dette de l'Etat. 2) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avols sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajuste- ment des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1961	934	2 396	5 702	6	6 870	374	209	163	1 254	687
1962	935	2 944	4 683	35	7 330	335	152	181	904	138
1963	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170
1964										
Avril	941	2 736	4 448	204	7 467	104	64	37	980	178
Mai	941	2 778	4 032	492	7 313	105	76	27	988	178
Juin	941	2 882	3 822	944	7 611	145	115	28	986	178
Juillet	941	2 950	3 736	654	7 390	56	34	21	967	178
Août	941	3 022	3 912	534	7 476	79	55	22	962	178
Septembre ..	941	3 294	3 509	625	7 473	47	26	20	945	178

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en cir- culation	Dépôts	Exigi- bilités en or	Exigi- bilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1961	1 193	937	1 025	37	119	-	5 427	4 783	2 066	137	1 274
1962	1 259	849	1 256	33	105	340	5 407	5 078	2 268	128	1 353
1963	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598
1964											
Avril	957	250	2 400	29	117	509	5 404	5 684	2 428	105	775
Mai	957	257	2 375	28	122	593	5 403	5 629	2 564	105	648
Juin	957	347	2 415	28	119	526	5 403	5 607	2 567	105	853
Juillet	957	237	2 431	28	114	532	5 403	5 711	2 444	105	902
Août	867	390	2 683	28	121	644	5 403	6 035	2 204	105	935
Septembre ..	867	358	3 154	37	219	535	5 403	6 460	2 193	105	937

¹⁾ Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation et, depuis avril 1961, obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitoires au gouverne- ment	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'as- saine- ment bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypo- thécaires de la Banque centrale	Engage- ments envers l'étranger
							des Banques	autres		
1961	34 246	22 820	4 700	62 344	29 098	139 403	6 036	394	40	40 075
1962	12 810	29 049	7 109	74 832	29 043	152 750	5 256	796	35	41 892
1963	31 920	54 663	15 404	82 026	28 992	196 580	18 024	1 615	30	44 410
1964										
Février	33 471	53 501	15 782	95 425	28 991	195 004	33 327	1 879	30	43 347
Mars	32 982	54 152	13 288	102 440	28 994	198 281	38 244	1 866	29	41 213
Avril	35 936	51 320	18 418	109 093	28 993	202 471	48 919	1 394	29	39 108
Mai	39 763	50 592	18 893	112 077	28 987	208 817	50 496	1 569	29	38 459
Juin										
Juillet	28 561	45 890	24 069	125 111	28 964	218 876	47 124	1 595	29	36 272

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Development Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1961	70	312	514	2 000	115	2 147	41	749	33	59
1962	73	455	447	1 981	158	2 234	43	746	38	61
1963	64	466	688	1 882	184	2 305	49	811	39	53
1964										
Mars	121	476	603	1 880	187	2 197	39	840	53	110
Avril	72	446	625	1 880	192	2 198	73	843	29	59
Mai	60	417	354	2 147	192	2 207	35	862	31	46
Juin	72	403	390	2 132	194	2 256	36	836	34	41
Juillet	47	497	453	2 135	197	2 274	102	881	29	36
Août	50	532	385	2 128	198	2 274	55	899	30	39

105

Fort-
setzung
Suite

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Government	Other		Bankers	Government	Other
1961	211,5	19,1	26,7	37,5	-	22,3	255,4	101,7	62,8	34,4
1962	353,3	31,5	21,9	64,0	-	42,9	276,1	122,4	117,9	8,8
1963	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	302,3	133,8	173,8	13,2
1964										
April	444,6	8,6	22,5	14,6	-	48,4	295,9	133,3	153,7	10,0
May	443,2	5,7	21,2	8,1	-	15,8	297,8	133,6	138,0	13,1
June										
July	434,7	10,0	24,3	32,1	-	31,3	281,0	140,2	163,2	8,7
August										
September	413,3	16,0	24,0	38,1	-	49,1	298,2	139,3	153,6	8,9

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾				
1961	16 615	31 362	28 881	181	28 802	18 451	17 387
1962	15 696	33 871	30 820	148	30 151	18 722	17 454
1963	15 237	36 418	33 593	225	32 381	18 391	17 049
1964							
April	15 195	35 119	33 169	209	31 638	17 913	16 629
May	15 176	36 066	34 229	273	31 925	18 232	16 890
June	15 185	36 589	34 794	162	32 409	18 250	16 973
July	15 188	36 797	35 051	295	32 569	18 445	17 327
August	15 192	36 941	35 164	221	32 749	18 365	17 055
September ²⁾	15 190		35 350	194	32 936	18 396	17 121

¹⁾ Including Industrial loans and Acceptances.

²⁾ Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobilisables sur demande ²⁾	Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Autres effets et titres		Fonds placés en Allemagne ³⁾	Actifs divers
						Or	Monnaies		
1961	2 339,6	79,0	176,4	16,1	1 216,5	98,4	626,1	68,3	1,1
1962	1 882,6	49,2	666,4	9,1	1 344,4	175,6	564,4	68,3	1,1
1963	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	68,3	1,3
1964									
Janvier	2 485,8	45,9	642,0	77,9	1 354,2	302,2	675,9	68,3	0,6
Février	2 488,6	38,6	639,0	68,6	1 422,3	309,6	651,6	68,3	1,0
Mars	2 318,1	47,7	573,4	68,8	1 594,1	309,4	796,9	68,3	1,3
Avril	2 128,4	48,3	557,8	68,3	1 461,8	310,4	1 348,8	68,3	0,8
Mai	2 554,3	43,0	331,2	68,5	1 456,5	320,2	1 324,2	68,3	1,2
Juin	2 622,4	41,5	238,0	68,4	1 652,6	317,5	1 245,6	68,3	1,4
Juillet	2 839,2	47,4	230,6	68,6	1 618,0	325,2	1 084,3	68,3	0,9
Août	2 964,2	44,8	221,9	68,6	1 513,4	357,7	1 077,2	68,3	1,2
Septembre ..	3 015,2	51,6	281,7	65,8	1 565,6	355,0	1 079,5	68,3	1,5

	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers ⁴⁾	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1961	125,0	24,1	2 088,5	1 913,8	244,7	.	225,4	4 621,5
1962	125,0	24,8	2 214,0	1 786,6	373,5	.	237,2	4 761,1
1963	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	5 398,1
1964								
Janvier	125,0	25,4	2 792,8	1 868,3	510,5	77,5	253,3	5 652,8
Février	125,0	25,4	2 821,8	1 868,8	512,3	77,6	256,7	5 687,6
Mars	125,0	25,4	2 562,1	2 214,3	593,2	-	258,0	5 778,0
Avril	125,0	25,4	2 693,2	2 335,9	391,0	158,1	264,3	5 992,9
Mai	125,0	25,4	2 734,6	2 446,3	413,3	158,5	264,3	6 167,4
Juin	125,0	25,8	2 820,4	2 375,3	358,3	283,7	267,2	6 255,7
Juillet	125,0	25,8	2 972,1	2 202,6	343,9	359,5	253,6	6 282,5
Août	125,0	25,8	3 034,2	2 167,5	337,2	371,8	255,8	6 317,3
Septembre ..	125,0	25,8	3 182,2	2 191,3	332,7	376,4	260,8	6 494,2

Exécution des Accords de La Haye de 1930			
Fonds placés en Allemagne		Dépôts à long terme	
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)	221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁵⁾	152,6
		Dépôt du Gouvernement allemand	76,3
			228,9
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)	76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords ³⁾	68,3
	297,2		297,2

1) Einheiten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 ... gramme d'or fin.
2) Jusqu'à fin février 1962: Portefeuille réescomptable, Effets de commerce et acceptations de banque. Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande.
3) Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.
4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.
5) La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

107

Bilanzposten	31. März 1964 31 Mars 1964	30. Juni 1964 30 Juin 1964	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	—	—	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	143,0	132,7	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	4,9 147,9	2,2 134,9	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen			Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten	988,4	938,1	Etats-Unis
Andere	—	—	Autres
Auf Zeit	334,3	343,1	A terme
Aufgelaufene Zinsen	16,4 1 339,1	18,0 1 299,2	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	—	—	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	310,1 310,1	319,8 319,8	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	4 935,7	4 949,4	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	41,9	44,5	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	78,6	79,8	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	279,5	288,1	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds	18,3	19,2	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	7 151,1	7 134,9	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufene Zinsen	27,2	33,4	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	1 574,5	1 517,6	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	1 893,1	1 884,6	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	182,2	182,1	En francs suisses
In andern Währungen	426,3 2 501,6	425,1 2 491,8	En autres monnaies
Spezialreserve	279,5	288,1	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	558,1	558,1	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	18,3	19,2	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	77,8	107,0	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	21 130,4	21 186,0	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	19 016,3 2 114,1	19 066,3 2 119,7	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	7 151,1	7 134,9	Total

¹⁾ Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

108

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	30.4.1960	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	30.4.1964	31.7.1964	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 494,6	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 334,0	2 359,4	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	500,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	10 704,9	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 758,1	11 743,3	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	632,5	711,3	744,5	775,3	992,5	938,4	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	59,7	59,9	64,2	64,8	17,6	28,3	Autres postes de l'actif
Total	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	15 869,4	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten	14 276,5	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 614,8	15 618,5	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	62,1	89,1	136,8	183,3	234,0	248,3	Réserves
Sonstige Passiven	53,1	67,8	54,1	52,5	53,4	2,6	Autres postes du passif
Total	14 391,7	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	15 869,4	Total

Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.8.1964	
Argentinien	70,0	210,0	208,0	-	418,0	418,0	Argentine
Australien	58,4	341,6	-	- 41,6	300,0	300,0	Australie
Belgien	84,4	253,1	- 76,5	-	7,8	176,6	Belgique
Brasilien	70,0	210,0	155,0	-	365,0	365,0	Brésil
Deutschland-West	147,4	640,1	- 493,5	- 49,4	97,2	97,2	Allemagne occidentale
Frankreich	173,7	613,8	- 332,8	- 23,4	- 187,8	257,6	France
Großbritannien	398,8	1 551,2	- 3,1	- 88,7	369,9	1 459,4	Grande-Bretagne
Indien	77,5	522,5	200,1	29,6	379,7	752,2	Inde
Indonesien, Republik	29,2	135,8	102,5	- 12,0	226,3	226,3	Rép. d'Indonésie
Japan	125,0	375,0	- 55,0	-	320,0	320,0	Japon
Kanada	137,5	412,5	107,2	-	294,7	519,7	Canada
Niederlande	103,1	309,4	- 119,5	-	- 16,4	189,9	Pays-Bas
Südafrika, Republik	37,5	112,5	-	-	37,5	112,5	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	1 031,2	3 093,8	204,1	26,7	1 262,8	3 324,6	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	790,9	2 794,2	699,5	- 93,0	3 036,5	3 400,7	Autres Etats-membres
Total	3 334,6	11 575,5	596,0	- 251,8	6 911,2	11 919,7	Total

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates 1)	In process of retirement	Total	Total de la circulation monétaire
1961	28 694	-	314	-	2 090	238	31 336	33 918
1962	30 084	-	315	-	1 986	172	32 557	35 338
1963	32 313	-	321	-	1 863	165	34 662	37 692
1964								
Apr. - Avr.	31 563	-	322	-	1 699	163	33 747	36 885
Mai - Mai	31 851	-	321	-	1 704	162	34 038	37 208
Juni - Juin	32 338	-	321	-	1 708	162	34 529	37 734
Juli - Juil.	32 489	-	319	-	1 644	161	34 613	37 835
Aug. - Août	.	.	.	.	.	.	.	37 998 ²⁾
Sep. - Sep.	.	.	.	.	.	.	.	38 074 ²⁾

1) Bis 30. Juni 1961 einschließlich Treasury notes of 1890. — Jusqu'au 30 juin 1961, y compris les Treasury notes of 1890.
2) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1961	7 656	129 263	22 992	43 509	2 458	2 779 229	5 327	6 870
1962	8 506	137 590	24 147	49 212	2 453	3 234 450	5 758	7 330
1963	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	3 698 618	6 308	7 869
1964								
Apr. - Avr.	8 674	146 204	26 652	55 597	2 511	3 332 781	6 370	7 467
Mai - Mai	8 738	148 174	26 876	54 550	2 543	3 375 075	6 394	7 313
Juni - Juin	8 823	152 038	26 835	54 511	2 564	3 444 801	6 688	7 611
Juli - Juil.	8 848	153 204	27 631	58 489	2 706	3 529 934	6 793	7 390
Aug. - Août	8 889	155 026	27 396	56 498	2 599	3 499 692	6 747	7 476
Sep. - Sep.	8 973	152 539	27 330	55 535	2 573	.	6 724	7 473

Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1961	11 078	62 424	14 427	4 322	1 000 000	5 698	934	16 947
1962	11 543	68 248	14 490	4 322	1 000 000	5 698	935	16 057
1963	12 204	68 566	15 138	4 322	1 000 000	5 770	940	15 596
1964								
Apr. - Avr.	10 924	69 493	16 001	4 322	1 000 000	5 770	941	15 727
Mai - Mai	10 931	69 542	16 039	4 322	1 000 000	5 770	941	15 693
Juni - Juin	11 247	69 601	16 083	4 322	1 000 000	5 770	941	15 623
Juli - Juil.	11 079	69 663	16 225	4 322	1 000 000	5 770	941	15 629
Aug. - Août	10 949	69 741	16 309	4 322	1 000 000	5 770	941	15 657 ¹⁾
Sep. - Sep.	10 956	69 740	16 348	4 322	.	5 770	941	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104 2)	5 555,555	703 297,00	4 073,499 3)	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

2) Bis Februar 1961: 4 726,16. — Jusqu'en février 1961: 4 726,16.

3) Bis Februar 1961: 4 250,00. — Jusqu'en février 1961: 4 250,00.

109

110

111

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays
112

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays				Internationale Institutionen ¹⁾ Institutions Internationales ¹⁾	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or							
	In Millionen Dollar - En millions de dollars									
								Mio £	Mio Fl.	
1961	60 610	21 760	38 850	2 248	41 100	2 939	3 419	1 185	6 066	
1962	61 950	22 710	39 240	2 200	41 440	3 610	3 441	1 002	6 160	
1963										
Aug. - Août	.	.	.	.	.	4 295	3 487	969	6 192	
Sep. - Sep.	64 280	24 755	39 525	2 345	41 870	4 322	3 433	977	6 517	
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	4 338	3 254	984	6 711	
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	4 417	3 130	990	6 784	
Dez. - Déc.	65 255	25 050	40 205	2 080	42 285	4 457	3 057	949	6 766	
1964										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	4 481	2 918	955	6 740	
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	4 494	2 736	938	6 588	
März - Mars	64 915	24 920	39 995	2 397	42 390	4 477	2 824	950	6 483	
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	4 533	2 814	969	6 470	
Mai - Mai	.	.	.	.	.	4 681	2 838	986	6 500	
Juni - Juin	65 720	25 240	40 480	2 427	42 905	4 737	2 863	966	6 420	
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	4 813	2 903	956	6 567	
Aug. - Août	.	.	.	.	.	4 827	2 946	923	6 715	
Sep. - Sep.	.	.	.	.	.	4 863		907	7 007	

¹⁾ Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für internationalen Zahlungsausgleich.
Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1953 = 100

113

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1960	150	122	203	206	111	193	137	175	110
1961	173	132	232	238	113	223	147	190	114
1962	192	141	248	281	116	265	158	209	115
1963									
März - Mars	186	146	235	283	114	267	157	201	112
Juni - Juin	191	151	246	295	117	275	168	211	112
Sep. - Sep.	194	149	252	306	119	282	169	222	113
Dez. - Déc.	206	155	266	322	123	301	173	227	119
1964									
März - Mars	202	152	255	319	121	288	173	222	114
Juni - Juin	208	159	268	326	124		182	232	116

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In Millionen Dollar - En millions de dollars

114

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1961	1962	1963	1963	1964	1963	1964	1962	1963
Jan. - Jan.	.	.	.	78,0	78,7	11,7	10,7	3,5	.
Feb. - Fév.	.	.	.	76,5	79,9	11,0	9,8	3,2	.
März - Mars	.	.	.	79,4	84,9	11,6	10,3	3,5	.
Apr. - Avr.	.	.	.	79,1	82,3	11,8	11,6	3,0	.
Mai - Mai	.	.	.	80,6	.	12,4	10,7	3,4	.
Juni - Juin	.	.	.	80,1	.	11,6	10,8	3,1	.
Juli - Juil.	.	.	.	81,6	.	10,9	.	4,0	.
Aug. - Août	.	.	.	81,7	.	11,7	.	4,6	.
Sep. - Sep.	.	.	.	80,9	.	11,5	.	4,8	.
Okt. - Oct.	.	.	.	82,0	.	12,2	.	4,3	.
Nov. - Nov.	.	.	.	81,6	.	11,7	.	3,8	.
Dez. - Déc.	.	.	.	78,6	.	10,8	.	3,7	.
Jahr - Année ²⁾	1 215,0	1 295,0	1 350,0	960,1		139,0		54,5	51,4
Jan. bis Juni	.	.	.	473,7	.	70,1	63,9	19,7	.
Jan. à Juin	.	.	.						

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement la somme des résultats mensuels.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken.....	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	27, 84, 112	Neue Zürcher Zeitung
Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden	28	Wirtschaft und Statistik, Wiesbaden
Erhebungsstellen		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86, 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	96	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a-37c, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ...	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel.....	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1-26, 29-36, 37b, 37c, 43, 47-49, 51, 52, 110, 111	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses